

NR Flash

SPORT en p. 8 :
 — Les finales pour la promotion
 — Tests pour nos internationaux
PAGES SPECIALES en p. 12 et 13
LOCALES en p. 15, 17, 20, 21, 22 et 23 :
 — L'usine thermique de Chavalon
 — On ne revotera pas à Bovernier
 — Voiture contre cycliste
INFORMATIONS ETRANGERES ET SUISSES en p. 24

Nouvelliste du Rhône

PREMIER QUOTIDIEN VALAISAN DU MATIN
 Tél. 027 2 31 51-52 - CCP 19-274 - Publicité: PUBLICITAS SA 027 2 44 22 - Le no 30 ct.

La **BELLE MAROQUINERIE** de qualité

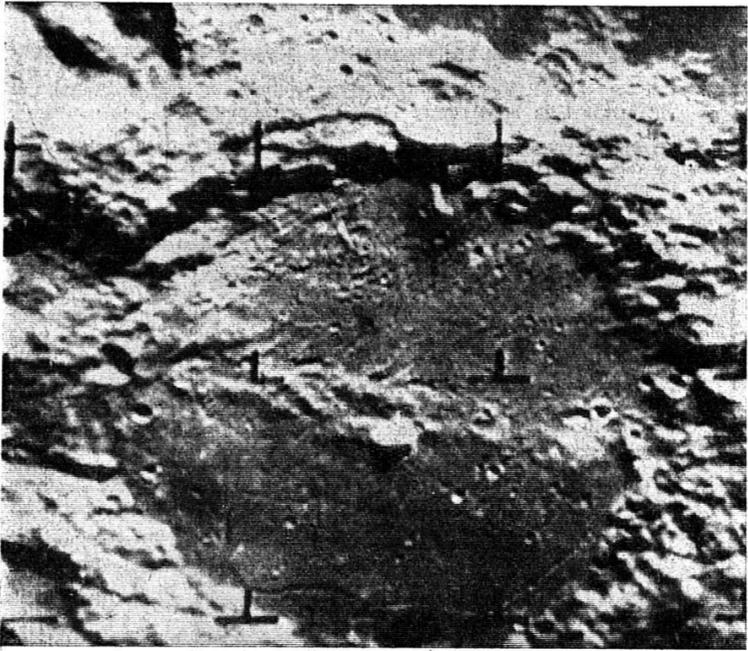
chez le spécialiste

Vallotton

Rue du Rhône SION

P 701 S

VOICI LE PORTRAIT « D'ALPHONSE »



Mercredi, « Ranger 9 » a photographié la Lune à tour de bras, avec l'extraordinaire retransmission (grâce à l'intermédiaire de Syncom II déjà utilisé pour les J.O. de Tokio) sur les réseaux TV américains. Cette photo de l'immense cratère « Alphonse » a été prise à 400 km, 2'50" avant l'écrasement sur la Lune. On voit bien le petit cratère central et les multiples volcans internes, encore plus minuscules.

Encore une nouvelle rubrique exclusive « NR »

CES QUESTIONS JURIDIQUES

VOUS CONCERNENT

Les lois d'un pays tapissent des bibliothèques entières. Elles règlent la vie quotidienne de chaque homme, de chaque société. Nul n'est censé les ignorer. Et pourtant, il est notoire qu'on les connaît mal, dans leur contenu et dans leurs buts, tant leur empire est vaste et variées leurs prescriptions.

Il incombe aux juristes de tout genre d'y être rompus, autant que leurs études, puis la pratique, le leur permettent. En revanche, posséder sur le droit des vues générales, connaître dans leurs grandes lignes les institutions juridiques les plus courantes, fait partie du bagage nécessaire à toute personne pour la gestion de ses affaires personnelles. C'est à ce titre qu'une rubrique comme celle que l'on ouvre en ces colonnes revêt quelque utilité. Elle ne saurait remplacer peu ou prou ni les avocats ni les juges; tout au plus pourrait-elle permettre de les faire intervenir à meilleur escient.

Et puisqu'on en parle, pourquoi ne pas aborder le droit par les avocats. L'utilité de leur profession n'est pas contestable. Encore que, devant les tribunaux civils, aucune personne ne puisse être forcée, sauf cas spécial, de se faire assister par un homme de loi, bien peu s'aventurent ni se priver de ses services. L'on dit même qu'un avocat qui défend sa propre cause a un sot client et un double-sot pour le représenter.

Cela n'empêche pas que la profession soit parfois décriée. Pour un motif bien humain d'abord: le gagnant d'un procès n'a l'impression de recevoir que son dû; il en déduit que son avocat n'a fait que son devoir en lui faisant obtenir raison; à moins que la cause n'ait été mauvaise, mais sauvée par l'impossibilité où se trouva l'autre partie de faire preuve de son bon droit. Auquel cas, le gagnant chanceux adressera à son conseil un clin d'œil complice, méconnaissant le fait que la première règle de cette profession est de croire aux dires du client... jusqu'à preuve du contraire.

Quant à la partie adverse... et perdante, toute à sa rancœur, elle oubliera facilement que si procès il y eut, ce fut bien parce que la situation de fait ou de droit était peu limpide — les situations claires n'engendrant jamais de procédures. Elle oublie que, tirant d'un assemblage de preuves souvent contradictoires, pour le moins ambiguës, les arguments favorables à son client, l'avocat d'en face n'a fait que son travail, difficile, délicat. De là à soupçonner une connivence, il n'y a qu'un pas, allègrement franchi, deux mois plus tard, en tapant sur l'épaule d'un troisième avocat, à qui l'on souffre: « Drôle de profession que la vôtre! »

De surcroît, l'on voit aux audiences, spécialement aux plaidoiries, des hommes qui apparemment brassent un fatras de détails inutiles, alors que pour les deux parties, l'affaire est si simple et se résume en trois mots: chacune d'elle a raison. A cette vue l'on pense au verbiage. L'on oublie que trois quarts d'heure de plaidoirie signifient des heures passées à éplucher un dossier, à réunir une jurisprudence, la moitié du travail de préparation étant d'ailleurs élagage, recherche de concision.

Votre avocat sort d'audience soucieux, vous l'accusez de manquer de foi en votre bon droit. Se montre-t-il détendu et rassurant: « Il en prend à son aise, ce n'est pas sa propre affaire ».

En fait, traitez-le donc comme un homme seul et dont toute la difficulté professionnelle est cette solitude. Seul contre vous qu'il sait par expérience exposer une vérité possible, et non La Vérité. Seul contre la partie adverse. Seul devant un dossier. Seul devant les juges. Et responsable d'intérêts par définition discutables, tant il est vrai, il faut le répéter, qu'un procès ne se fait pratiquement jamais sur des faits clairement établis, sur une situation juridique nette.

Me Pierre

Le problème du rachat du BLS

Au cours d'une conférence de presse tenue jeudi à Berne, trois conseillers d'Etat bernois ont souligné les avantages qui découleraient pour le

Canton de Berne du rachat du groupe Berne-Loetschberg-Simplon par la Confédération.

M. Huber, directeur cantonal des chemins de fer, a relevé que le canton n'est pas propriétaire de la compagnie: il ne détient que 40 pour cent des actions. Mais le problème intéresse le canton et même la Suisse tout entière. Pour l'amélioration des communications nord-sud, il y a compétition sur le plan international, mais aussi à l'intérieur du pays. Or il serait plus logique de développer les lignes existantes que de percer à grands frais de nouveaux tunnels.

Le conseiller national R. Bratschi, ancien directeur du BLS, qui mène les pourparlers au nom de la compagnie, en a rappelé les étapes.

Les aspects financiers du rachat ont été exposés par le conseiller d'Etat Moser, directeur des finances, qui a précisé que le canton avait déjà supporté des charges élevées pour l'aide aux chemins de fer privés. Si le rachat n'avait pas lieu, le canton aurait à fournir environ 12,5 millions de frs par an pendant dix ans.

Le conseiller d'Etat R. Gnaegi, directeur de l'économie publique, a enfin mis l'accent sur l'importance de la ligne, qui a fécondé l'économie de l'Oberland bernois et son tourisme. Un meilleur aménagement de ce parcours pourrait apporter à l'économie bernoise des avantages estimables.

Il n'a pas été possible aux organisateurs de la conférence de presse d'indiquer avec précision l'état des pourparlers. Il appartiendra aux destinataires du rapport élaboré par les négociateurs de le rendre public. Mais, a dit M. Huber, « nous avons jugé le moment venu d'en appeler à la réflexion et au soutien de nos grandes associations politiques et économiques ainsi que des populations de notre canton. Des intérêts légitimes politiques, touristiques et financiers sont en jeu ».

L'affaire Jaccoud devant la Cour de cassation

Pour le PROCUREUR GÉNÉRAL

IL N'Y A PAS DE FAIT NOUVEAU

Poursuivant l'exposé devant la Cour de cassation de leurs arguments à l'appui de la demande de révision du procès Jaccoud, l'un des avocats de ce dernier, Me Mastronardi, s'est attaché à démontrer que la méthode utilisée d'analyse du sang dans l'affaire Jaccoud était très discutée et loin d'avoir fait ses preuves. Elle était insuffisante pour un tel examen. Cette méthode a été abandonnée depuis.

Pour Me Mastronardi, le poignard marocain de Jaccoud n'aurait pas été l'arme du crime. Si, au contraire c'eût été le cas, ses effets sur les vêtements d'abord et sur le corps même de la victime eussent été différents.

Intervenant à nouveau, Me Steiner constate que dans l'état physique où il se trouvait, Jaccoud ne peut avoir tué et qu'il lui était impossible de se rendre à Plan-les-Ouates et d'en revenir pour reprendre son travail à son bureau.

Me Steiner montrera qu'il plaide sur certains événements qui se sont déroulés au moment du crime, la nouveauté de faits sérieux réduisant l'accusation ou la faisant disparaître même.

Il s'efforcera encore de montrer que le chef du laboratoire de police scientifique est parti d'une idée préconçue en pensant que Jaccoud était le coupable.

La défense de l'ex-bâtonnier s'est d'autre part demandé pourquoi des recherches n'ont pas été faites du côté des individus plus que dangereux, mêlés peut-être à l'époque à des affaires de trafic d'armes, individus disions-nous auxquels M. Zumbach louait un garage.

Les nombreux arguments développés hier devant la Cour devraient selon les défenseurs de l'ex-bâtonnier, être de nature à faire casser l'arrêt de condamnation de ce dernier.

En cette seconde journée de jeudi, le procureur général M. Jean Egger, s'emploiera à dire si les arguments présentés ont changé sa conviction qui vient d'être plaidé doit être écarté.

Le procureur général dira qu'il a bien connu Jaccoud, mais qu'il n'a pas voulu assister à son procès de janvier 1960 parce que selon lui ce procès conduisait inéluctablement à la condamnation de Jaccoud.

Le procureur montrera ensuite que légalement la Cour de cassation n'a pas à reprendre l'ensemble de la cause. Il estimera en outre qu'une demande en révision ne saurait être une façon détournée de faire appel contre un jugement rendu. Pour le procureur général, tout ce que l'on a entendu ici était connu des juges du premier procès.

Au sujet de ce qui a été constaté quant à l'autopsie du corps de la victime, le procureur général rappelle que selon l'un des médecins légistes, les coups de couteau portés sur la victime ne pouvaient être que des actes insensés commis dans un état crépusculaire et que ces coups ne pouvaient véritablement causer la mort de M. Zumbach.

A la question de savoir si le poignard marocain de Jaccoud était bien l'arme du crime, le procureur Egger répond que les faits invoqués par la défense à ce sujet ne semblent pas nouveaux.

Pour le procureur général il n'y a pas de fait nouveau dans cette question. Que l'arme ait pu ou non être celle du crime, tout cela a déjà été traité au cours des débats devant le jury de la Cour d'assises en 1960.

Enfin, le procureur en vint aussi aux contradictions de Pierre Jaccoud qui disait que les taches de sang sur sa gabardine et sur sa bicyclette provenaient d'une blessure qu'il s'était faite en essayant de réparer cette machine.

Le procureur général reconnaît en ce qui concerne le fils Zumbach et Linda Baud et le caractère de leurs relations qu'il y avait eu faux témoignage, mais que ces personnes ont avoué leurs mensonges. La vérité était donc connue aussi bien du juge d'instruction que par les jurés.

Autre remarque encore du procureur général qui déclare qu'on a voulu ici ridiculiser le chef du laboratoire de police scientifique de Genève.

Bulletin de santé de Fernand Martignoni

SION — Hier matin, notre pilote Fernand Martignoni s'est réveillé en salle d'opération. Il a été procédé à la réduction de la fracture de la cheville.

Cela s'est passé normalement. On a également changé complètement les pansements recouvrant les graves brûlures.

Son état général s'améliore lentement mais sûrement.

On sait qu'il faudra non seulement des semaines mais des mois pour que notre ami Fernand soit complètement rétabli.

Nous lui souhaitons encore bon courage.

LE P-16 REFAIT SURFACE

Grâce à son puissant moteur, la longueur d'envol de l'avion est inférieure à 800 mètres et cela dans les conditions de vol les plus difficiles, comme forte charge, haute altitude ou haute température. La longueur de 320 mètres pour atterrir est unique pour un avion de cette classe. On peut encore raccourcir la longueur de l'atterrissage avec un crochet spécial. On peut aussi faire décoller l'avion avec une catapulte ou des fusées. Sa capacité ascensionnelle est fantastique, ce qui prédestine cet avion à des interventions tactiques dans les régions montagneuses. Le poids maximum qu'il peut emporter pour le combat est de 2430 kilos, ce qui est aussi unique pour un avion de cette classe.

UN AVION-MIRACLE ?

Cette description correspond au «P-16», fabriqué par la fabrique d'avions et de véhicules d'Altenrhein (FFA). Il s'agit du jugement porté par un Konzern Industrie des Etats-Unis, la «General Electric», qui a incorporé le principe du «P-16» dans son super-Starfighter F-104 G. Ce rejeton helvético-américain s'appelle l'«AJ-7» et est conçu comme avion de combat terrestre.

LE P-16 N'EST PLUS DANS LE SAC ANTIMITES

Après la décision de suspendre la fabrication du P-16 car la création d'un nouvel appareil de direction aurait, de l'avis du Conseil fédéral, renchéri par

trop le coût de l'avion, la FFA a poursuivi à ses propres risques et périls la série de ses essais. Et maintenant l'AJ-7 est un avion bon, simple, pratique, stable et résistant. Les milieux de l'aviation militaire des Etats-Unis l'apprécient tout particulièrement.

LE P-16 AVEC UN MOTEUR DE «MIRAGE»

Entre-temps, la FFA a aussi entrepris des études de croisement en dotant le P-16 du moteur «Atar», des avions «Mirage», ce qui permettrait à la Suisse d'amortir mieux les investissements nécessaires pour l'acquisition des «Mirage». Les résultats de cette

(VOIR LA SUITE EN PAGE 2)

DANS NOS CANTONS

Prix de la ville de Montreux pour l'émission TV la plus comique

La ville de Montreux a créé, dans le cadre du concours international de la « Rose d'or de Montreux » (29 avril au 8 mai 1965) un prix spécial qui sera attribué par le jury à l'émission la plus comique parmi les œuvres présentées au concours. Avec l'assentiment de Charlie Chaplin, qui vit depuis 1953 dans les environs de Vevey-Montreux, on a choisi ses attributs légendaires — Chapeau-Melon et Canne — pour la création de ce prix spécial de la ville de Montreux. La maquette est de Jacques Stern, décorateur à la télévision romande, Genève. Ce seront ainsi cinq prix qui seront distribués à Montreux, soit : la rose d'or, la rose d'argent, la rose de bronze, le prix de la presse et, pour la première fois, le prix de la ville de Montreux pour l'émission de variétés-TV la plus comique.

UN FILM SUISSE RECOIT UN PRIX

La médaille d'argent du Festival du film de Cortina d'Ampezzo a été remise à Charles Zbinden pour son film « Mélodie des sports » consacré aux activités de Macolin.

Ce film avait été présenté, avec succès, au secteur des sports de l'Exposition nationale de Lausanne.

En 1964 déjà, Charles Zbinden s'était vu décerner, à Cortina d'Ampezzo un prix spécial pour son film « Pilot-schnass ».

GENEVE

EXPOSITION DE LA PRESSE GENEVOISE ET LA PRESSE A TRAVERS LES SIECLES

Mercredi a été inaugurée, à l'Institut national genevois, à la promenade du pin, l'Exposition de la presse Genevoise.

Cette manifestation est ouverte au public dès aujourd'hui jusqu'au dimanche 4 avril de 15 à 21 heures, le dimanche, en outre, de 10 à 12 heures.

Les nombreuses personnalités qui eurent l'honneur d'assister à ce vernissage ont été saluées par M. A. R. Werner, président de la section des sciences morales et politiques de l'Institut. Il était assisté de M. Paul Vionnet, secrétaire général de l'U.G.E.G., qui préside et anime la commission de cette Exposition.

SOLEURE

UN APPRENTI SOUS UN TRAIN

Un apprenti de Deitingen, qui voulait sauter dans le train en marche se dirigeant sur Soleure, mercredi, a glissé et est tombé sur le ballast. Le convoi lui a sectionné une jambe, et on dut transporter le jeune homme à l'hôpital des Bourgeois de Soleure.

BÂLE

UN ESCROC CONDAMNE

Le tribunal correctionnel de Bâle a condamné à une année et demi de réclusion un ressortissant allemand pour mise en danger de la vie d'autrui et autres délits.

L'accusé, qui appartenait vraisemblablement à une bande d'escrocs internationaux, avait notamment été interpellé par la police sur la place de la gare, à Bâle, alors qu'il était au volant d'une voiture volée. Il refusa de présenter ses papiers à deux agents, sortit soudain un pistolet à gaz et tira. Un policier fut momentanément aveuglé. L'accusé tenta alors de repartir mais en fut empêché par le second policier, qui s'agrippa à la voiture au péril de sa vie. Un troisième policier survint alors sur les lieux, se rendit compte de la situation, et n'eut plus qu'une solution : tirer. Ce qu'il fit et, il toucha l'accusé, qui grièvement blessé au dos, restera paralysé pour le restant de ses jours.

La Cour a fait valoir dans ses attendus que la peine infligée à l'accusé aurait été plus sévère si elle n'avait tenu compte de son état physique actuel.

La guerre des airs à Bâle

La Société aérienne « Globe air » de Bâle, a répondu à M. Wyss, conseiller d'Etat badois. La Société est prête à « collaborer au développement de l'aérodrome de Bâle-Mulhouse », mais elle constate que tant que trois conseillers d'Etat feront partie du conseil d'administration de Balair et disposeront de la signature, une telle collaboration sera difficile.

JURA BERNOIS

ANCIEN DIRECTEUR DU COLLEGE SAINT-CHARLES

Mgr Humair n'est plus

Mgr Charles Humair, ancien directeur du collège Saint-Charles à Porrentruy et ancien professeur aux Séminaires de théologie de Lucerne et Soleure, est mort à Délémont dans sa 82ème année. Docteur en théologie le défunt avait le titre de camérier secret de sa Sainteté depuis 1930.

VAUD

Un ancien notaire condamné

Le tribunal de police correctionnel de Vevey, présidé par M. A. Loude, a condamné à deux ans de prison et aux frais, en donnant acte de ses réserves à la partie civile, avec arrestation immédiate du prévenu, un Vaudois âgé de 52 ans, ancien notaire. Ayant contracté 16.000 francs de dettes pour faire ses études, il n'est pas parvenu à rembourser cette avance. Il a commis au préjudice de ses clients des détournements se montant à 34.000 francs, dont il a pu rembourser 30.000 francs grâce à un ami. Il se mit à boire et à mener une vie irrégulière. Les soutiens ne lui ont pas manqué : la Chambre des notaires s'est efforcée de le remettre sur la bonne voie dès 1961, et l'Union vaudoise du crédit, dont il était l'agent veveysan, l'a soutenu avec patience. L'ancien notaire, malade, sans caractère, intempérant, n'a pu remonter la pente. Il a tenté de se suicider et a été hospitalisé à Cery. Il est seul, sans argent, sans occupation, sa libération aurait présenté des risques. M. Schaffner, représentant le Ministère public, avait requis deux ans de prison ferme.

LE P-16

REFAIT SURFACE

(SUITE DE LA PREMIERE PAGE)

étude ont déjà été soumis à la section de l'état-major général à Berne et au chef d'armes des troupes d'aviation et de défense contre avions, le colonel commandant de corps E. Studer. Jusqu'ici, aucune décision n'a été prise.

De toute façon, pour les vols à basse altitude — notamment dans notre espace aérien — protégés du radar par les collines et les montagnes, un chasseur de la classe 2-mach ne serait guère indiqué. Il vaudrait mieux un avion de la classe 1-mach. A cette classe appartiennent les « Hunter » et les P-16. Ces avions sont préférables aussi pour le soutien des troupes au sol. De l'avis d'un général de l'aviation allemande, le P-16 aurait eu toutes les chances d'être choisi par l'Otan comme soutien des forces terrestres, de préférence à l'italien Fiat G-91.

Jean Marais et Michèle Morgan ont intronisé Louis de Funès dans l'Ordre de l'Orange



Le Prix Orange du Cinéma a 15 ans ! Cette récompense, on le sait, est décernée chaque année au printemps par un jury de journalistes de cinéma aux vedettes ayant montré le plus d'amabilité dans leurs rapports avec la presse. A l'occasion de ce 15e anniversaire le jury a attribué chez Maxim's une sorte de super-prix Orange en désignant parmi les 28 lauréats des années précédentes deux vedettes « Orange d'Or ». Ce sont Jean Marais et Michèle Morgan qui ont décroché cet honneur — à l'unanimité ! Après avoir reçu leurs oranges d'or-trophée ce sont eux qui ont remis le « Prix Orange 1965 » à son lauréat, le sympathique comédien Louis de Funès (au centre).

24 heures de la vie du monde

- * **LA SITUATION AU VIETNAM DU SUD** — Les forces du Vietnam du Sud ont lancé jeudi un puissant assaut par hélicoptères, contre une localité dominée par le Vietcong, mais les guerilleros communistes s'étaient enfuis, sans offrir de résistance.
- * **LIAISON AERIENNE MOSCOU-ROME** — Une liaison directe Moscou-Rome a été inaugurée jeudi. Un appareil soviétique a relié en cinq heures les deux capitales. Le vol-retour est prévu pour mardi.
- * **L'U.R.S.S. A LANCE UN NOUVEAU SATELLITE ARTIFICIEL** — « Cosmos 64 » qui poursuit le programme scientifique de l'exploration de l'espace définit le 16 mars 1962, a été lancé hier par l'URSS.
- * **M. BOURGUIBA EN TURQUIE** — Le président de la République tunisienne, M. Habib Bourguiba, qui s'est adressé hier après-midi aux députés et sénateurs turcs réunis en séance extraordinaire au Parlement, a longuement évoqué le rôle historique de Kemal Attaturk, la rénovation de l'Islam, la question de Chypre et celle de la Palestine.
- * **ECHANGE DE JEUNES TRAVAILLEURS EUROPEENS** — Les six pays du Marché commun ont accepté d'échanger, cette année, 5000 jeunes travailleurs.
- * **LA LUTTE CONTRE L'INFILTRATION COMMUNISTE EN THAILANDE** — L'assemblée nationale thaïlandaise a adopté jeudi un budget supplémentaire de 450 millions de baths (90 millions de francs suisses), qui doit servir à la lutte contre l'infiltration communiste.
- * **VICTIMES D'UN OURAGAN** — On apprenait jeudi à Dacca qu'un ouragan s'était abattu lundi sur quatre districts du Pakistan occidental. 15 personnes ont été tuées et 25 autres blessées.
- * **LES FELICITATIONS DE M. MIKOYAN** — M. Anastase Mikoyan, président du Praesidium du Soviet suprême de l'URSS, a adressé au président Lyndon B. Johnson un message de félicitations à l'occasion du succès de l'opération spatiale « Gemini ».
- * **MADAME BANDANARAIKE DEMISSIONNE** — Le premier ministre de Ceylan, Mme Bandanaraike, a démissionné de son poste jeudi, à la suite de la défaite enregistrée par son parti aux élections générales de lundi.
- * **LE VOL DE « MARINER 4 » VERS MARS** — La NASA a annoncé, jeudi, que la fusée-sonde « Mariner 4 » avait parcouru lundi la moitié de son voyage de 228 jours qui doit la conduire jusqu'à la planète Mars. Jusqu'à présent, la sonde a transmis à la terre plus de 160 millions de données scientifiques. Jeudi « Mariner 4 » se trouvait à environ 64 millions de kilomètres de la Terre. Il se déplace à la vitesse d'environ 48 000 kilomètres à l'heure.
- * **L'AGITATION ESTUDIANTINE A FES** — L'agitation étudiante s'est prolongée jeudi matin à Fes où des étudiants, qui tentaient de se grouper devant l'université de la Karaouine, se sont heurtés au service d'ordre. Les manifestants ont été dispersés après des chocs assez violents, faisant quelques blessés.

Carnets parisiens

A la suite de la grande duchesse de la Rochefoucauld

DE NOTRE ENVOYEE SPECIALE MARIE-ANGE PERRAUDIN

Il est 20 h. 30. Heure digne ou plus précisément heure à laquelle il sied de se présenter au cocktail de ce soir. Après avoir pris les grandes artères qui sillonnent le 16e arrondissement, telle l'avenue Mozart, il suffit d'emprunter une rue transversale portant nom célèbre et littéraire, bordée de voitures, parfois somptueuses, souvent modestes, pour aboutir au numéro soixante-dix-huit d'un hôtel particulier, magnifiquement ravagé. Lorsque vous êtes poète, et que les formalités ne vous gênent point, il est aisé de vous y présenter chemise ouverte et ensemble d'artiste... Suivons celui qui à l'instant s'informe de l'appartement de Mme X, auprès d'une concierge convenable. Il monte. Arrivé au palier, soudain, lui parviennent les éclats de congratulations.

« Ah ! mon cher ! quelle surprise ! J'ai lu vos excellentes nouvelles... — Merci très cher ! les manuscrits de « Y » sont exquis... » Le poète rit car il comprend, lui... Puis il sonne, entre, baise la main de la maîtresse de céans, fille de la grande duchesse de la Rochefoucauld et mécène des arts et des lettres ! Car, en effet, ce cocktail inaugure les « Cahiers de Poronte » : cahiers destinés aux poètes et écrivains du Liban. Très simple, sous le couvert d'une petite noblesse rigide, Madame F... évolue de groupe en groupe et participe de chaque discussion. Journalistes de passage photographient sans cesse les arrivants susceptibles de les intéresser pour un article... Hommes de lettres, diplomates, ministre même se complaisent dans la recherche de problèmes raffinés ou de sujets amusants. Les dames, toutes en robe de soirée, ne vous laissent pas douter de leur raffinement... En fait, comment analyser cette société sélect ? Comment délimiter la sincérité de la perfidie ? Le poète s'amuse beaucoup. Le champagne pétille dans sa coupe. Au passage, il trouve délicieuses les noisettes et amandes salées !... sans toutefois oublier les petits fours !... Pourtant il nourrit aussi son esprit... Le voici avec Monsieur le Ministre (ou ancien Ministre) du Congo. Ne parlent-ils point du racisme ? Sujet d'actualité cuisante... Encore un coup le poète rit : Pensez-vous que ce soit les hommes noirs qui préfèrent les femmes blanches ou est-ce les femmes noires qui préfèrent les hommes blancs ? Admirable ! Quelle profondeur !... Le poète peut se permettre ces plaisanteries. Il n'a pas de tradition, d'attaches, il est libre. Il n'a pas de rang à offrir, ni à imposer. Il est uniquement, simplement lui et chacun l'accepte tel qu'il est.

LES COURS DE LA BOURSE

Bourses suisses		Bourse de New-York	
C du 24	C du 25	C du 24	C du 25
La tendance : Irrégulière			
Actions suisses		Actions suisses	
Banque Leo	1985 g	1985	
U. B. S.	3135	3120	
S. B. S.	2280	2275	
Crédit suisse	2590	2580	
Allg. Finanze		375 g	
Banque Com. Bâle	385	385 g	
Cont. Linoleum	1120	1110 g	
Banque Fédérale	410 g	410 g	
Electrowat	1750	1745	
Transporte Glaris			
Holdbank port.	493	497	
Holdbank nom.	435	437	
Interhandel	4680	4980	
Motor Columbus	1275	1275	
Indelec	1015	1015	
Metalwerte	1695	1695	
Italo Suisse	272	276	
Südelektre	133 g	135	
Réassurance	2105	2100	
Winterthur-Acc.	770	757	
Suisse ass. gén.	1675 g	1675	
Zurich assurance	4950	4925	
Aare Lemm	1025 g	1035	
Accum Oerlikon			
Saurer	1325	1320	
Aluminium Chippis	5690	5710	
Bally	1520	1540	
Brown Boveri	1810	1825	
Ciba	6660	6660	
En Elec. Simpion	612 g	612 g	
Chocolats Villars	1435	1450	
Fischer port.	285	285	
Fischer nom.	7650	7650	
Geigy port.	4960	4950	
Geigy nom.	1265	1260	
Jelmoli	6375	6300	
Hero			
Landis & Gyr	1840	1835	
Jno Giubiasco	800	800 b	
Lanza	1860	1855	
Globus	4300 g	4300	
Oerlikon Ateliers	770	780	
Nestlé port.	2895	2935	
Nestlé nom.	1955	1980	
Sandoz	5890	5915	
Suchard	4950	4960 g	
Sulzer	2750	2775	
Ursina	4675	4700	

Cours des billets

	ACHAT	VENTE
Allemagne	107 50	110.-
Angleterre	12.-	12 20
Autriche	6 60	6 80
Belgique	9 60	9 85
Canada	3 95	4 05
Espagne	7 05	7 35
Etats Unis	4 32	4 36
France	87.-	90.-
Italie	68 1/2	71

Cours de l'or

	ACHAT	VENTE
20 fr. suisses	39 50	41 50
Napoléon	36 50	38 50
Souverain	41	43
20 dollars U.S.	180	188

Cours de bourses communiqués par la Banque Fribourg & Cie S.A. Martigny

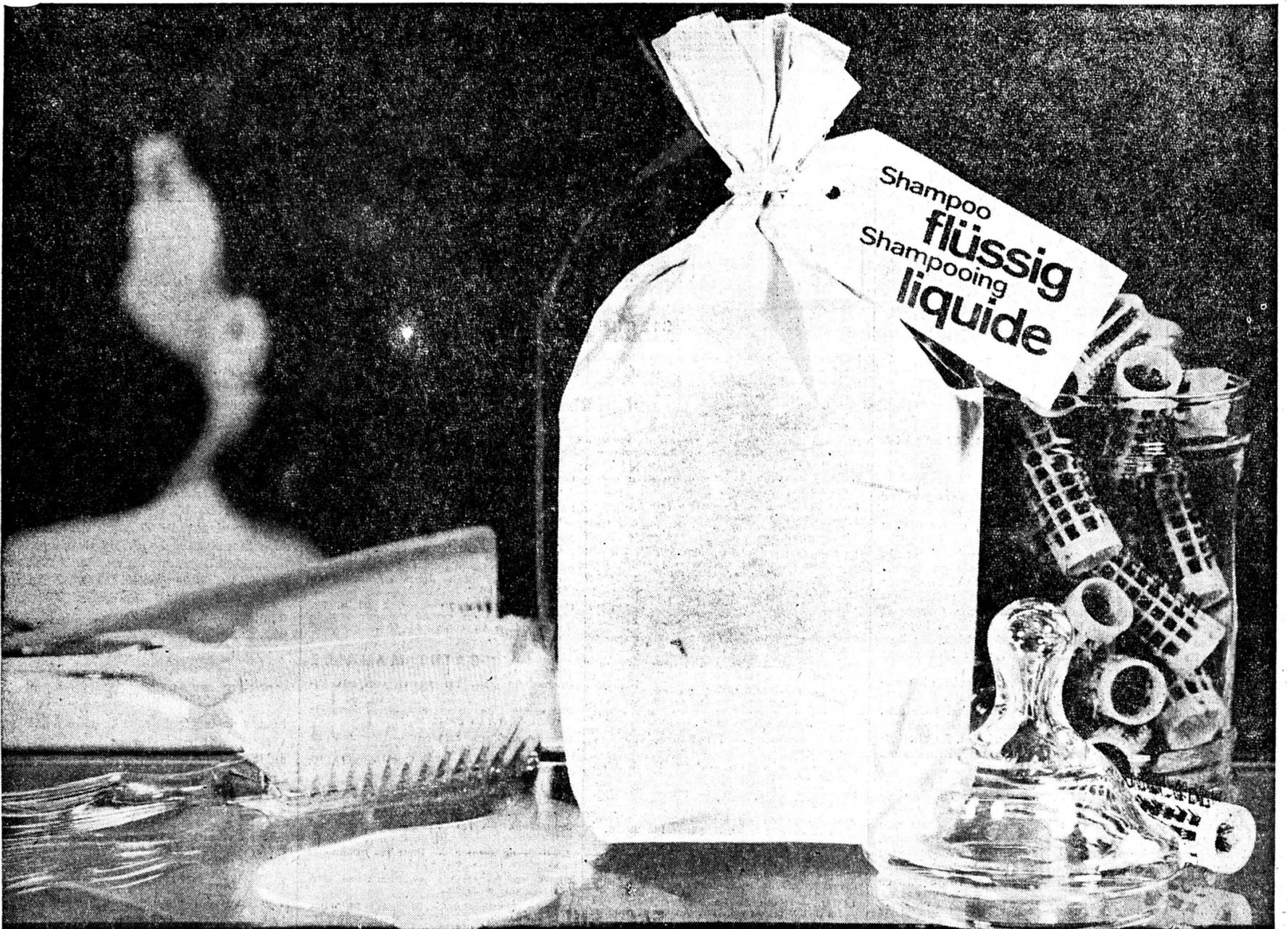
Entreprise de maçonnerie génie civil cherche

1 machiniste

pour trax, bétonnières et petites grues. Entrée immédiate.

Faire offres avec curriculum vitae et prétentions de salaire à Jaquet, 5 Vollandes, Genève.

P 60686 X



Un shampooing liquide - dans un cornet?

Non! Il existe un meilleur emballage

Le voici:

Un bon shampooing mérite un emballage moderne. Pour notre shampooing aux fleurs de pommier, si apprécié, si efficace (et si vendu...) et pour notre shampooing aux œufs, nous avons créé d'élégants flacons en matière plastique, transparents, pratiques, incassables et d'une grande capacité. (Plus rien ne vous empêche, maintenant, de l'emporter à la maison dans un simple sac en papier - il est si bien habillé.)

Le shampooing aux fleurs de pommier, enrichi de lanoline, donne à vos cheveux un éclat naturel et resplendissant, une souplesse merveilleuse et soyeuse. Le flacon de 170 ml. **1.50**

Le shampooing aux œufs rend aux cheveux gras une souplesse merveilleuse et une légèreté aérienne. Le flacon de 170 ml. **1.50**



Pour notre anniversaire.

**Votre préféré
- Multipack!**

2 flacons au choix,
(shampooing aux fleurs de pommier
ou shampooing aux œufs)
seulement 2.50
(au lieu de 3.-)

MIGROS

Une ère nouvelle s'ouvre,
même dans le secteur
des cosmétiques:
Aujourd'hui, cinquième acte!

L'INCONNU SANS VISAGE

19

Eloïse Corum réfléchit un instant, puis :
— J'accepte! Pourquoi pas? Je ne pense pas rencontrer d'autres femmes d'universitaires au bar, du moins pas à cette heure-ci. Etant l'épouse d'un directeur de collège, une certaine circonspection m'est nécessaire.

Willetts ayant été, à l'origine, un marché de bestiaux, le décor du bar commémorait ce fait historique, mais avec d'intéressantes modifications. Le bar proprement dit était fait de troncs d'arbres recouverts de leur écorce, mais les tabourets métalliques étaient garnis de plastique jaune. Des emblèmes Peaux-Rouges et des marques d'éleveurs décoraient les murs. Complétant l'ameublement, de petites tables et des fauteuils confortables. Au bar, deux hommes se tenaient debout et causaient avec le barman; autour des tables, personne.

Eloïse Corum et Peter s'installèrent dans un coin et commandèrent des Martini. Eloïse but une gorgée d'alcool, puis elle posa son verre et s'adressa confortablement à son siège. Elle dit : « Voilà qui est bien agréable! Avez-vous une cigarette? »

Peter lui en offrit une et l'alluma avec son briquet. La flamme illumina son visage et Peter fut troublée par sa beauté. Elle exhala de la fumée et dit :

— Parlez-moi de votre station de radio.
— Vous risquez gros, répondit Peter. Je serais capable de vous prendre au mot et de vous paraître mortellement ennuyeux.

— Possible, mais vous ne vous en apercevrez pas. Quel que soit l'ennui éprouvé, ici il est nécessaire de paraître intéressé, si l'on veut survivre. J'ai donc acquis la technique nécessaire; je suis capable de sembler m'enthousiasmer pour tout, même pour le basketball. Or la moitié des conversations roule sur ce sujet.

— Vous n'aimez pas la ville, n'est-ce pas? J'en ai eu le sentiment l'autre soir, chez Agnès Weller, d'après certains de vos propos.

Eloïse se contenta d'un petit geste.

— ... Que reprochez-vous à Willetts?
— Chacun a peur du voisin. Les professeurs ont peur des doyens, ceux-ci craignent le directeur du collège qui, à son tour, redoute Harvey Dirken.

— Dirken? Pourquoi?
— Circonspection m'est nécessaire.
— mandèrent des Martini. Eloïse but une gorgée d'alcool, puis elle vous prendre au mot et de vous paraître mortellement ennuyeux.

— Je viens de vous le dire il y a un instant, Harvey Dirken est président du conseil d'administration du collège. Lui-même redoute les fonctionnaires de l'Etat. A propos, il se trouve en ce moment dans la capitale, pour régler des questions concernant le budget du collège pour l'année prochaine; d'après les décisions prises, Claude conservera son poste de directeur ou non, ce qui peut avoir une sérieuse répercussion sur les finances de notre sympathique ménage! Néanmoins, Harvey se débrouille bien d'habitude, il est adroit et ne manque pas de relations politiques.

— Dites-moi... Connaissez-vous un certain Flemming?
— Le colonel Flemming? Le coroner?
— Oui. Parlez-moi de lui.

— Flemming est un officier en retraite, on en dit généralement du bien. C'est tout ce que je sais.
— Et Thurston, le procureur?

— Alec? Lui... Il est du pays, mais c'est un parvenu. Personne ne semble l'aimer, bien qu'il ait toujours assez d'amis pour assurer son élection. Je devrais peut-être préciser : les gens chic d'ici ne l'apprécient pas, mais ils ont succombé sous le nombre.

— Que pensez-vous du docteur Lang, le médecin légiste?
Eloïse se mit à rire.

— Le prototype de la réussite américaine! Ses parents étaient pauvres. Il a payé ses études de médecine en acceptant d'obscurer besoins pour vivre, plus tard, il a refusé des postes lucratifs pour revenir exercer à Willetts, il fait partie du conseil d'administration de l'hôpital... Un homme charmant.

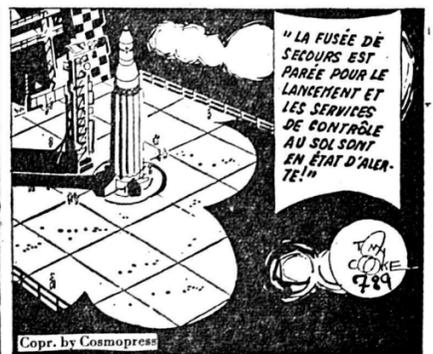
— Qui vient de se parjurer, rétorqua Peter.

Eloïse le regarda, étonnée.
— ...J'ai assisté ce matin à l'enquête Wiemar. Flemming et Thurston ont mené l'affaire tambour battant, tout a été fini en moins d'une heure. Des rouleaux à vapeur, tels que je n'en ai vu qu'à Cuba, au cours d'une révolution.

Il lui raconta l'audience, puis il conclut :

Copyright by Opera Mundl (à suivre)

PHIL la fusée



Mars 26

MEMENTO

SIERRE
Pharmacie de service. — Pharmacie Allet, tél. 5 14 04.
Hôpital d'arrondissement. — Heures de visite, semaine et dimanche, de 13 h. 30 à 16 h. 30.
Le médecin de service peut être demandé soit à l'hôpital soit à la clinique.
Clinique Sainte-Claire. — Heures de visite, semaine et dimanche de 13 h. 30 à 16 h. 30.
Château de Villa. — Musée Rilke en permanence.
Hôtel Terminus. — Exposition Luc Lathion, ouverte tous les jours, de 10 h. 30 à 12 h. et de 15 h. à 21 h. (ouvert le dimanche).
Société de tir de la Grande Cible. — Assemblée générale annuelle, vendredi 26 mars, dès 20 h. au café du Simplon, à Glarey-Sierre.

SION
Cinéma Arlequin. — Tél. 2 32 42, voir aux annonces.
Cinéma Lux. — Tél. 2 15 45, voir aux annonces.
Cinéma Lux. — Lundi 29 mars, à 20 h. 30, Connaissance du monde présente son 4e grand film en couleurs « Ombres bleues du Tassili ».
Cinéma Capitole. — Tél. 2 20 45, voir aux annonces.
Médecins de service. — Dr Jollat, tél. : 2 25 02.
Pharmacie de service. — Pharmacie Duc, tél. 2 18 64.
Ambulances de service. — Michel Sierro, tél. 2 59 59; S. O. S. général 2 23 52.
Carrefour des Arts. — Exposition Hans Gerber.
Maison des Jeunes. — Ouverte tous les mardis et vendredis de 20 h. à 22 h.
LOTO. — Salle de La Matze, samedi dès 16 h. 30, loto en faveur du F. C. Sion.
Chapelle du conservatoire. — Dimanche 28, orgues Lionel Rogg.

MARTIGNY
Chanson valaisanne. — Vendredi, répétition concert Genève, Bordeaux.
PONT-DE-LA-MORGE. — Loto de la chapelle, dimanche 28 mars, dès 15 heures, à la salle de gymnastique. Nombreux et beaux lots. Abonnements. Invitation cordiale.
Cinéma Etoile. — Tél. 6 11 54, voir aux annonces.
Cinéma Corso. — Tél. 6 16 22, voir aux annonces.
Pharmacie de service. — Pharmacie Loye, tél. 6 10 32.
Médecin de garde. — S'adresser à l'hôpital de Martigny. Tél. : 6 16 05.
Petite Galerie. — Jusqu'au 3 avril, exposition Walther Kalt. Jours ouvrables, de 15 à 18 h. 30.
Casino. — Mardi 30 mars, à 20 h. 30, Connaissance du monde présente son 4e grand film en couleurs « Ombres bleues du Tassili ».

SAINT-MAURICE
Cinéma Romy. — Tél. 3 64 17, voir aux annonces.
Pharmacie de service. — Pharmacie Gaillard, tél. 3 62 17.
Grande salle du Collège. — Mercredi 31 mars, Siegfried de Jean Giraudoux, interprété par le Centre dramatique du Nord.
MONTHÉY
Plazza. — Tél. 4 22 90, voir aux annonces.
Monthéolo. — Tél. 4 22 60, voir aux annonces.
Médecin de service. — Pour les dimanches et jours fériés, tél. 4 11 92.
Pharmacie de service. — Pharmacie Carreaux, tél. 4 21 06.
Cinéma Monthéolo. — Mercredi 31 mars, à 20 h. 30, Connaissance du monde présente son 4e grand film en couleurs « Ombres bleues du Tassili ».

Ultra
Bienna
la lessive efficace

CONSERVATOIRE SION
DIMANCHE 28 MARS 1965
à 17 h.
LIONEL ROGG
organiste
Œuvres de Muffat, Pachelbel, Buxtehude et J.-S. Bach.
Prix des places : Fr. 5.—
Réduction : bons Amis de l'art No 4 et J. M. No 7.
Location :
Bazar Revaz-Tronchet, rue de Lausanne, Sion.
Téléphone : (027) 2 15 52.
SAISON ARTISTIQUE
1964/1965

NENDAZ
Avec la «Rosablanche»
Une occasion rêvée d'accueillir gaiement le printemps : le concert de la société de musique « La Rosablanche ».
C'est en effet, les 27 et 28 mars prochains à 20 h. 30, salle communale, Basse-Nendaz, que les membres de ce corps de musique réaliseront leur programme de concert.
Préparés au cours des soirées d'hiver, des morceaux de choix seront exécutés sous la compétente direction de M. Aimé Devènes.
Programme :
1. Schwyzer-Söldaten, marche (E. Lüthold); 2. Firenze, fantaisie (G. Allier); 3. Ostres Gallingues, paso-doble (M. Groba); 4. Zingaresca, rhapsodie (H. Steinbeck); 5. Treu zur Musik, marche (H. Honnegger); 6. Them Basses, marche (H. Huffine); 7. Hypérion, barryton solo, soliste, Lévy Mariéthoz, (E. Siebert); 8. Feste in Valencia, ouverture (G. Plohovich); 9. Josua, choral-dixieland (K. Rocard); 10. Fuchsgraben, polka (K. Vacek).
« Quiproquos désastreux », comédie en 1 acte de Freuler et Jenny-Fehr. Productions diverses.

Avec « La Theresia »
Tirage de la tombola
de la soirée de la Theresia.
Les numéros suivants gagnent un prix :
296 589 675 588 705 555 606 473
Les lots sont à retirer chez Rappaz Gérard, Epinassey.
P 29052 S

Sur nos ondes

SOTTENS 7.00 Bonjour à tous. 7.15 Informations. 8.00 Le bulletin routier. 8.25 Miroir-première. 8.30 Le monde chez vous. 9.15 Emission radioscolaire. 9.45 Documents musicaux. 10.15 Reprise de l'émission radioscolaire. 10.45 Musique à deux pianos. 11.00 Emission d'ensemble. 12.00 Au carillon de midi. 12.45 Informations. 12.55 Les misérables. 13.05 Ronde des menus plaisirs. 13.40 Solistes. 13.55 Miroir-flash. 14.00 L'Arlésienne. 14.15 Reprise de l'émission radioscolaire. 14.45 Les grands festivals de musique de chambre. 15.15 A l'occasion du 80e anniversaire du compositeur Charles Chaix. 16.00 Miroir-flash. 16.05 Le rendez-vous des isolés. 16.25 Horizons féminins. 17.30 Miroir-flash. 17.35 Les éléments de la musique vivante. 18.00 Aspects du jazz. 18.30 Le micro dans la vie. 19.00 La Suisse au micro. 19.15 Informations. 19.25 Le miroir du monde. 19.50 Enfantsines. 20.00 Everglades. 20.30 Spécial 20. 21.00 Rump-Titty-Titty-Tum-Tah-Tea. 21.40 Musiques d'hier, instruments d'aujourd'hui. 22.30 Informations. 22.35 Actualités du jazz. 23.15 Hymne national. Fin.

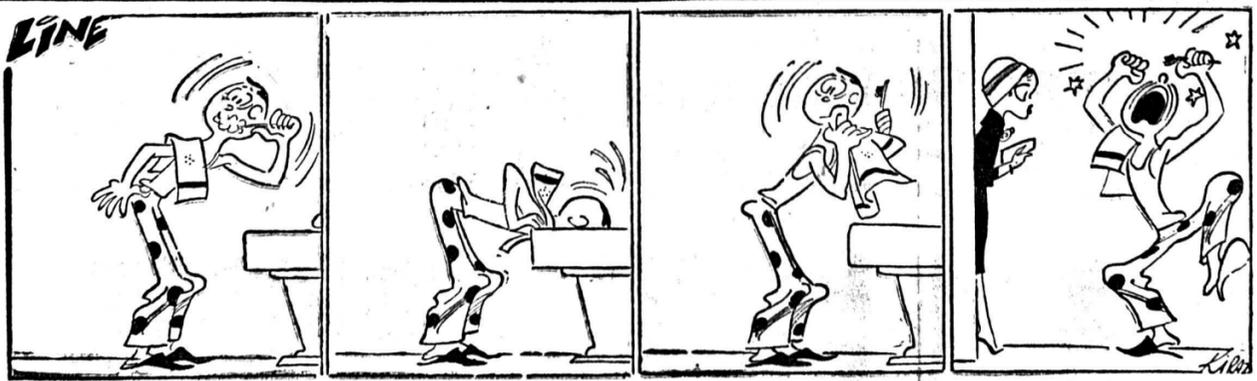
SECOND PROGRAMME 19.00 Emission d'ensemble. 20.00 Vingt-quatre heures de la vie du monde. 20.15 Les misérables. 20.25 Classique de notre temps. 20.45 Echos de la semaine. 21.15 A l'échelle de la planète. 22.30 Musique de chambre contemporaine. 23.15 Hymne national. Fin.

BEROMUNSTER 6.15 Informations. 6.20 Par monts et par vaux. 6.50 Propos sur votre chemin. 7.00 Informations. 7.05 Musique légère. 7.30 Emission pour les automobilistes voyageant en Suisse. 8.30 Arrêt. 11.00 Emission d'ensemble. 12.00 Week-end dans la neige. 12.20 Nos compliments. 12.30 Informations. 12.40 Le radio-orchestre. 13.30 Entretien avec François Charpin. 14.00 Emission féminine. 14.30 Musique de chambre anglaise. 16.00 Informations. 16.05 Conseils du médecin pour les bien-portants et les malades. 16.15 Disques demandés pour les malades. 17.00 M. Freitag, piano. 17.30 Pour les enfants. 18.05 The man I love. 18.25 Intermède musical. 18.45 Actualités. 19.00 Chronique mondiale. 19.20 Communiqués. 19.30 Inf. écho du temps. 20.00 Orchestre W. Harris. 20.30 Six hommes en frac. 21.30 Musique de danse. 22.15 Informations. 22.20 Quelques pages du livre Jakob von Gunten. 22.45 Musique pour violon seul. 23.15 Hymne national. Fin.

MONTE CENERI 7.00 Marche. Petit concert. 7.15 Informations. 7.20 Concert matinal. 7.45 Almanach sonore. 11.00 Emission d'ensemble. 12.00 Musique variée. 12.30 Informations. 12.40 Ensemble M. Robbiani. 13.00 Journal de 13 h. 13.15 Revue musicale. 14.00 Emission radioscolaire. 14.45 Orchestre de Beromunster. 16.00 Journal de 16 h. 16.10 Thé dansant. 16.30 L'accordéoniste L. Rattaggi. 17.00 Heure sereine. 18.00 Can...zoni. 18.30 Musique de la bande originale du film Cléopâtre. 18.45 Petite chronique culturelle. 19.00 Mélodies dans le soir. 19.10 Communiqués. 19.15 Inf. II Quotidiano. 19.45 Polkas et mazurkas. 20.00 Scorpions. 21.00 Orchestre Radiosa. 21.30 Chants et romances pour chœur de dames et piano. 22.00 Pouchkine. 22.15 Mélodies et rythmes. 22.30 Informations. 22.35 La galerie du jazz. 23.00 Ultimes notes. 23.15 Fin.

TELEVISION 19.00 Bulletin de nouvelles. 19.05 Le magazine. 19.25 Belle et Sébastien. 20.00 Téléjournal. 20.20 Carrefour. 20.35 Monsieur Un. 21.00 Vivre' au XXe siècle. 21.55 Jazz parade. 22.20 Avant-première sportive. 22.30 Téléjournal. 22.45 Fin.

ADMINISTRATION ET RÉDACTION :
1950 Sion, rue de l'Industrie 13
Tél. (027) 2 31 51 - 52 - Ch. Postaux : 19 - 274
Rédactions régionales :
1870 Monthey, tél. (025) 4 12 38
1890 Saint-Maurice, tél. (025) 3 64 83
1920 Martigny, tél. (026) 6 17 10
3960 Sierre, tél. (027) 5 19 86
TARIF DES ABONNEMENTS :
Suisse : 3 mois 11 francs 6 mois 22 francs 12 mois 42 francs
Etranger : demander les tarifs à l'administration.
RÉGIE DES ANNONCES :
Publicitas S.A., 1950 Sion, tél. (027) 2 44 22 et toutes les agences Publicitas.
Tarif des insertions :
Annonces : (le mm sur une colonne de 27 mm) 16 ct. 5.
Réclames : (le mm sur une colonne de 56 mm) 60 ct. (20% en plus pour emplacement prescrit).
Réclames première page : (le mm sur une colonne de 56 mm) 85 ct.
Mortuaires : (le mm sur une colonne de 56 mm) 40 ct.



— Jacques, je te prends dix mille francs dans ton portefeuille pour m'acheter un chapeau. ... Ça m'étonnait aussi que ça ne vienne pas plus tôt!

SOUSSIONS

pour la construction de chalets et villas.

Les entreprises et particuliers intéressés s'adresseront par écrit à :

Kehrli S.A., case 43, 1212 Grand-Lancy, Genève.

P 2831 X

**Charpente
poutraison
et
planches**

En parfait état, provenant de démolitions et de l'Exposition, à vendre.

P. Vonlanden, Lausanne, tél. 24 12 88
P 1936 L

**Quincaillerie
M. Stoupel**

Articles de pêche - Camping

VILLENEUVE (Vd) - Tél. (021) 50 10 33
P 98628 L

**Epuration
des eaux usées
station Monobloc
système Schreiber**

Nous sommes à disposition de toute commune pour l'étude du problème d'épuration des eaux usées, brevet, garantie (25 ans d'expérience), station remplissant toutes les exigences demandées.

EPUREX S.A., 13, avenue du Simplon.
1000 Lausanne, tél. (021) 27 63 44.

P 958 L

A VENDRE

Machines à laver

de grande marque, 100% automatique, modèle 1964 et d'exposition, ne nécessite pas d'installation, toutes tensions.

GARANTIE ET MISE EN SERVICE D'USINE. GROS RABAIS, FACILITES.

Demande sous chiffre P 51059 à Publicitas, 1951 Sion.

P 209 S

Nouveau: Laitdrink



partiellement écrémé - 2,8% de matières grasses - pasteurisé, homogénéisé. Emballage perdu.

En vente dans les laiteries et magasins spécialisés

Maintenant trois sortes de lait :

Lait ordinaire :

- en vrac, avantageux
- avec toutes ses propriétés spéciales
- pour toute consommation, idéal pour le café au lait

Lait pasteurisé :

- lait complet pasteurisé
- prêt à la consommation, emballage perdu
- la boisson qui conserve toute la valeur naturelle du lait

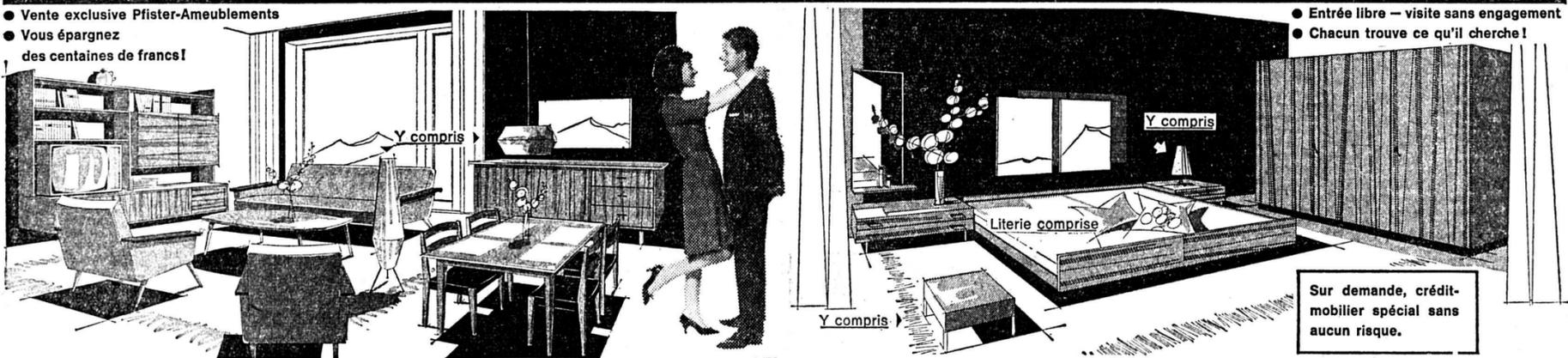
Laitdrink :

- lait pasteurisé, partiellement écrémé
- prêt à la consommation, emballage perdu
- 2,8% de matières grasses, homogénéisé
- la boisson dont la teneur naturelle en corps gras est réduite d'environ un tiers

Cet assortiment est en vente uniquement dans les magasins spécialisés et n'est livré à domicile que par le laitier!

City - l'ameublement complet de qualité Pfister imbattable avec 10 ans de garantie, 38 pièces livré franco domicile, seulement **3500.-** y compris literie et divers accessoires!

- Vente exclusive Pfister-Ameublements
- Vous épargnez des centaines de francs!



Fiancés: pour le plus grand choix, les prix les plus bas, les services exclusifs, directement chez Pfister-Ameublements!

LAUSANNE, Montchoisi 5
Tél. 021/26 06 66 - Le «Paradis du meuble et du tapis» de la Suisse romande
Essence gratuite/billet CFF/taxi en ville pour achats dès Fr. 500.-

Pfister ameublements s.a.

NON

Catalogue en couleurs, les plus récents modèles
 Prospectus, financement-mobilier
Je m'intéresse à :
Nom/Prénom : _____
Rue/No : _____
Localité/Ct. : _____ 15

Mensa/Cella
hygiène mensuelle

avec Multipack 10% plus avantageux

Dans chaque Multipack 6 précieux bons en marchandise!

FLAWA

Annonces
diverses

A vendre

poussetteen très bon état,
pour jumeaux.Ecrire sous chif-
fre P 65331 à Pu-
blicitas, 1951 Sion.
P 65331 S**Attention !**

Salami Nostrano
haché gros p. kg.
12.- - Salami Mi-
lano, la p. kg. 10.-,
Salami « Azione »,
kg. 8.50. Salamet-
ti extra, haché
gros, p. kg. 9.-,
Salametti Milano
p. kg. fr. 7.-. Sala-
metti « Azione »
kg 5.50. Salametti
Occasion p. kg.
4.-. Mortadelle Bo-
logne kg. 5.50.
Mortadelle tessi-
noise p. kg. fr. 8.-.
Lard maigre sé-
ché à l'air p. kg.
7.50.

Viande de vache
p. boullir kg. fr.
3.90. Viande de
mouton p. ragoût
kg 4.80. Viande de
mouton épaule p.
kg. fr. 6.-

**Boucherie-charcu-
terie P Fiori, 6600
Locarno.**

Tél. (093) 7 15 72

FROMAGE

tout gras, salé, un
peu taré.

Par 5 kilos 4.80

Par 10 kilos 4.60

**H. de Siebenthal,
commerce de fro-
mage, 1400 Yver-
don.**

Tél. : (024) 2 27 72
P 1044 E**Fumier
bovin**

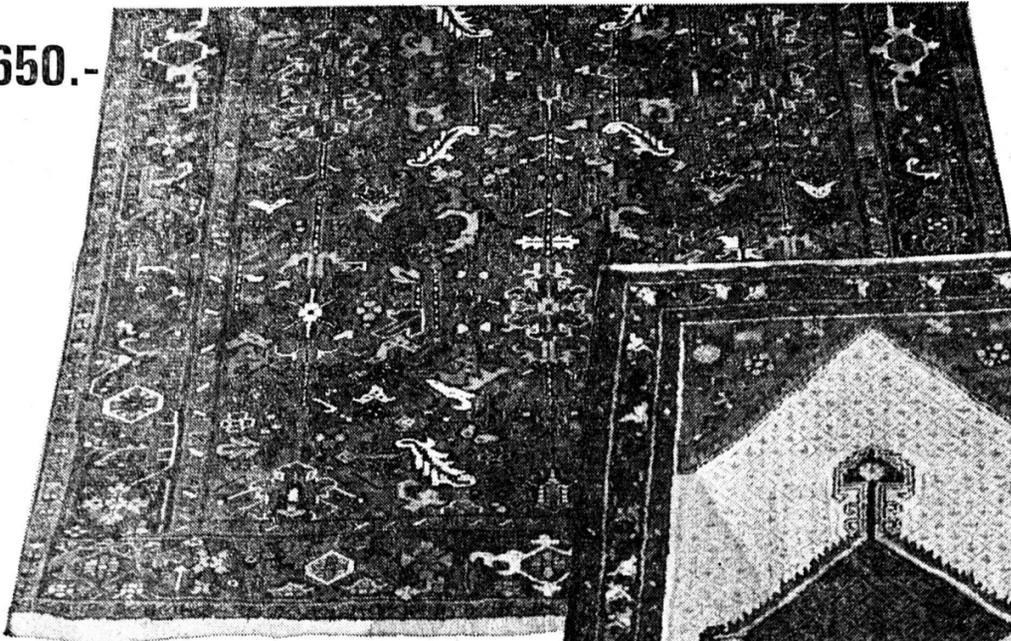
est disponible
par camion et re-
morque.

**Camille Droux,
transports,
1627 Vaulruz.**

Tél. (029) 2 70 65.
P 1916 B

On ne peut s'y tromper, c'est de l'Orient

650.-



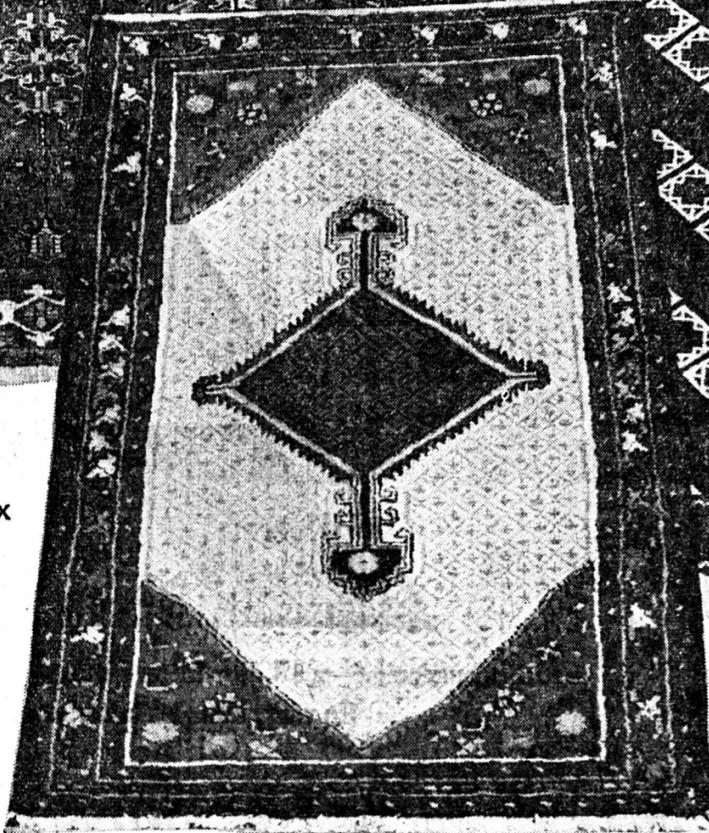
tapis garantis d'origine
très belle qualité
prix réellement avantageux

Tapis MEHROVAN, avec ou sans
médailon, différentes grandeurs.
Sélectionnés par nos spécialistes,
depuis 650.-

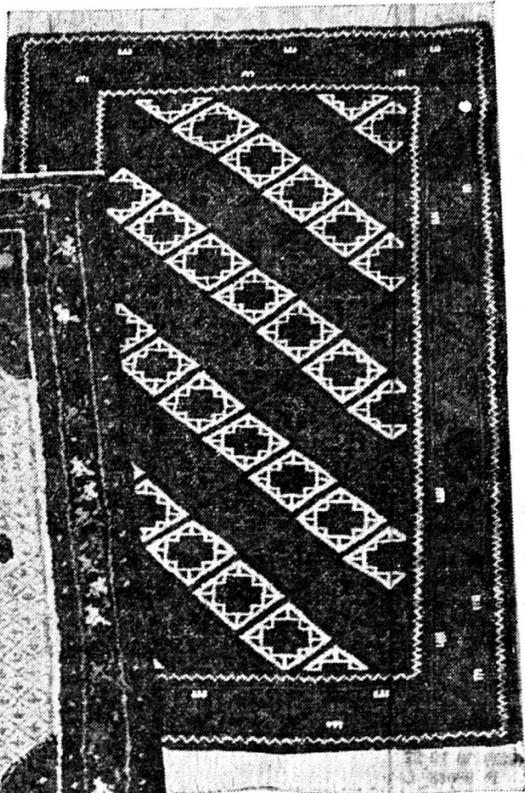
Foyer MOSSOUL, env. 95x200 cm.
178.-

Foyer BELOUTCH, env. 85x150 cm.
139.-

Descente DARDJEZIN
env. 60x90 cm. 59.-



178.-



139.-

GRANDS MAGASINS A L'
innovation
MARTIGNY

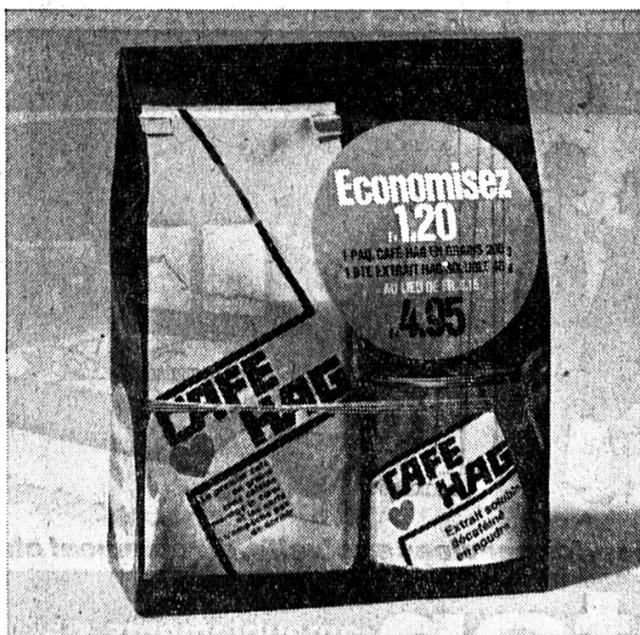
→ Message à tous les amateurs de café!

Nous offrons

les délicieux produits jumeaux HAG
en un **PAQUETAGE COMBINÉ**
contenant:

**1 paquet 200 g CAFÉ HAG en grains +
1 boîte 48 g EXTRAIT HAG soluble**
au prix de Fr. 4.95 au lieu de Fr. 6.15

Profitez
de notre offre
dès maintenant!



Jamais le café Hag
n'a été plus avantageux!



Une économie de Fr. 1.20 pour vous!

Le Café HAG en grains
est précédé d'une renommée mondiale. Il
sera « votre café », il sera celui de votre
famille et de vos invités. HAG est le
café que tout le monde peut boire à volonté
et à toute heure sans risque d'inconvénients,
même le soir.



L'EXTRAIT HAG, le Café HAG
soluble
frère jumeau au goût du jour à 100% de
Café HAG en grains. Préparé en quel-
ques secondes, il agrémente vos heures de
détente et vous aidera à récupérer votre
dynamisme.

Le Café HAG se compose des plus précieuses espèces du monde — son arôme le prouve!



Ceux qui produisent beaucoup exigent beaucoup — ils roulent en Taunus 17M

On les reconnaît à leur Taunus 17M, ceux qui, dans leur profession, se donnent à fond. A bon droit, ils exigent beaucoup de leur voiture — et la Taunus 17M le leur apporte: Tout l'espace désirable pour 6 adultes; des sièges aux garnitures élégantes; un intérieur richement équipé, agréablement climatisé, grâce à une circulation d'air frais (l'air vicié est évacué par des ouïes latérales); un immense coffre éclairé (650 litres).

Quant aux performances et aux

qualités routières de la 17M, elles dépassent les exigences les plus sévères de son conducteur. Avec sa voie extra-large, la nouvelle 17M semble «aplanir» les routes les plus mauvaises, et elle se moque des virages. Et l'on peut compter sur ses freins (à disque à l'avant, à tambour à l'arrière)! Sa boîte à quatre vitesses est entièrement synchronisée. Quatre cylindres en V: c'est la formule idéale pour un moteur qui donne beaucoup et demande peu.

Il vous entraîne sans effort à

145 km/h; il est protégé, à longue durée, contre le gel, et il se contente d'une vidange tous les 10 000 km. Etes-vous de ceux qui produisent beaucoup et exigent beaucoup? La Taunus 17M est faite pour vous!

Fr. 9250.-
(2 portes, 9/78 CV)

Autres modèles: Taunus 17M 4 portes, 9/78 CV; 17M Station-wagon 5 portes, 9/78 CV.

FORD TAUNUS 17M

● Moteur en V, 1,7 litre ● freins à disque à l'avant ● voie extra-large ● ventilation avec évacuation d'air.

SIERRE: Garage du Rawyl S.A., téléphone (027) 5 03 08 — SION: Kaspar Frères, Garage Valaisan, rue Saint-Georges, téléphone (027) 2 12 71 — COLLOMBEY: Garage de Collobmey S.A., téléphone (025) 4 10 49.

BRIG: Franz Albrecht, Garage des Alpes — CHARRAT: René Bruttin, Garage de Chartrat — GRONE: Théoduloz Frères, Garage — MARTIGNY: M. Masotti, Garage de Martigny — MONTANA: Pierre Bonvin, Garage du Lac — MORGINS: Robert Diserens, Garage — VISP: Edmond Albrecht, Garage.



Que c'est douillet...

... le confort de cette CRÉATION EXCLUSIVE de la Fabrique Romande de Meubles Leidi Frères à Bussigny près Lausanne

Leidi
FRÈRES

6 étages d'exposition

LAUSANNE Rue César-Roux 14
NEUCHÂTEL Faubourg du Lac 31
GENÈVE Servette 69-71
Rue des Cordiers 5, rue du Nant
(Eaux-Vives)

Fromages

kg
Mi-gras, pièces de 4 et 8 kilos 4.80
1/4 gras, 4 kilos 3.80

Pièces, extra gras, 4 kilos 4.80

Gruyère vieux de 2 ans 7.20

et toute la gamme des bons produits laitiers: fromages vieux du pays, etc.

ESSEIVA

Produits laitiers

La Grenette - Sion

Tous les lundis matin au marché à Martigny.

Chaque 2 semaines, lundi soir, à Saillon ou à Riddes.

P 785 S



LAINE

à Fr.

1.50 - 1.75

1.85

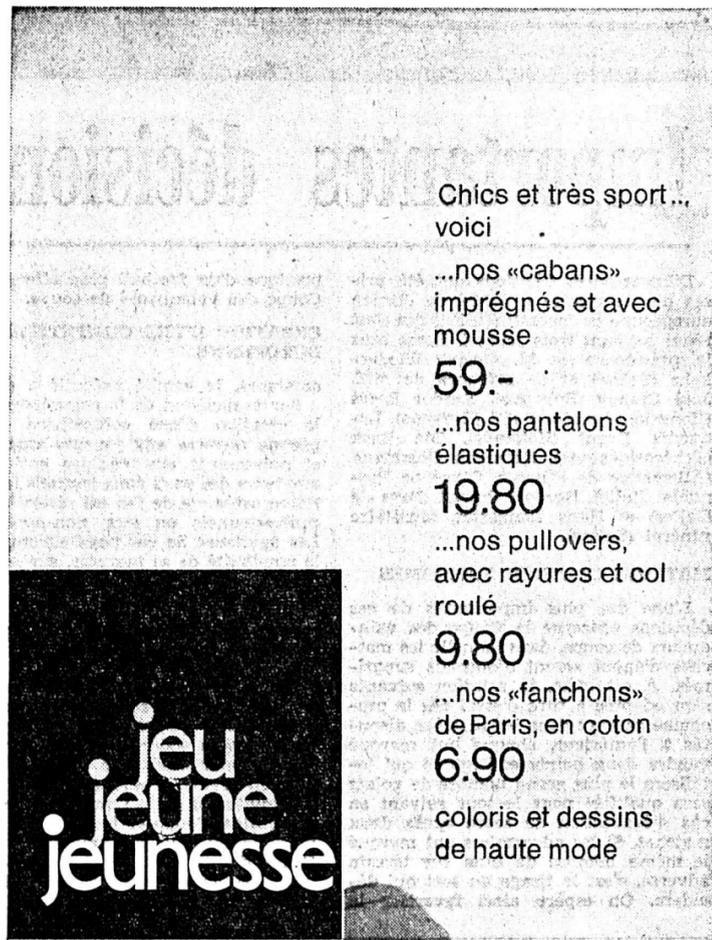
par 10 pelottes
Choix - Qualité
Grand stock

«A L'ARLEQUIN» MARTIGNY

Av. de la Gare 40

Tél.: (026) 6 19 93

P 715 S



Chics et très sport...
voici

...nos «cabans»
imprégnés et avec
mousse

59.-

...nos pantalons
élastiques

19.80

...nos pullovers,
avec rayures et col
roulé

9.80

...nos «fanchons»
de Paris, en coton

6.90

coloris et dessins
de haute mode

jeu
jeune
jeunesse



EPA*UNIP

LE SPORT LE SPORT LE SPORT

Importantes décisions de l'UEFA

D'importantes décisions ont été prises par le comité exécutif de l'Union européenne de football (UEFA) qui s'est réuni pendant trois jours à Rome sous la présidence de M. Gustav Wiederkkehr (Suisse) et en présence de MM. José Crahay (Belgique), Sandor Barcs (Hongrie), Agustin Pujol (Espagne), Lodewijk Brunt (Hollande), Ota Back (Tchécoslovaquie), Hermann Gossmann (Allemagne de l'Ouest), Giuseppe Pasquale (Italie), Herbert Powell (Pays de Galles) et Hans Bangertner, secrétaire général (Suisse).

MATCHES D'APPUI SUPPRIMÉS

L'une des plus importantes de ces décisions concerne la Coupe des vainqueurs de coupe, dans laquelle les matches d'appui seront désormais supprimés. A cet effet, la solution suivante sera adoptée à titre d'essai dès la prochaine saison : dans les matches disputés à l'extérieur, chaque but marqué vaudra deux points et l'équipe qui totalisera le plus grand nombre de points sera qualifiée pour le tour suivant en cas d'égalisation au score après deux matches. Si les adversaires ont marqué le même nombre de buts sur terrain adverse, c'est le tirage au sort qui décidera. On espère ainsi favoriser la

pratique d'un football plus offensif en Coupe des vainqueurs de coupe.

CREATION D'UNE COMPETITION EUROPEENNE

amateurs, le comité exécutif a décidé sur proposition de la commission des la création d'une compétition européenne ouverte aux joueurs amateurs, et notamment aux équipes nationales amateurs des pays dans lesquels la première catégorie de jeu est réservée aux professionnels ou aux non-amateurs. Les amateurs de ces pays auront ainsi la possibilité de se mesurer, sur le plan international, à des adversaires d'un rang égal au leur.

TRANSFORMATION DE LA COUPE D'EUROPE DES NATIONS

Un projet visant à la transformation de la Coupe d'Europe des nations en championnat d'Europe des équipes nationales sera soumis aux membres de l'UEFA pour étude. Le comité exécutif a en revanche refusé à l'unanimité une invitation de la Confédération sud-américaine d'opposer le champion d'Amérique du Sud au vainqueur de la Coupe des nations, comme cela se fait pour les vainqueurs des compétitions continentales interclubs.

LES DATES DES FINALES

En ce qui concerne les compétitions européennes actuellement en cours, les finales ont été fixées comme suit :

Coupe d'Europe des champions : 26 mai à Milan (que l'Internationale de Milan soit éliminé ou pas). Si la finale devait être rejouée, elle aurait lieu le 28 mai à Florence (pour autant que l'Internationale n'y participe pas) ou à Bruxelles.

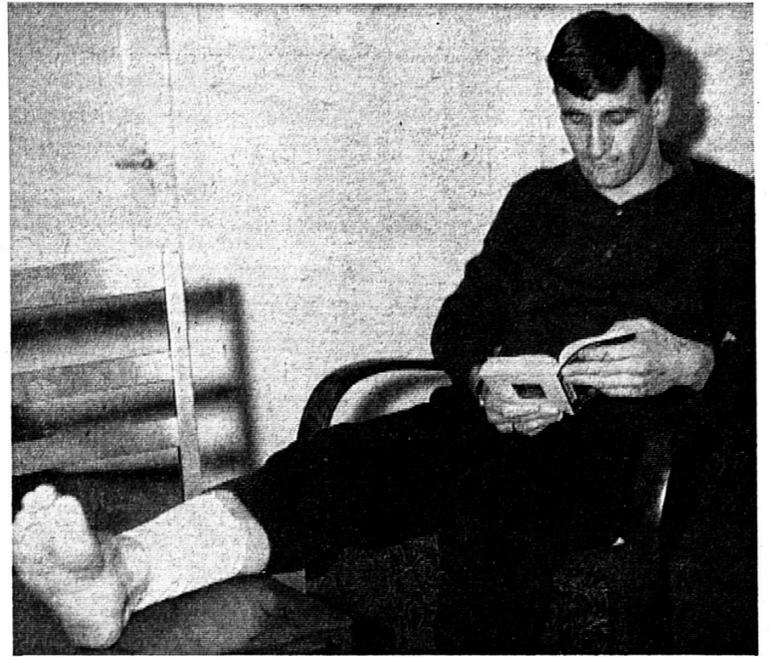
Coupe des vainqueurs de coupe : finale le 19 mai à Londres. Si la finale devait être rejouée, elle aurait lieu le 21 ou le 22 mai à Rotterdam.

Au cours de la prochaine assemblée générale de l'UEFA, les délégués examineront la possibilité de consacrer le deuxième week-end d'octobre et le dernier week-end d'avril uniquement à des rencontres internationales.

PROJET DE REORGANISATION DE L'UEFA APPROUVE

Le projet de réorganisation de la FIFA déposé par le président Gustav Wiederkkehr a été approuvé par le comité exécutif. Son auteur a été désigné comme représentant de l'UEFA auprès de la commission spéciale de la FIFA. La conférence des secrétaires généraux des associations nationales s'est révélée comme un excellent instrument de travail. Une nouvelle réunion de ce genre aura donc lieu en octobre prochain en Allemagne de l'Ouest. Enfin, une commission composée de MM. Sandor Barcs, José Crahay et Artemio Franchi a reçu la mission d'examiner, d'ici la prochaine réunion du comité exécutif, la question de la désignation des arbitres pour les compétitions européennes.

Avant le derby romand Lausanne - Servette



Le centre avant du Servette se trouve actuellement chez ses parents à Buttles (Jura bernois) où il se remet de son accident du match Israël-Suisse à Jaffa. « Je ne me souviens absolument de rien. Il y a un grand trou noir, et je me suis réveillé dans l'ambulance. » Il regrette de ne pas être du derby, dimanche, mais à la question de notre reporter : « Qui gagnera ? Lausanne ou Servette ? » André n'hésite pas : « Servette ». Dommage que le buteur de... Buttles ne soit pas de la fête.

LE MEMORIAL WEBER :

TESTS POUR NOS INTERNATIONAUX

A qui les 22 places pour TIRANA?

L'ASF et la commission de sélection communiquent :

« Les internationaux du Lausanne-Sport, qui viennent de faire honneur au football suisse avec leur club, seront de la partie pour le « Memorial Hans-Weber » qui aura lieu le mercredi 31 mars à Bâle. Ils pourront ainsi reprendre contact avec leurs coéquipiers de la sélection nationale. Le match de Bâle se place dans le cadre de la préparation en vue de la rencontre éliminatoire de Coupe du monde du 11 avril à Tirana, comme le match entre espoirs suisses et luxembourgeois prévu pour le 1er avril à Berne, à l'occasion duquel les jeunes auront la possibilité de briguer une place dans la sélection A.

Pour ces rencontres, Vincenzo Brenna (Lugano) et André Daina (Servette) ne pourront entrer en ligne de compte. Les formalités de naturalisation pour Brenna ne sont pas terminées et André Daina doit encore observer une semaine de repos. Odermatt jouera avec le FC Bâle.

La commission de sélection et le coach Alfredo Foni ont retenu les joueurs suivants pour ces deux rencontres :

Sélection pour Bâle (31 mars) : Gardiens : Elsener et Janser. Arrières et demis : Durr, Fuhrer, Grobety, Kuhn, Leimgruber, Maffioli, Schneider, Stierli et Tacchella. Avants : Armbruster, Hertig, Hosp, Schindelholz et Vuilleumier. Sélection pour le match des espoirs de Berne (1er avril) :

Gardien Prosperli.

Arrières et demis : Bionda, Fuchs, Jungo, Kaiserauer, Lüthi, Moecllin, Rugg, Signorelli.

Avants : Blaettler, Bonny, Grunig, Künzli et Quentin.

La liste des 22 joueurs retenus pour Tirana sera établie après ces deux rencontres et transmises à la FIFA. Quinze d'entre eux seulement seront du déplacement. Une semaine avant le match de Tirana, ils seront réunis à Coverciano, près de Florence, pour préparer dans les meilleures conditions possibles le difficile match qui les attend en Albanie. »

LA COUPE HARRIMAN A SUN VALLEY
DOMINATION AUTRICHIENNE - LES FRANCAIS
SPECIALISTES DU SLALOMRépétition du Mémorial
BUD WERNER

Les résultats de la Coupe Harriman, remportée par l'Autrichien Karl Schranz chez les messieurs et par la Française Marielle Goitschel chez les dames, ont été sensiblement les mêmes que ceux enregistrés lors du Memorial Bud Werner, disputé la semaine dernière à Vail, dans le Colorado. Ces deux compétitions américaines furent, en fait, ce que fut la saison en Europe en ski alpin. Les Autrichiens ont dominé d'une façon écrasante les épreuves de descente et les Français furent les maîtres en slalom, les Suisses parvenant à tirer leur épingle du jeu en descente surtout où, dans l'ensemble, ils furent supérieurs aux Français.

SCHRANZ DEVANCE LES FRANÇAIS

Dans l'épreuve masculine, la victoire est revenue à Karl Schranz, vainqueur de la descente lundi et qui n'eut qu'à assurer sa place en slalom pour devancer les Français Jean-Claude Killy et Michel Arpin dans le combiné, ces deux derniers ayant accumulé un retard trop important en descente. Dans l'épreuve féminine, comme prévu, la Française Marielle Goitschel a obtenu une victoire absolue. Gagnante inattendue de la descente lundi, elle ne pouvait être battue dans le slalom spécial, sa spécialité. Elle confirma pleinement les pronostics en remportant les deux manches de façon très nette, battant largement sa principale rivale, l'Américaine Jean Saubert.

MARIELLE TROP FORTE...

Mais Marielle Goitschel est actuellement trop forte et elle devait se révéler inaccessible, même à Jean Saubert. Comme l'avait déjà fait remarquer le résultat de la descente, il est grand temps que la saison se termine pour les Autrichiennes, qui ont accusé une très nette fatigue dans cette compétition, surtout mercredi. Elles parvinrent à limiter les dégâts dans la descente grâce à leurs qualités naturelles de descendentes mais furent dominées dans le slalom. Seule Edith Zimmermann a su résister et décrocher une quatrième place au combiné, après s'être tant bien que mal comportée en descente et en slalom.

NOTRE MEILLEUR REPRESENTANTE

Thérèse Obrecht a sauvé à elle seule l'honneur du camp suisse du côté féminin. Troisième en descente et cinquième en slalom, elle a pris une excellente troisième place au combiné, devançant toutes les Autrichiennes.

Voici le classement du combiné féminin :

1. Marielle Goitschel (Fr)	0 pt
2. Jean Saubert (EU)	18,60
3. Thérèse Obrecht (S)	23,94
4. Edith Zimmermann (Aut)	24,04
5. Traudl Hecher (Aut)	37,78
6. Giustina Demetz (It)	43,92
7. Sandra Shellworth (EU)	51,62
8. Grete Digruber (Aut)	54,34
9. Linda Mayers (EU)	55,00
10. Christine Goitschel (Fr)	57,44

Le plus gros gain
jamais enregistré
en Angleterre

LONDRES — Trois ouvriers d'une fabrique de thermomètres vont se partager le plus gros gain jamais enregistré en Grande-Bretagne au jeu des pronostics sur les match de football.

Leur gain s'élève à 316.521 livres, soit environ 4,4 millions de francs. Les heureux gagnants sont M. Albert Liddiard, 31 ans, marié qui a joué pour deux de ses amis, dont il est l'associé depuis trois ans au jeu des pronostics. Tous trois habitent près de Londres. M. Liddiard projette de ne plus travailler, mais il n'enverra pas ses enfants à l'université. « Ils recevront l'instruction qui convient à notre milieu social » a-t-il dit.

FOOTBALL :
LES FINALES POUR LA
PROMOTION
EN 1ERE LIGUE

Au cours de la dernière conférence des présidents de ZUS, il a été décidé que les clubs de deuxième ligue devraient disputer une journée de championnat durant les fêtes de Pâques (17-19 avril) afin de compenser en partie le retard pris en raison du mauvais temps. Les finales pour la promotion en première ligue débuteront comme prévu le 23 mai. Elles se dérouleront selon le programme suivant :

Poule 1 : Suisse orientale 1, Suisse orientale 2, Suisse primitive. — Poule 2 : Zurich 1, Zurich 2, Zurich 3. — Poule 3 : Argovie, Soleure, Suisse du Nord-Ouest. Z Poule 4 : Berne 1, Berne 2, Tessin. — Poule 5 : Vaud 1, Vaud 2, Neuchâtel. — Poule 6 : Fribourg, Genève, Valais. Le vainqueur de chaque poule sera promu en première ligue.

Pour les deux poules romandes, le calendrier sera le suivant :

Premier dimanche : Valais - Genève et Neuchâtel - Vaud 1. — Deuxième dimanche : Genève - Fribourg et Vaud 1 - Vaud 2. — Troisième dimanche : Fribourg - Valais et Vaud 2 - Neuchâtel. Le second tour débutera dès le quatrième dimanche.

Pour le championnat interrégional des juniors, le premier tour de la poule finale aura lieu le 30 mai, les demi-finales le 13 juin et la finale le 20 juin.

● ATHLETISME. — A Sydney, l'Australien Bob Lay a couru le 100 yards en 9"2, ce qui correspond à un temps de 10"1 sur 100 mètres. Lay a l'intention de passer professionnel prochainement.

S K I E U R S !
à VEYSONNAZ S. SION

Excellent enneigement.

Pistes parfaitement aménagées.

Plusieurs installations de remontée mécanique : 1 télécabine et 2 téléskis à l'alpage de Combire Thyon.

Carte journalière :

a) adultes, 15 fr. ; le samedi 10 fr
Après-midi : adultes prix spéciaux
b) enfants jusqu'à 16 ans révolus : 6 fr. ; après-midi : 4 fr

Prix spéciaux pour étudiants

Transport Sion-Veysonnaz et libre parcours sur les installations :

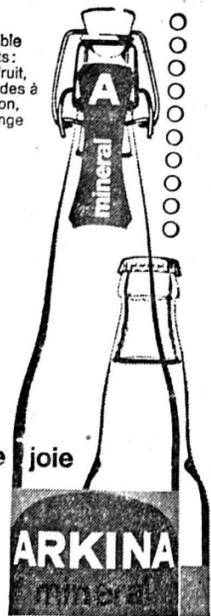
1 journée 3 fr. ; 1/2 journée 6 fr.

Départ des cars :

Sion, place de la Poste · 8 h. 45 et 12 h. 10.

Retour : dép. Veysonnaz : 17 h. 45
Se munir de la carte d'identité.

Bouillons de table
aux jus de fruits :
ananas, grapefruit,
abricot, limonades à
l'arôme de citron,
framboise, orange



source de joie

Eaux Minérales
ARKINA S.A.
Yverdon-les-Bains

Dimanche
28 mars

Salle de gymnastique
Pont-de-la-Morge

LOTO victuailles

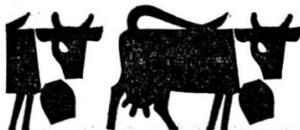
de la chapelle de Châteauneuf

Nombreux et beaux lots

Abonnements

Dès 15 heures

P 28731 S



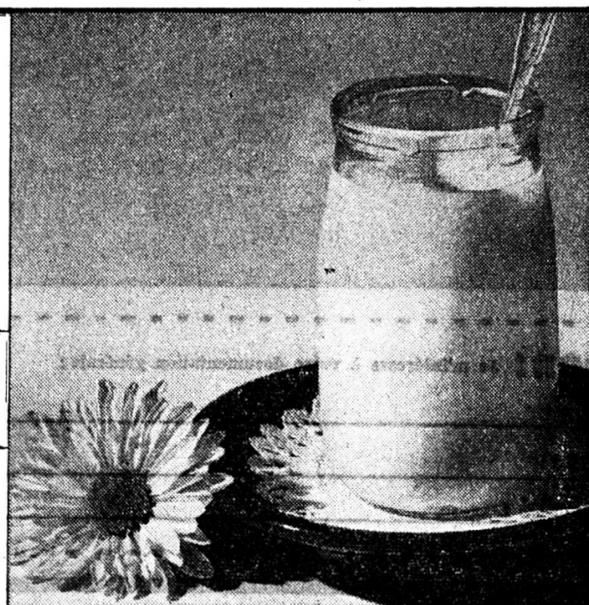
Pour votre cure de printemps:



Chaque jour un yoghourt!

Le moment est venu de faire votre cure de printemps car, maintenant, son effet sur l'organisme fatigué par les rigueurs de l'hiver est particulièrement bienfaisant. Alors chaque jour, vraiment chaque jour, poursuivez votre cure!

Yoghourt nature, yoghourt aux parfums naturels, yoghourt aux fruits: fraises, framboises, myrtilles etc. ... le choix est aussi grand que le plaisir!



Rajeunissez chaque jour... avec un yoghourt!

Annonces diverses

Liquidation totale

Rabais extraordinaires

20% - 40%

60%

Bortis
of Co.
STON

P 22

Devez-vous toujours dire «non» à votre femme quand il est question d'argent?

Non à l'appareil utile au ménage; non au séjour de repos nécessaire; non à une meilleure formation de vos enfants; non à vos propres desirs justifiés? Uniquement parce que votre seul salaire s'émiette immédiatement en petites sommes, ici et là? Cet état de choses peut changer. Si vous avez une acquisition nécessaire à faire, nous pouvons vous consentir un crédit de Fr. 500.- à Fr. 1000.-. Nous ne demandons aucun renseignement à votre employeur, vos parents ou vos connaissances. En cas de règlement irréprochable nous vous accordons un remboursement de 15% sur les frais et intérêts habituels. Notre crédit n'est donc pas seulement discret mais encore avantageux. Envoyez-nous le talon ci-dessous ou téléphonez-nous. Notre réponse vous parviendra sous enveloppe neutre. Vous serez satisfait de nos services.

Banque Rohner + Cie S.A.
Löwenstrasse 29, Zurich Téléphone 051/230330

Veuillez m'envoyer les documents nécessaires à un crédit au comptant

D/706

Nom _____

Prénom _____

Rue _____

Localité _____ Ct. _____



Contemporaine - la paroi-bibliothèque racée et fonctionnelle

combinaison «sur mesure» par le jeu d'éléments de différentes dimensions. Cette paroi-bibliothèque crée dans votre living, votre salon ou votre bureau un climat de haut standing. Paroi en 60 ou 120 cm de largeur, 171 ou 215 cm de hauteur. Exécution en teak, noyer ou palissandre. Utilisation polyvalente: bibliothèque, secrétaire, bar, vaisselier, niche TV, etc.

Livraison franco et montage à domicile. Facilités de paiement. Remboursement des frais de train ou plein d'essence gratuit pour tout achat de fr. 500.- et plus.

Meubles Glass S.A., Galeries Ste-Luce, Petit-Chêne 27-29 et Place de la Gare 4, Lausanne

Meubles Glass

LAUSANNE BRUGG ST-GALL

Pour recevoir gratuitement notre documentation illustrée.

Nom et prénom NR 15 b

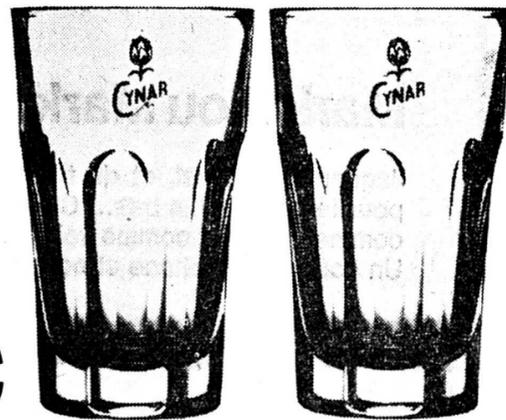
Profession _____

Rue et numéro _____ Localité _____

Je m'intéresse à: _____

Meubles Glass S.A., Petit-Chêne 27, 1000 Lausanne

Ne trouvez-vous pas que CYNAR servi SEC est tout aussi délicieux? (Servir frais avec un zeste d'orange.) Pour que vous puissiez le servir SEC CYNAR vous offre avec chaque bouteille que vous achetez deux verres pour votre bar à la maison.

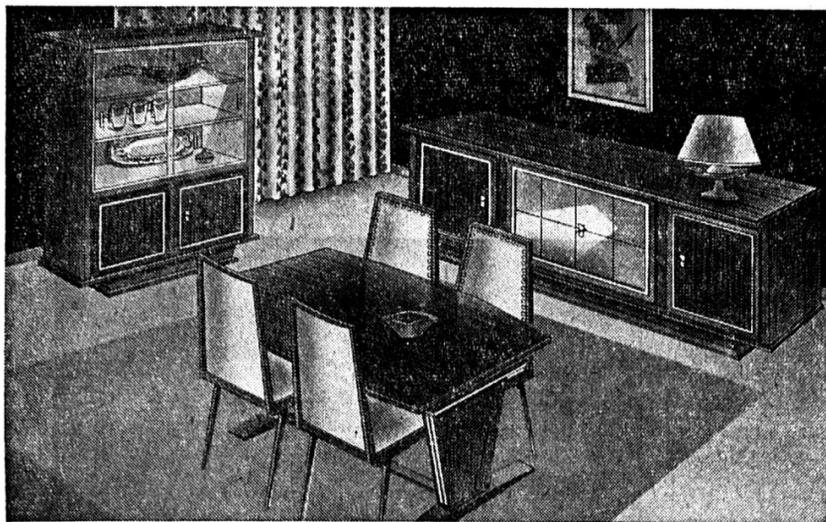


gratis

maintenant

deux nouveaux verres à CYNARSEC

En vente dans les drogueries, les magasins spécialisés et de comestibles.



En venant chez *Clausen Meubles*.
c'est des km. qui rapportent

Un exemple parmi tant d'autres :

cette magnifique salle à manger, exécutée en palissandre des Indes ou en pyramide d'acajou, est vendue

à un prix **CLAUSEN : 3690** les 7 pièces

Facilités de paiement - Crédit jusqu'à 36 mois.
Garde-meubles gratuit.

Pour un achat de plus de Fr. 500.—, remboursement du billet ou de la benzine.

Vous trouverez chez CLAUSEN-MEUBLES : toutes les nouveautés en chambres à coucher, salles à manger, studios et nos fameux buffets-paroils.

Chez CLAUSEN-MEUBLES tout est formidable :
PRIX - QUALITE - CHOIX



Clausen Meubles

LAUSANNE
Av. Ruchonnet 2-10

GENEVE
Rue de Lyon 16

Lutry
Ateliers et expositions

bon: Je m'intéresse à votre documentation générale :

Nom :

Rue :

Localité :

NR. 2

Salle de la Matze
SION

Samedi 27 mars
Dès 16 h. 30

LOTO

du F.C. SION

300 Fromages

Voitures occasions

MERCEDES 220, benzine, 1961, nouvelle carrosserie, radio.

MERCEDES 190, benzine, 1958, révisée.

PEUGEOT 403, 1959, révisée.

COMBI FORD TAUNUS 12 M, 1960, bon état, radio.

VW 1958, bon état.

Véhicules vendus en bon état et expertisés.

Lucien Torrent, Grône, tél. (027) 4 21 22

A louer à partir du 1er mai 1965

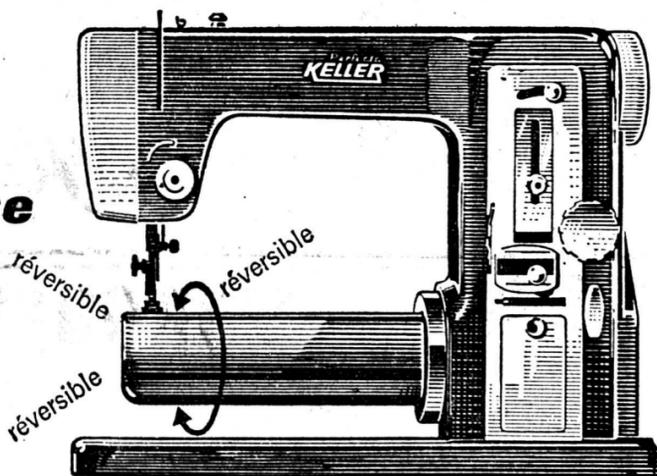
APPARTEMENTS

de 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2 et 4 1/2 pièces dans immeuble locatif neuf à Conthey, en bordure de la route cantonale.

Tout confort, moderne.

Ecrire sous chiffre P 28959 à Publicitas, 1951 Sion.

La machine à coudre KELLER a quelque chose de plus que toutes les autres: le bras libre réversible



Pour la ménagère, c'est là le seul véritable avantage depuis l'invention du zig-zag.

Demandez à l'agent KELLER le plus proche qu'il vous fasse une démonstration avec la toute dernière machine à coudre KELLER!

Vous pouvez acquérir un modèle Keller original, avec bras libre réversible, au prix de Fr. 681.— net déjà.

Autres modèles à partir de Fr. 495.—

Diethelm & Cie S.A., Talstr. 15, 8022 Zurich

Démonstration sans engagement par :
1950 SION : René Favre-Theytaz, place du Midi 37, téléphone 2 44 26
Foire d'échantillons de Bâle, halle 19, stand No 6265.

Nouveau
le choco-snack
de Nestlé

un délicieux caramel léger

enrobé de rice Krispies et de chocolat au lait



pour tromper la faim pour tenir le coup!

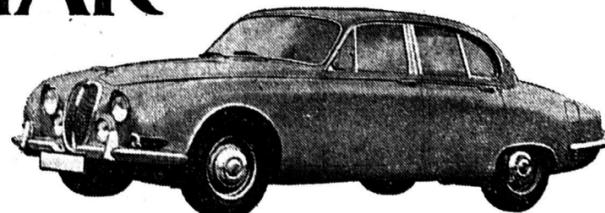
Mark 2 ou Mark 10, «S» ou «E»?

Jaguar 1965 c'est, et de très loin, la qualité la plus haute pour le prix le plus bas... C'est votre meilleur choix possible, comme valeur et comme voiture.
Un coup de téléphone et nous vous le prouverons.

Garage Couturier, route de Lausanne, Sion, téléphone 2 27 08

4.2 ou 3.8? 3.4 ou 2.4?

JAGUAR



Mark 2, 2.4 l., dès Frs. 18.500.- Jaguar «S», dès Frs. 24.200.- E Type, 4.2 l., dès Frs. 26.500.- Jaguar Mk. Dix, 4.2 l., dès Frs. 31.900.-

Action exceptionnelle de reprise

De votre ancienne cuisinière

60 ans

Le Réve

1905-1965



Pour Pâques, offrez à votre femme ce dont elle depuis
longtemps : une cuisinière électrique moderne de fabrication suisse

Réve

Nos dépositaires reprendront votre ancienne cuisinière pour un montant de Fr. 50.- à 200.-

Venez choisir le dernier modèle « Réve Bleu 1965 » chez votre installateur

En illustration : le modèle de luxe LE REVE TA 456 AA. Caractéristiques : 4 plaques à haut rendement, dont une automatique* ; un four géant avec réglage thermostatique et sélecteur rotatif ; un grilloir infra-rouge amovible ; deux lampes-témoins ; un tiroir à ustensiles sous le four. Côtés glissières amovibles facilitant le nettoyage du four. Tous les accessoires sont munis de deux poignées. Tablette de cuisson sur l'intérieur de porte de four. Sur demande, porte vitrée, tourne-broche mécanique.

* La plaque automatique LE REVE est sensationnelle : munie d'un bulbe thermostatique central, elle règle automatiquement la chaleur désirée et permet la cuisson sans surveillance. La plaque automatique LE REVE est très économique : elle ne consomme que le courant vraiment nécessaire.

Faites confiance à l'industrie suisse. En vous adressant à ses fidèles revendeurs vous avez la garantie d'être bien servis et de bénéficier d'un service après-vente sans défaillance.

Le Réve

LE REVE S.A., 1211 GENEVE
37, route des Acacias, case postale Genève 24
Magasin, 8002 Zurich, Selnaustrasse 15
Magasin, 4058 Bâle, Schönaustrasse 65
Téléphone (022) 42 28 00
Téléphone (051) 27 48 77
Téléphone (061) 33 49 55

Annonces diverses

Dépositaire des cuisinières

« LE REVE »

Constantin
fils sa. sion

Rue des Remparts - Tél. 2 13 07

P 69 S

Ici votre annonce aurait attiré les lecteurs

Grande action de reprise

« LE REVE »

chez

Rhodes

Av. Tourbillon - SION - Tél. 2 16 43

P 35 S

REMORQUES

JEEPS, LAND-ROVER, UNIMOG et BETAILLERES
plusieurs remorques d'occasion en stock

J. GERMANO - MARTIGNY - (026) 6 15 40

ATELIERS DE CONSTRUCTION MECANIQUE
Route Gd-Bernard - Ancienne Place Comptoir

Confiez vos vêtements au

SALON LAVOIR

Rue de l'Eglise 5 - Téléphone (026) 6 06 58

MARTIGNY

Lavage à sec : prix unique

4 kilos : Fr. 10.-

Exemple : 1 manteau + 1 complet homme + 1 robe
+ 1 jupe + 1 pullover et cravates.

P 839 S

MATERNA

Le rêve des futures mamans

ROBES
ENSEMBLES
BLOUSES
JUPES

En exclusivité chez

Silian
HAUTE CONFECTION

MARTIGNY
à 100 m.
de la Gare



tabac
de choix
plaisir
de roi

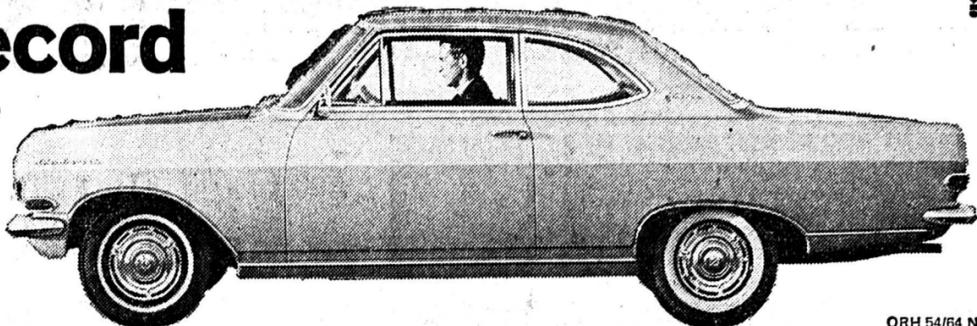
Virginia 444
un tabac savoureux
au goût corsé
en pochette EVER-FRESH
80 gr. net Fr. 1.-

Tabac sélectionné par les Fabriques de Tabac Réunies S.A., Serrières/NE

Coupé Sport Opel Record

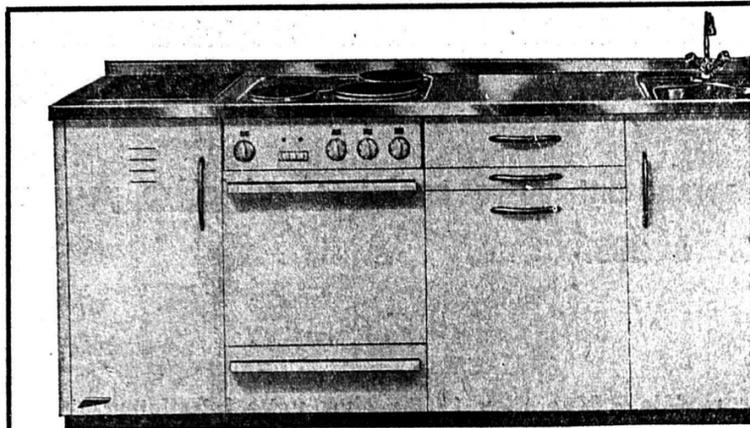
Les performances d'une voiture de sport.
Le luxe de la classe moyenne supérieure. Moteur spécial de 1,7 litre, 76 CV au frein. Sièges-baquets à l'avant. A l'arrière: espace largement calculé pour 2 personnes. Fr. 10910.-. Essayez-le! *Prix indicatif

Un produit de la General Motors



ORH 54/64 N

Garage J.-J. Casanova, Saint-Maurice, téléphone (025) 3 63 90
Garage J.-J. Casanova, Martigny, téléphone (026) 6 19 01



Agencements
de cuisines



Rue Dixence 6 - Téléphone 2 35 41

ANNONCES DIVERSES

Le réfrigérateur
Bauknecht...
améliore l'art
de recevoir!



Il vous faut un réfrigérateur spacieux et puissant, avec compresseur, congélation réglable et espace intégralement utilisable. Achetez un réfrigérateur Bauknecht, il vous garantit la conservation des aliments surgelés même pendant les canicules. Dix modèles au choix, de 130 à 270 litres, à partir de fr. 398.-. Bauknecht connaît vos désirs, Madame!

Bauknecht

Les produits Bauknecht sont en vente dans les magasins d'électricité et dans les commerces spécialisés. Sur demande, Elektromaschinen AG, 5705 Hallwil, tél. 064 541771 vous indiquera l'adresse de ses représentants.

Votre prochain

manteau

mi-saison et pluie

un OSA-ATMIC!...

GIROD SŒURS

MONTHEY
Tél. (025) 4 22 77

P 32 S

Schiessanzeige - Avis de tir

Es werden folgende Schiessübungen mit Kampfmunition durchgeführt:

Des tirs avec munitions de combat auront lieu comme il suit:

Nr. 6 Artillerieschiessen - Tirs d'artillerie (Karte - carte 1/50000 Montana).

Truppe: Art. RS 27 - Troupe: ER art. 27.

Mittwoch-Mercredi	31.3.65	1000 - 1730
Donnerstag-Jeudi	1.4.65	1000 - 1730
Freitag-Vendredi	2.4.65	1000 - 1730

Schiessen mit Geschützen: Sch. Hb. 15 cm - Tirs avec canons: Ob ld. 15 cm.

Standorte - Position: N Lens bei Pt. 1185 Sie.

Gefährdetes Gebiet - Zone dangereuse: Pointe-d'Héremence, La Motte, Chamossaire, pas de Maimbré (exkl.), point 2263 (exkl.), 2086,6, 2168, 2268,7.

Scheitelhöhe - Hauteur verticale: 4000 m.

Blindgängersprengstelle: Zenghaus Sitten, Tf 027 2 10 02. Poste de destruction de ratés: Arsenal de Sion, tél. 027 2 10 02.

Für nähere Angaben halte man sich an die im Amtsblatt des Kantons Valais veröffentlichten und in den interessierten Gemeinden angeschlagenen Schiessanzeigen.

Pour de plus amples informations on est prié de consulter le bulletin officiel du canton du Valais et les avis de tir affichés dans les communes intéressées.

Sitten-Sion, den-le 19. Mars-März 1965.

Das Kommando: Waffenplatz Sitten
Le commandant de la place d'armes de Sion - Tél. (027) 2 29 12

Nous cherchons pour entrée immédiate ou à convenir

un(e) aide-comptable

de langue maternelle française. Diplôme de commerce ou formation équivalente. 1 ou 2 ans de pratique

Faire offres avec prétentions de salaire sous chiffre P 29002 à Publicitas, 1951 Sion.

P 29002 S

DEMAIN...

Demain... pluie ou beau temps: Tenue de route extraordinaire. Fiat 850. 5/42 CV, 125 km/h, 5 places, 4 vitesses entièrement synchronisées, circuit de refroidissement scellé, blow-by... Fr. 5975.-. Pratique, riche... complète. Une voiture de Turin. Une Fiat. Une voiture de DEMAIN...



FIAT 850

MONTHEY:	Aldo Panizzi, Garage du Simplon	Téléphone (025) 4 10 39
MARTIGNY:	Bruchez & Matter, Garage City	Téléphone (026) 6 00 28
SION:	Mario Gagliardi, Garage du Rhône	Téléphone (027) 2 38 48
SIERRE:	Jos. Nanchen, Garage 13 Etoiles	Téléphone (027) 5 02 72



Dactylographie
Photocopie
Tirages aux duplicateurs
Plaques adresses
Tenue de secrétariat

ADRESSE - SERVICE

MARTIGNY

Bâtiment du Chavalard

Tél. (026) 6 06 97

P 66 S

**mutuelle
vaudoise
accidents**

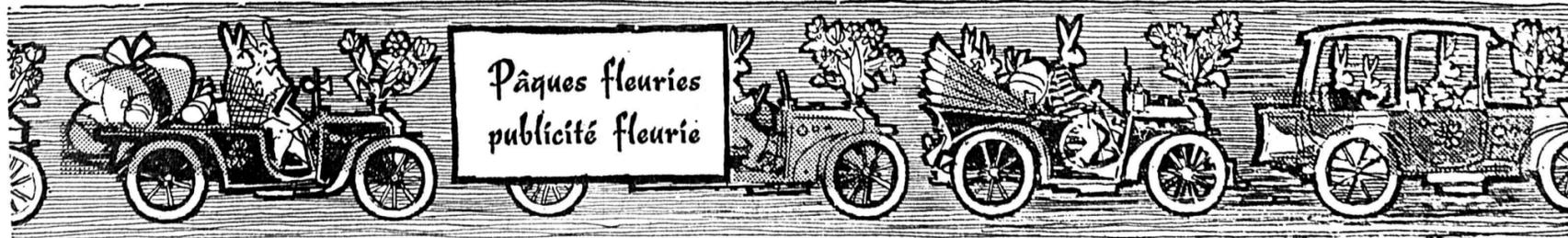
**vaudoise
vie**

deux assurances de bonne compagnie

Jean Schneider
Agence générale
Avenue des Cèdres 10
1951 Sion.
Tél. (027) 2 33 55.
à Martigny-Ville:
Daniel Roduit
agent, rue du Léman 5
Tél. (026) 6 14 41.
à Ardon:
Antoine Bérard
agent.
Tél. (027) 4 15 40.

RIDDES
SALLE DE L'ABEILLE
Samedi 27 mars, à 20 h. 30
CONCERT
de la fanfare l'Abeille et
BAL
avec l'orchestre Jo Perrier

P 65353 S

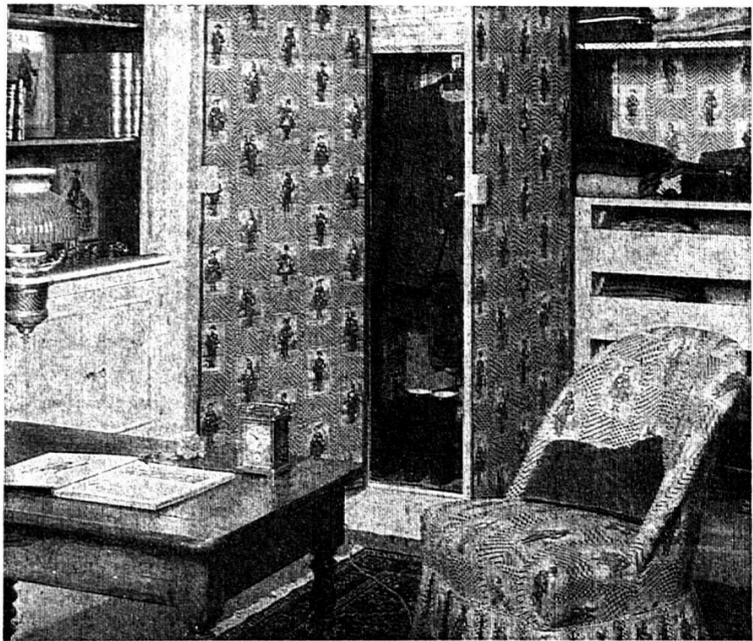


LA PAGE DE LA FEMME

PAR SIMONE VOLET

LE COIN DE LA DECORATION

LE COTON DANS L'AMEUBLEMENT



Chambre-bureau de garçon dont le placard, les murs et le fauteuil sont tendus de toile de coton « Soldats et Cantinières ».

Les grands journaux spécialisés, les hebdomadaires et les quotidiens consacrant quelques pages ou une simple rubrique à l'ameublement, à la décoration d'intérieur, connaissent un grand succès et leur tirage est rapidement épuisé. Signe des temps : le couple qui travaille au-dehors aime retrouver son chez-soi, s'y sentir à l'aise, dans l'intimité d'un décor qu'il a choisi, d'un mobilier qu'il a voulu. C'est pourquoi le fonctionnel, le pratique, l'ultra-moderne perd du chemin, remplacé par tout ce qui touche au style, à une certaine façon de vivre révolue mais bien vivante.

Par conséquent, peut-on dire que l'ameublement fait partie des arts ménagers ? Non, si l'on considère que ceux-ci désignent tout l'appareil fonctionnel, l'ensemble des robots électriques ou mécaniques qui, peu à peu, en s'introduisant dans la vie quotidienne, ont bouleversés radicalement,

en les allégeant, les tâches ménagères.

Oui, si l'on remarque que l'ameublement et son complément direct, la décoration, sont devenus le violon d'Ingres du Suisse moyen, la prolifération actuelle des boutiques d'antiquaires, les expositions permanentes de meubles anciens, copiés d'anciens et modernes, l'importance des rayons de tissus d'ameublement dans les grands magasins, prouvent assez l'intérêt qu'il porte désormais à l'installation définitive du cadre de sa vie.

LES TISSUS

Afin de s'adapter à l'intérêt croissant que suscite actuellement tout ce qui touche au style, le tissu d'ameublement s'est constamment enrichi tant au point de vue textures que coloris et impression :

— Il est assez difficile de définir une tendance dans les tissus de coton imprimés, car le choix du public se

porte aussi bien sur le style Louis XIII que Directoire ou Napoléon III pour ne citer que ceux-là. Il faut donc qu'ils puissent répondre à toutes les tendances, y compris à une certaine d'influence japonaise où l'on voit comme tracés au pinceau sur un fond de satin de coton, des roseaux ou sur turquoise, des feuillages légers sur bleu nuit.

La liste en serait trop longue et nous reviendrons aux imprimés fleuris, aux figuratifs, aux naïfs, aux imprimés modernes et aux stylisés.

LA GRANDE VOGUE DES UNIS ET DES BROCHES

L'influence du meuble de style fait ressortir actuellement l'importance accrue des tissus d'ameublement unis et brochés ainsi que le goût du public en leur faveur.

Ce sont tout d'abord la gamme impressionnante des velours de coton, les unis et les côtelés.

Les satins de coton unis et striés grâce à la beauté et au poids de leur

texture sont dans les mêmes coloris que les velours, très suivis pour la décoration des fenêtres.

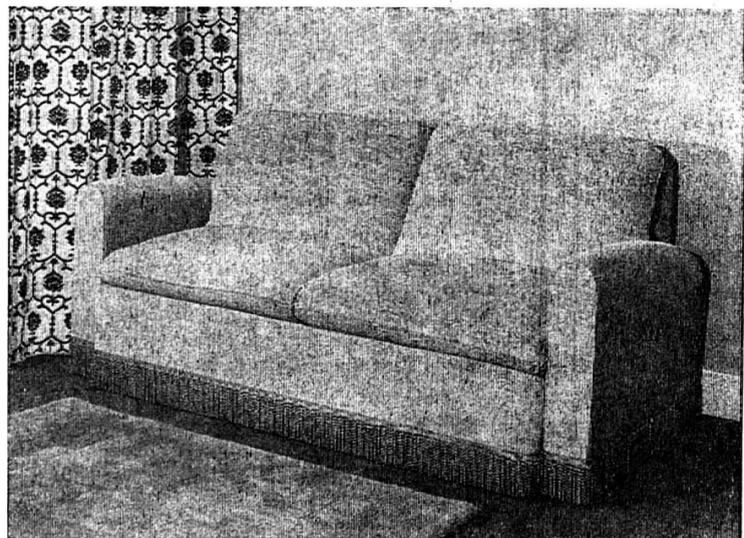
Quant aux damas, admirables dans leurs motifs de style ou fleuris, ton sur ton ou de couleur sur un fond strié créés pour les mobiliers de très grand style, des ravissants brochés Louis XVI dont toute femme de goût rêve pour tapisser sa chambre.

Mais, promis, nous y reviendrons ; en attendant, voici quelques illustrations...

Simone Volet



Canapé-lit à deux places habillé de velours de coton sable. Rideaux en toile de coton Barbara imprimée vert mousse et rubis (fermé il devient un canapé de salon très confortable). Décor Leleu.



Canapé-lit à deux places (fermé), habillé de velours coton sable. Rideaux en toile de coton imprimée vert mousse et rubis.



Image insolite que nous vous offrons pour Pâques : un été éternel en Algarve.

LES GIETTES s/MONTHEY

ON Y SKI

avantagement et sans attente le SAMEDI et le DIMANCHE

Deux téléskis - Parc - Restaurant

Buffet de la Gare

Tél. 2 17 03, SION, B. Métrailler

Nos spécialités :

- ★ Cuisses de grenouilles
- ★ Moules Marinières ou Poulette
- ★ Gratin de Langouste
- ★ Bouillabaisse
- ★ Scampis à l'Indienne

P 11265 S

Société de tir
« Le Pleureur », BagnesTirs militaires
obligatoires

Les tirs militaires obligatoires auront lieu les dimanches 28 mars et 4 avril. Les intéressés sont priés de consulter les affiches.

Un beau cadeau de Pâques : UN VOYAGE

Pourquoi ne pas vous faire quelques suggestions voyages ? Les agences de voyage et les compagnies d'aviation nous mettent l'eau à la bouche, et vous ne croyez pas si bien entendre...

Voulez-vous que je vous présente un pays aussi aride que le nôtre, où nous retrouverons les cousins de nos mulets valaisans comme déménageurs, porteurs, moyens de locomotion, et un peu de notre Rhône, puisque après-tout, la Méditerranée dans laquelle il se jette finit bien par s'écouler dans l'Atlantique. Je veux nommer le Portugal, plus exactement l'une de ses provinces du sud : l'Algarve, où vous pourrez passer des vacances d'hiver au soleil d'été. Pourquoi pas ? Pourquoi faire comme tout le monde ?

En effet, l'Algarve, province maritime du sud du Portugal, éternel printemps, comblera tous vos désirs puisqu'elle est désormais, grâce aux transports aériens modernes, pratiquement à notre portée.

En Algarve, on s'y baigne à longueur d'année car elle bénéficie d'un ensoleillement exceptionnel ; il n'y a donc rien d'étonnant à ce qu'elle accueille des touristes en quête de soleil aussi bien à Noël qu'à la mi-août, la température ne variant que de quelques degrés entre ces deux saisons.

La vie en Algarve est encore bon marché, parce que restée à l'abri des invasions touristiques. Autre résultat,

c'est également un vrai paradis terrestre où en toute saison, même à Pâques, on peut se relayer langoureusement à longeur de journée sur un sable fin, tiède et doré.

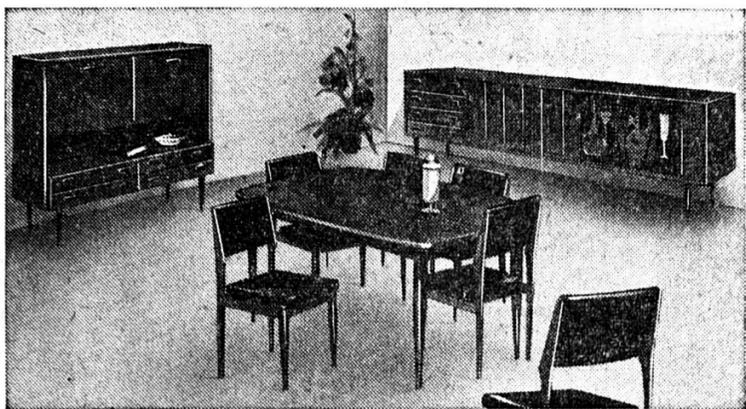
Pour les touristes qui aiment partir à la découverte d'un pays, hors foule touristique, c'est-à-dire sentir battre le cœur d'un pays, disons encore que les cinq siècles d'occupation sarrasine donnent à l'Algarve une physionomie mauresque ce qui fait qu'elle diffère des neuf autres provinces portugaises de par le type même de son paysage, de l'architecture de ses ports et villages, de ses plages. Qu'y a-t-il de plus reposant que de flâner dans les ruelles étroites de ces villages aux maisons éclatantes de blancheur, qui font un tel contraste avec le bois brûlé de nos chalets, de regarder s'avancer lentement les barques des pêcheurs, qui satisfaits de leur journée, non seulement ramènent des poissons de tous genres, mais encore toute la bonne humeur d'un port typique.

Contraste encore entre notre Valais et ce pays pas si lointain, que l'on peut atteindre en quelque trois heures de vol : chez nous, sous le ciel d'hiver, nos hautes montagnes se découpent sur un fond de bleu ; là-bas, ce sont les rochers fascinants, en forme d'animaux ou d'objets, qui se découpent sur le bleu de la mer et le bleu du ciel.

« NOTRE GRAND SUCCES »



Salle à manger moderne de grande classe en TEAK, exécution de luxe, à un prix CHOC



complète, avec 1 dressoir de 220 cm de long, 1 argentier-bar, 1 table avec 2 allonges et 6 chaises rembourrées, recouvertes de stamoïd noir.

Les 9 pièces : Fr. 2 480.-

LIVRAISON FRANCO DOMICILE

Echanges aux meilleures conditions

GRANDES FACILITES DE PAIEMENT

au Richeron

ALE 25
LAUSANNE
Tél. 23 72 47

Cilo grimpe
les côtes
tout seul!

Cilo SA - Lausanne



Pour son prix: le plus robuste, le plus dynamique, le plus élégant!
Modèle DA «standard», seulement
Fr. 488.-

Autres modèles seulement Fr. 565.- (automatique) et Fr. 645.- (2 vitesses).

Moteur 2 temps, auto-ventilé (turbine), 48 cc, ultra-silencieux.

Transmission directe à chaîne.

Freins à tambour (rétro-pédalage à l'arrière).

Emballage électro-statique. Selle oscillante. Porte-bagages avec pince.

Cyclomoteur CILO, «le meilleur grimpeur à 30 à l'heure»!



MARTIGNY : J. Fardel, avenue du Grand-Saint-Bernard
MONTHEY : A. Meynet, avenue de France 27

Lisez le « Nouvelliste du Rhône »

Industrie

à Champlan-sur-Sion

cherche pour tout de suite ou à convenir,

employé ou employée de bureau

pour tous travaux de bureau, y compris la comptabilité.

Débutant éventuellement accepté.

Semaine de 5 jours.

Offres écrites sous chiffre P 29046 à Publicitas, 1951 Sion.

P 29046 S

Sommelière

même débutante, est demandée pour le 1er mai au café-restaurant des Sports à Morgins (VS); ainsi qu'une

jeune fille d'office

pouvant être par la suite formée pour le service.

Nouveau tenancier.

Téléphoner dès 19 h. 30 : (021) 32 19 62

Nous engageons tout de suite ou à convenir, 2 jeunes filles en fin de scolarité comme

apprenties vendeuses

Nous garantissons :

— une formation complète avec tous les avantages sociaux.

— place stable par la suite avec caisse de prévoyance.

CANTIN

Tél. : (027) 2 33 06 - Sion

P 56 S

On cherche

monteurs- appareilleurs et jeune aide-monteur

Travail garanti à l'année pour personne capable.

S'adresser à GANIO Frères S.A., Martigny, téléphone (026) 6 18 60.

P 65332 S

Je cherche pour le 1er juin

1 cuisinière

connaissant la restauration à la carte,

1 garçon d'office

1 femme de chambre

1 serveuse

pour l'Hostellerie de Genève, à Martigny.

Faire offres à Mlle Georgette Dettienne, 1908 Riddes.

P 29050 S

Nous engageons vers la fin de l'année scolaire,

apprenti dessinateur en génie civil

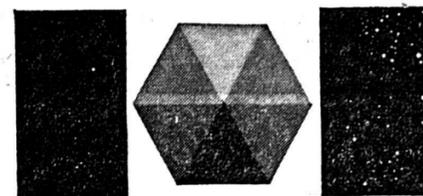
Les candidats âgés au minimum de 16 ans révolus et ayant terminé à cette date les études secondaires du premier degré, voudront bien faire leurs offres manuscrites jusqu'au 20 avril.

Bureau Technique Michel Andenmatten, ing., 9, rue de la Dixence, 1950, SION.

P 29038 S

CORS enlevés par L'HUILE DE RICIN

Finis les emplâtres gênants et les rasoirs dangereux. Le nouveau liquide, NOXACORN, stoppe la douleur en 60 secondes. Dissèche les durillons et les cors jusqu'à (y compris) la racine. Contient de l'huile de ricin pure, de l'iode et de la benzocaïne qui supprime instantanément la douleur. Un flacon de NOXACORN à Fr. 2.80 vous soulage d'un vrai supplice. Résultats garantis, sinon vous serez remboursé.



Le conseiller Lonza

Conseils de fumure pour les légumes
Quantité d'engrais en kg/are

Choux-fleurs, tomates

8-10 d'Engrais complet spécial Lonza ou, en cas de carence de bore,

10-12 de Nitrophosphate potassique boriqué à enfouir avant la plantation.

2-3 de Nitrate d'ammoniaque ou de chaux, entre les lignes, 3-5 semaines après la plantation.

Asperges

6-8 d'Engrais complet spécial Lonza et, contre les mauvaises herbes,

4-6 de Cyanamide moulue dès la fin de la cueillette.

3-4 de Nitrate d'ammoniaque en mars-avril, lors du buttage.

Céleris, carottes, betteraves à salade

6-8 d'Engrais complet spécial Lonza ou, en cas de manque de bore,

8-10 de Nitrophosphate potassique boriqué à enfouir avant les semis ou la plantation.

1-3 de Nitrate d'ammoniaque pour les céleris environ 4 semaines après la plantation, pour les carottes quand les plantes ont 3-5 feuilles.

Haricots à rames, haricots nains, pois

5-7 de Nitrophosphate potassique à enterrer peu avant les semis.

1-2 de Nitrate d'ammoniaque entre les lignes quand les haricots ont 3 feuilles. Cette fumure n'est pas nécessaire aux pois.

Polreaux, laitues, laitues pommées

4-6 d'Engrais complet spécial Lonza ou

6-8 de Nitrophosphate potassique à enfouir au moment de préparer le champ

1-3 de Nitrate d'ammoniaque ou de chaux à semer entre les lignes durant de premier tiers de la période de croissance.

Fumure liquide

A recommander spécialement après des retours de froid ou en période de sécheresse. Est également indiquée pour la fumure des plants avant ou peu après la plantation. On utilisera de préférence à cet effet le sel nutritif complètement soluble Lonzin, à raison de 3-5 g par litre d'eau (300-500 g pour 100 litres).

P 1453 Q



LONZA SA BALE

Nous cherchons, pour entrée de suite,

VENDEUSES QUALIFIEES ET DEBUTANTES

pour nos rayons ménage-vaisselle, glaces, tables-réclame.

Nous offrons : semaine de 5 jours par rotation, caisse-maladie et accidents.

Offres par écrit avec références à :

Gonset

SION

Mesdames !!!

Savez-vous qu'ils sont arrivés nos ravissants et nouveaux

Costumes

DEUX-PIECES, tricot laine, modèle de luxe
Tailles de 40 à 52

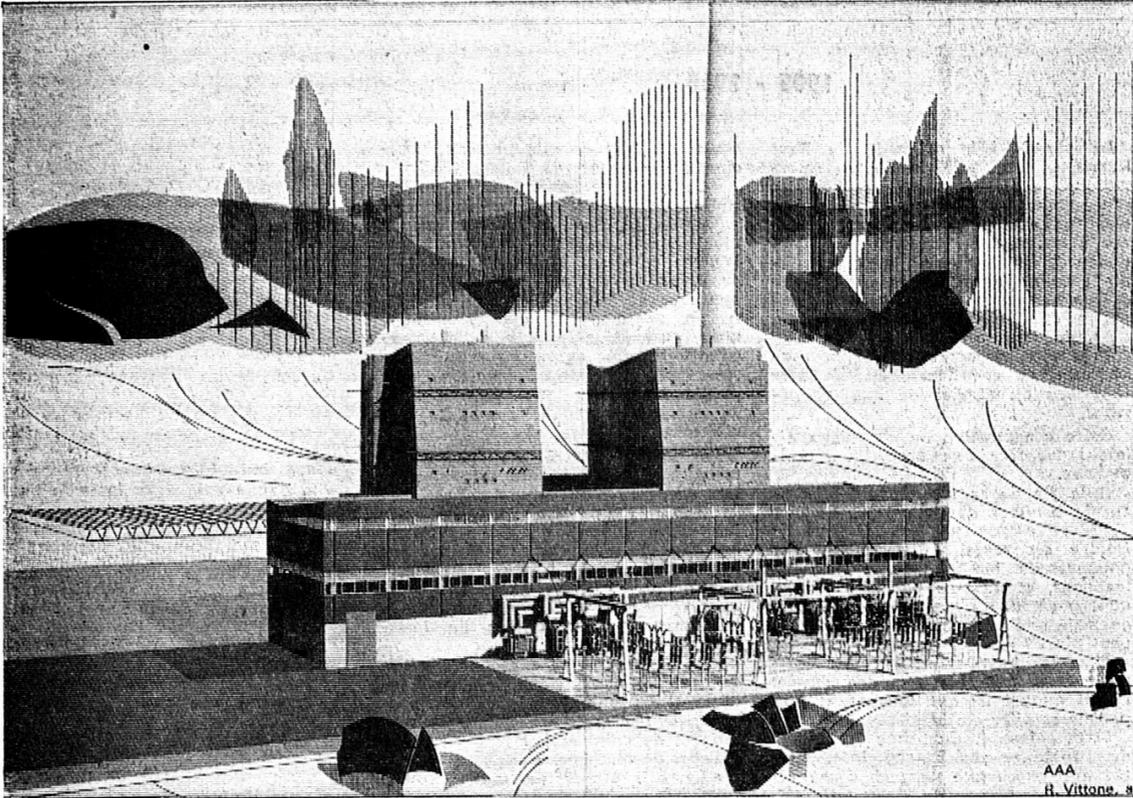
MAGASIN FRIBERG

CONFECTION - NOUVEAUTES

MARTIGNY-BOURG Tél. (026) 6 18 20

VALAIS ECHOS DU VALAIS ECHOS DU

La première usine thermique EST VALAISANNE



MONTHEY — Un milliard et demi de kwh sera la production annuelle de l'usine thermique de Chavalon, première centrale thermique à haute puissance de notre pays qui coûtera en-

viron 200 millions de francs et dont le premier groupe entrera en exploitation en été 1966 alors que le second le sera pour 1967.

Le Valaisan peut être fier. Après

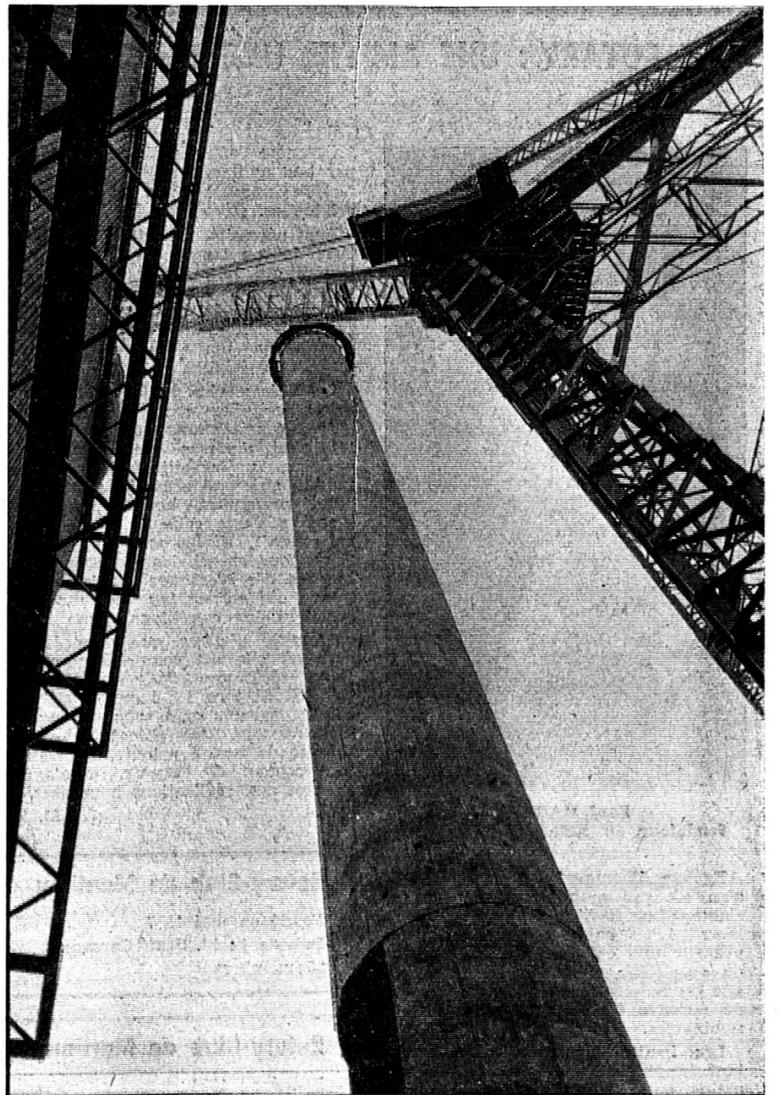
être le possesseur du plus haut barrage hydroélectrique du monde (Grand-Dixence), le premier barrage-voûte-coupe des Forces motrices du St-Bernard, du premier tunnel routier sous les Alpes par le St-Bernard, de la première raffinerie de pétrole du pays, c'est maintenant la première usine thermique de Chavalon qui est en construction.

Pour visiter ce chantier de Chavalon à 833 m d'altitude, au-dessus du village de Vouvry, il faut montrer patte blanche. Ce n'est pas qu'il y ait des secrets dans cette construction, mais parce que le danger de parcourir un chantier de cette ampleur est certain pour celui qui n'a rien à y faire qu'à y flâner.

Nous aurons l'occasion de revenir sur l'ampleur extraordinaire des travaux qu'exige la construction de cette usine thermique qui utilisera le combustible transporté par oléoduc des Raffineries du Rhône, à Collombey. Ce pipe-line d'une dizaine de km de longueur exigera deux stations de pompage permettant de passer de l'altitude de la Plaine du Rhône (375 m) à celle de 833 m à Chavalon. Le débit maximum en tonnes-heure de ce pipe-line sera de l'ordre de 104 à une température de 120 degrés. Deux réservoirs du fuel lourd d'une capacité de 5.000 mètres cubes chacun et un réservoir de gasoil de 1.500 mètres cubes permettront le stockage du combustible.

Quant à l'installation d'alimentation en eau d'appoint depuis le canal Stockalper jusqu'à Chavalon, elle comprendra deux groupes de moto-pompe d'un débit unitaire de 170 litres-minutes d'une hauteur manométrique totale de 455 m et d'une puissance absorbée de 1.100 kw.

Ces quelques détails techniques donnent une idée de l'importance des moyens nécessaires pour l'alimentation



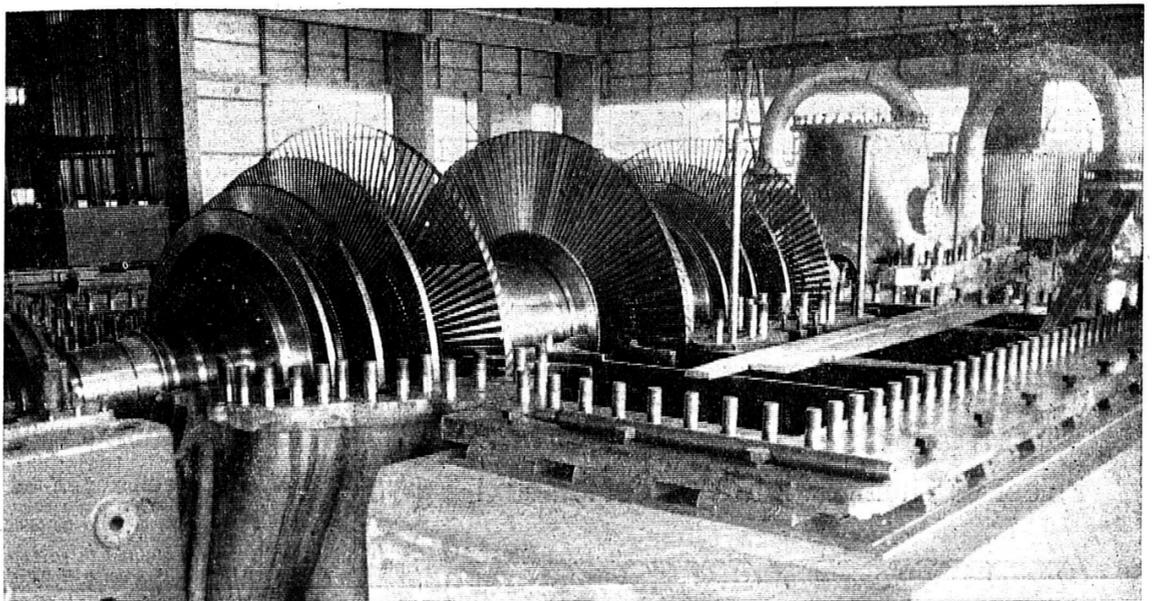
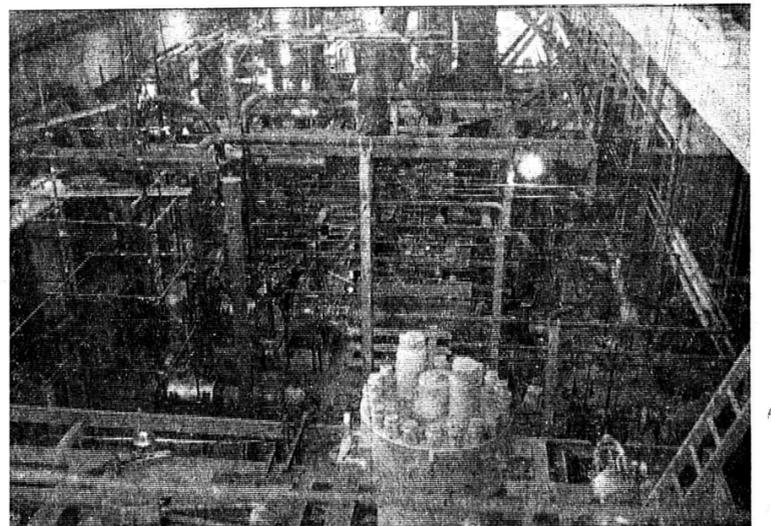
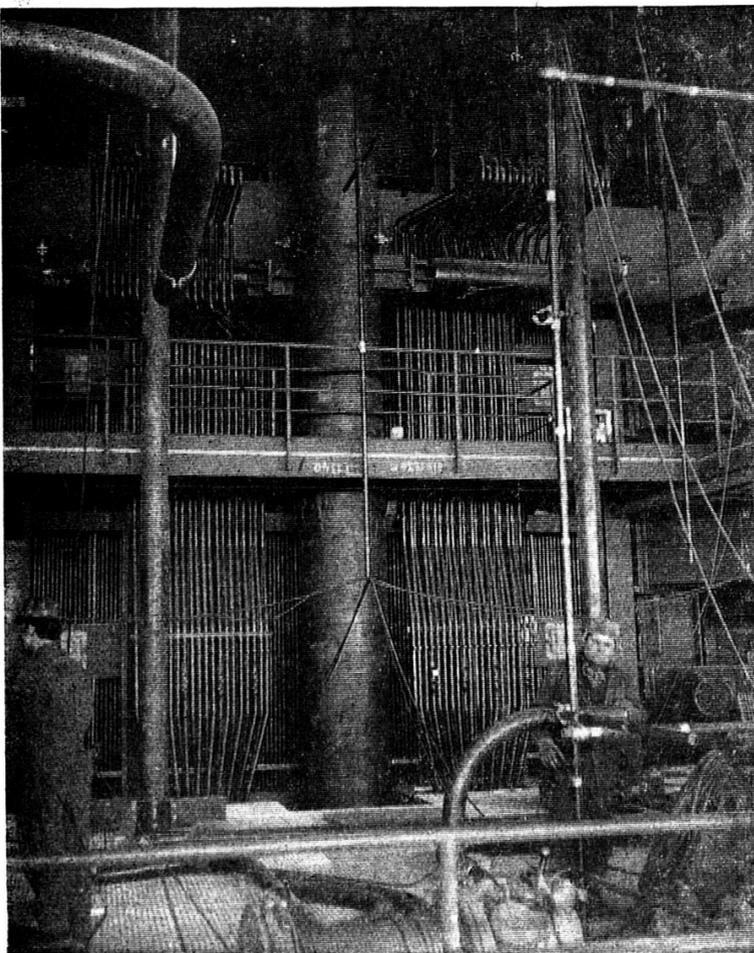
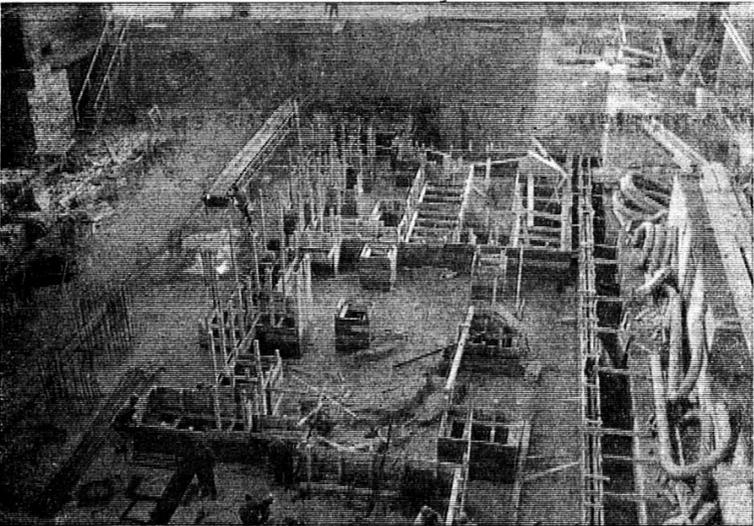
de tout le complexe de l'usine thermique.

Le Valais a donc le mérite d'avoir su assurer une nouvelle expansion économique, grâce à l'esprit de décision de ses autorités tant cantonales que communales. C'est là une preuve que notre complexe d'infériorité devant l'esprit d'initiative manifesté, notamment en Suisse alémanique, a complètement disparu. (Cg)

A gauche de haut en bas : le dessin-maquette que nous publions donne une idée des installations de Chavalon avec sa cheminée de 120 m et ses deux chaudières de 46 mètres. ● Vue de la construction commencée du second

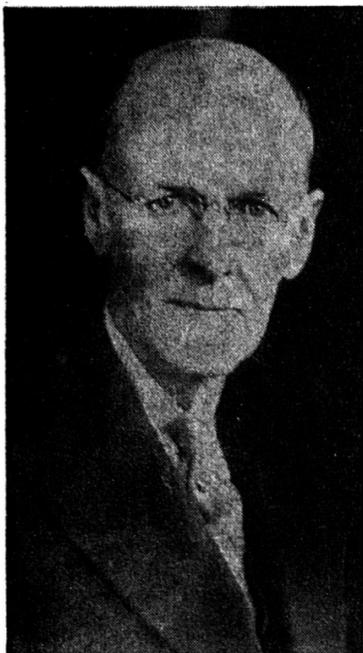
groupe : on se rend compte des dimensions en examinant, au bas de la photo, les proportions de grandeur des ouvriers. ● Une vue intérieure de la tuyauterie (plus de 50 km) sortant de la chaudière du premier groupe.

A droite de haut en bas : Au pied de la cheminée, en levant les yeux, vous êtes surpris par les dimensions de celle-ci. A gauche, le bâtiment abritant la chaudière du premier groupe, à droite, le derrick utilisé pour la construction. ● Autre vue de la tuyauterie entre la chaudière et la salle des machines du premier groupe. ● Installation des machines dans la salle qui leur est réservée.



Il y a 60 ans... naissait le Rotary-Club International

LE ROTARY : UNE AMITIE, UNE ESPERANCE



Paul HARRIS,
fondateur du Rotary international

La Genèse l'affirme d'autorité : il n'est pas bon qu'il soit seul... Le couple, la famille naquirent de ces exigences originelles.

Par nécessité, le citoyen passe le tiers de son temps hors du foyer. Le travail qui le nourrit exige cet éloignement. La profession tisse autour de ceux qui la pratiquent des liens nouveaux. Réseau souvent étroit qui emprisonne, limite la vue de l'homme à sa spécialité.

Le Rotary vise à libérer ce regard prisonnier. Les contacts qu'il assure entre représentants des professions les plus diverses reconstituent une certaine universalité. Mais encore faut-il que ces contacts soient vraiment personnels, humains, à la dimension d'une collectivité où chacun se connaît, s'interroge dans la confiance que créent des rencontres nombreuses. Ce n'est pas l'intérêt économique qui est en jeu : ces rencontres suscitent les conditions d'une amitié.

L'amitié n'existe que dans la mesure où elle est compréhension, confiance réciproque, désir d'entraide, solidarité. Si tous les hommes s'établissaient les uns par rapport aux autres dans un tel climat de sympathie et de bonne volonté, on pourrait tout espérer de l'avenir, promis à la paix et aux réalisations heureuses.

M. Z.

Egoïste, l'homme ? Sans doute. Il n'en est pas moins foncièrement sociable. Les stylites se punissaient de leurs péchés en se condamnant à vivre sur une colonne. La prolifération de « sociétés » de toutes sortes témoigne du besoin que la créature humaine éprouve de se rapprocher de ses semblables.

Les institutions sociales régentent la plupart des rapports des humains entre eux. Dans nos communautés populeuses, ces rapports relèvent le plus souvent d'un automatisme glacé. Les habitants de la cité se côtoient sans se connaître. D'une profession à l'autre, les parois s'épaississent. C'est au cœur de la foule que la solitude est souvent la plus dense.

Or, l'homme a non seulement besoin d'un cadre dans lequel son existence s'inscrit et se définit : il réclame la chaleur humaine. Il éprouve intensément la nécessité de la communication, voire de la communion.

Le vrai visage du Rotary

1905 - 1965

La grande idée originale de Paul Harris, le fondateur du Rotary International, a été de réunir des hommes représentant chacun une profession différente, de façon à éviter de donner à des intérêts professionnels l'occasion de se développer, et de les réunir semaine après semaine de façon à leur permettre de vraiment se connaître et s'estimer et par là même d'élargir leur horizon.

Très vite, devait s'imposer la consécration de ces liens d'amitié entre Rotariens au service de l'intérêt général.

Cette consécration au « service » allait rencontrer une acceptation universelle.

A la fin de sa vie, notre fondateur eut le bonheur de pouvoir dire :

« N'est-ce pas un miracle que le Rotary ait réussi à rapprocher des hommes de bonne volonté de tous les pays, et n'est-ce pas réconfortant qu'il y ait une plate-forme assez large pour que tous les hommes y trouvent place ? »

Mais les hommes restent des hommes et il faut les remettre devant l'idéal auquel ils ont souscrit, il faut parfois codifier cet idéal.

Voici comment s'exprime le Manuel de Procédure du Rotary International aux pages que nous citerons :

Le point de vue du Rotary (p. 127) en ce qui concerne les relations d'affaires entre Rotariens, c'est que nul ne doit attendre (et encore moins demander) qu'un autre Rotarien lui accorde plus de considération ou d'avantages qu'il n'en accorderait à tout autre homme d'affaires.

Il est dit, en outre (p. 128), que l'Annuaire Officiel, publié chaque année, est destiné à l'information de tous les Rotariens. Ceux-ci ne devront pas employer l'Annuaire Officiel comme liste d'envoi commerciale. Ils veilleront également à ce que personne ne puisse l'utiliser dans ce but.

Concernant les affaires publiques,

citons (p. 235) ce que prescrit l'article IX des statuts du Rotary-Club :

« Le bien-être général de la collectivité doit toujours intéresser les membres du club et tout ce qui le touche peut-être étudié et discuté utilement, en toute franchise, au cours des réunions du club, pour tenir les membres au courant et leur permettre de se faire une opinion personnelle. Cependant le club ne doit exprimer aucune opinion sur une mesure destinée à faire l'objet d'un vote public. Le club ne peut patronner ou recommander aucun candidat aux élections publiques... »

Le Conseil Central du Rotary International vient encore de rappeler, lors de sa réunion de novembre 1964 :

« Qu'un Rotary-Club ne doit pas intervenir, comme tel, pour influencer son Gouvernement, ou dans les affaires internationales, ni exprimer une opinion sur des questions politiques. »

Définissant les relations du Rotarien avec son pays :

« Le R.I. s'est déclaré sans équivoque (p. 132) partisan de la liberté individuelle par la jouissance de la liberté de pensée, d'expression, de réunion et de culte et par le droit d'être à l'abri de toute persécution. »

« Le R.I. attend de tout Rotarien qu'il soit un membre loyal de l'Eglise ou de la communauté religieuse à laquelle il appartient, et qu'il mette lui-même en œuvre par tous ses actes les principes de sa religion. »

« Le R.I. attend aussi de chaque Rotarien, dans sa vie quotidienne et privée, comme dans l'exercice de ses activités commerciales et professionnelles, qu'il soit un citoyen loyal de sa patrie et qu'il la serve. »

Servir son pays, sa communauté, la jeunesse...
Honorer sa profession et en élever le niveau de manière à mieux servir la société.
Contribuer à la compréhension mutuelle internationale.



Paul Ferrero
Gouverneur du 19e district

se demander, en regard de ce que l'on pense, dit et fait :
est-ce conforme à la vérité ?
est-ce loyal de part et d'autre ?

Ce sont là les buts que notre mouvement s'efforce d'atteindre, mouvement que seuls ont condamné les pays où règnent la dictature et l'intolérance.

C'est dans la confiance, conscients de la bonne voie dans laquelle ils se sont engagés, que les 12 000 clubs du Rotary International fêtent, dans 126 pays, le soixantième anniversaire de leur association.

En Valais, en cette soixantième année, il nous est donné une joie particulière, celle de voir l'un de nos jeunes obtenir la bourse de la Fondation Rotary, laquelle va lui permettre de parachever ses études universitaires pendant une année au Mexique.

Le Gouverneur

Texte publicitaire

Rotary-Club de Monthey

Fondé en mai 1957
Président : M. Jean Carraux
25 membres

Rotary-Club de Martigny

Fondé en 1954
Président : M. Jean Actis
30 membres

Rotary-Club de Sion

Fondé le 12 novembre 1948
Président : M. Jean-Charles Duc
38 membres
3 membres d'honneur

Rotary-Club de Sierre

Fondé en 1955
Président : Me J.-Pierre Pitteloud
31 membres.

Rotary-Club de Brigue

Fondé en 1954
Président : M. Camille Jentsch
36 membres



Une boisson vraiment populaire

Le Café de malt Kneipp - qui convient si bien à jeunes et vieux - est une boisson vraiment populaire. Il est préparé avec de l'orge pure selon la recette originale du curé Seb. Kneipp.



Le cornet de 500 g, déjà moulu, ne coûte que fr. 1.45

Café de malt KNEIPP

c'est du Thomi + Franck - c'est fameux!

AUX OCCASIONS

M. BAUD - GUERNE
rue du Paradis 13
3960 SIERRE

A vendre :
une belle commode marquetée, 4 tiroirs ;
un bureau anglais, acajou.
une cuirasse anglaise ciselée,
une table ronde Louis-Philippe, 75 cm de diamètre, marqueterie jeu échecs,
un meuble Louis XV, copie 1900, noyer,
8 tiroirs, 2 niches, 2 vitrines,
un salon Louis XV, rustique, 1900, un canapé, 3 fauteuils,
un bonheur du jour Napoléon III, noyer,
un prie-dieu Louis XV, rembourré velours de Gênes rose.
Salon Louis XV, etc.

P 29015 S

A vendre

CHALET NEUF

meublé, confort, proximité télési, région Les Collons.

Valeur : Fr. 75.000.-
Prix à convenir.

Pour traiter s'adresser au téléphone (027) 2 30 39 Sion.

P 29017 S

MONTANA - CRANS

Hôtel de 40 lits, cherche pour la saison d'été

2 femmes de chambre 2 filles de salle

Entrée fin avril, début mai ou date à convenir.

Ecrire sous chiffre P 29016, à Publicitas, 1951 Sion.

Entreprise cherche à acheter

terrain pour dépôt

Surface environ 1.000 à 2.000 m2, si possible à proximité de route dans un rayon de 2 km. de la ville de Sion.

Faire offres en indiquant la surface et le prix au m2 sous chiffre P 29003, à Publicitas, 1951 Sion.

P 29003 S

Un cadeau de valeur une bicyclette

Le spécialiste vous offre sa garantie et son choix



Rendement accru, hauteur supérieure et constante du jet atomisé : voici trois avantages qui maintenant s'ajoutent aux qualités déjà nombreuses par lesquelles se distinguent les atomiseurs-poudreurs SOLO-PORT.

Doté des nouvelles qualités ci-dessus, l'atomiseur SOLO-PORT 70 est maintenant l'appareil universel par excellence pour les vignobles et les vergers, aussi bien que pour les cultures maraîchères, sylviculture et même pour le jardin.

Prix à partir de

Fr. 550.-

Stock complet de pièces de rechange

Occasions de printemps : atomiseurs et sarcluses dès Fr. 300.-

MARCEL VEROLET - MARTIGNY

Agence « SOLO » pour le Valais
Tél. (026) 6 02 22 et 6 35 52



MOTO-HOUE

Dans tous les secteurs du domaine agricole, la Moto-Houe SOLO s'est révélée effectivement comme une machine universelle, aux possibilités multiples, en même temps que très intéressante au point de vue prix.

La Moto-Houe SOLO vous met donc à l'abri de toute déception, et vous apporte la contre-valeur maximum de l'argent que vous y avez engagé. Vous n'avez qu'à établir le calcul de ce que vous revient le rendement par CV de l'appareil ; comparez et vous verrez vous-même.

VALAIS ECHOS DU VALAIS ECHOS DU

**DU BORD DU LAC
A SAINT-MAURICE**

**Nouvelles
du jumelage
St-Maurice-Seine
St-Maurice-Valais**

SAINT-MAURICE.- L'école de neige offerte à 27 garçons de Saint-Maurice-Seine dans le cadre du jumelage unissant Saint-Maurice-Seine et Saint-Maurice-Valais tire à sa fin. Les StMauriciens sont redescendus de Bretaye, bronzés et revivifiés par l'air pur des champs de ski. Ils ont rejoint leur famille « d'adoption » et quitteront notre pays samedi soir.

La population entend, selon la tradition, leur témoignage sa sympathie à l'occasion d'une manifestation d'adieux qui se déroulera vendredi soir, selon le programme suivant :

20 h. 15 : De la place de la Gare à l'hôtel des Alpes, cortège conduit par la fanfare municipale l'Agaunoise (autorités des deux Saint-Maurice et enfants).

20 h. 30 : A la salle de l'hôtel des Alpes : soirée d'adieux ; allocutions des présidents des deux villes jumelles ; présentation de films sur les dernières classes de neige et d'été des enfants des deux Saint-Maurice.

Tout particulièrement cette année, la population agaunoise tiendra à participer à cette manifestation pour témoigner à Monsieur Théodore, maire de Saint-Maurice-Seine, toute sa joie et ses félicitations pour sa brillante réélection à l'issue du scrutin des 14 et 21 mars écoulés.

M. V.

**DECES DE
JACQUES-EDOUARD
CHABLE**

AIGLE — A l'hôpital d'Aigle est décédé mercredi à l'âge de 62 ans, l'écrivain neuchâtelois Jacques-Edouard Chable, qui vivait à Chesières pour des raisons de santé depuis une dizaine d'années. Il était né à Neuchâtel et dès l'âge de 20 ans, il a parcouru le monde, chargé de missions pour le secrétariat des suisses à l'étranger et pour l'Office suisse du tourisme, envoyant à la presse de nombreux articles de reportage. Il a été le correspondant de Neuchâtel du « Journal de Genève », tout en collaborant à d'autres journaux. Il dirigeait le service de presse suisse et rédigeait depuis une trentaine d'années « Industrie et travail », revue mensuelle éditée par la société coopérative « Journal d'usine » de l'industrie suisse. On lui doit une dizaine de romans et de récits de voyages. Il a reçu à deux reprises des prix de la Fondation Schiller suisse, en 1943 et en 1951. Il a été le président du Pen-Club international de Suisse Romande.

**Laiterie
cambriolée**

BOUVERET — Dans la nuit du 23 au 24, les locaux de la laiterie du Bouveret ont été cambriolés. Le, ou les auteurs, s'y sont introduits en levant un store non croché et en découpant un bout de verre à la hauteur de l'espagnolette. Le tiroir du comptoir du local de vente a été forcé et ouvert à la main. On a emporté environ fr 2.000.

**L'ALCOOL DES UNS
TUE LES AUTRES**

AIGLE — A la suite d'une bagarre qui a éclaté mercredi à 19 heures dans un café de Vuargny, à Aigle, entre un consommateur ivre qui importunait la serveuse et le tenancier, M. Hermann Troillet, 55 ans, ce dernier reçut un coup de poing du consommateur qui le fit choir au pied des marches de l'entrée de l'établissement où il resta inanimé.

Le médecin ne put que constater le décès. On ne sait encore si la mort est due au choc ou à l'insuffisance cardiaque dont souffrait M. Troillet. L'agresseur qui avait pris la fuite fut retrouvé dans un établissement public de la région.

**Les normaliens
en visite à Martigny**

On nous prie d'insérer : C'est désormais la tradition que les élèves de quatrième année de l'Ecole normale consacrent une journée à la visite d'une maison spécialisée dans le domaine du matériel scolaire. Hier donc, une vingtaine de jeunes futurs instituteurs étaient, à Martigny, les hôtes de M. Gaillard, libraire, qui, très aimable, leur donna toute liberté de découvrir ses différents locaux. Il figure parmi les commerçants qui ont le souci de présenter pour l'école d'aujourd'hui un matériel didactique choisi et adapté aux exigences de l'enseignement moderne : une abondante collection de manuels pour tous les degrés, une série d'ouvrages pédagogiques à l'usage des éducateurs, les fournitures spéciales pour la claire présentation des sciences naturelles, de la géographie, avec disques, diapositives, etc.

Les Normaliens ont parcouru avec intérêt les secteurs de cette exposition improvisée, et n'ont pas dédaigné, en fin de parcours, de s'assurer — d'une manière active — de la valeur des jeux éducatifs, tellement attrayants et puis, il n'est jamais trop tard pour s'instruire, diable ! Chacun emporta une importante documentation, avec un petit cadeau-souvenir. Sympathique journée qui se termina par le verre de l'amitié et un joyeux souper de classe dans un restaurant de la place. Les « Quatrième » tiennent à remercier leur hôte pour l'amabilité avec laquelle il les a accueillis et félicitent l'organisateur de cette visite, M. L. Biollaz, marianiste, l'émérite promoteur des méthodes nouvelles, en particulier dans les domaines des mathématiques, comme chacun le sait. L. W.

MARTIGNY ET LE PAYS DES DRANSES

**Une Société des arts et métiers
et commerçants à Fully**

FULLY — A la suite de l'assemblée d'information convoquée le mois dernier en vue de poser les premiers jalons pour créer dans la commune une Société des arts et métiers et commerçants qui fonctionnerait en même temps comme société de développement, de nombreuses personnes — une quarantaine environ — ont répondu mercredi soir à l'invitation qui leur fut adressée par un comité provisoire.

Les débats se déroulèrent sous la présidence de M. Edmond Cotture et M. Narcisse Chatriand présenta les statuts qui furent adoptés à l'unanimité.

Puis l'on passa à l'élection des membres du comité et du président qui accepta cette charge à la seule condition d'être relevé de ses fonctions au bout d'une année. Voici leurs noms : Président M. Edmond Cotture ; mem-

bres MM. Narcisse Chatriand, Denis Carron, André Genoud et Mme Marie-Louise Roduit.

Trois commissions furent nommées ensuite :

Propagande et tourisme : MM. Cyrille Troillet, Willy Bruchez et Marcel Delasoie.

Urbanisme et développement : MM. Max Roduit, Jean Dorsaz et Edmond Bender.

Formation professionnelle et sports : MM. Amédée Arletiaz, Denis Darbelloy et Armand Granges.

Après que la cotisation annuelle ait été fixée à 30 francs par membre, M. Fernand Carron exprima le vœu que la nouvelle société inscrive le plus rapidement possible à son programme d'activité la pose de panneaux indicatifs aux entrées de la localité comme cela s'est fait à Martigny par exemple et ailleurs.

**On ne revotera pas
à Bovernier**

BOVERNIER — Nous apprenons que le recours présenté par des citoyens de Bovernier contre l'élection du président et du juge de commune, a été repoussé. Ainsi MM. Antide Luisier, président et Lucien Bourgeois, juge, pourront-ils entrer immédiatement en fonctions.

**UN MOTOCYCLISTE
RENVERSE
PAR UNE VOITURE**

MARTIGNY — Un motocycliste, qui circulait à la rue du Lavoisier, a été renversé et blessé par une voiture portant plaques zurichoises qui sortait d'un parc. La victime fut transportée à l'hôpital de Martigny.

**Les nouveaux tonnages
sur la route du
Grand-Saint-Bernard**



Notre chef du département des travaux publics, M. von Roten, informe les usagers de la route que les tonnages suivants sont applicables dès le 1er avril 1965 sur la route du Grand-Saint-Bernard, tronçon Martigny-tunnel :

16 tonnes au maximum pour les voitures automobiles, 20 tonnes au maximum pour les véhicules articulés et trains routiers avec remorque à un essieu et 26 tonnes au maximum pour les trains routiers avec remorque à deux essieux.

Quant à la section allant du tunnel au col, le tonnage reste inchangé, soit 11 tonnes pour les voitures automobiles et 1,5 tonne pour les remorques.

Tous les goûts sont dans la nature

MARTIGNY — Le spectacle de mardi soir donné au Casino Etoile par le Théâtre de Bourgogne, spectacle organisé par les Jeunesses musicales avec la collaboration du Service culturel Migros-Valais, a suscité des réactions diverses. Hier matin, dans ces colonnes, l'un de nos correspondants a manifesté sa joie et celle de nombreux spectateurs, sa satisfaction.

Aujourd'hui, nous nous plaignons aussi à publier un avis différent mais tout aussi autorisé, émanant de la plume d'un de nos collaborateurs régulier : Bémol.

Un public peu nombreux pour cette vaste salle se hasarda à braver les intempéries, propices à l'écllosion de la grippe, pour passer une soirée avec les comédiens du Théâtre de Bourgogne et sous le signe du Déluge.

Cette farce, qui est une création française de la Comédie de l'Ouest, adaptée par Hugette Hatem, est une satire de la nouvelle vie bourgeoise du XXIe siècle. Elle est difficile à comprendre par le profane car tout n'est que sous-entendus, transpositions et dans une mise en scène révolutionnaire. Est-ce le théâtre de demain ? Nous ne le pensons pas. A remarquer

que les comédiens du Théâtre de Bourgogne ont très bien interprété cette tragédie-comique.

Quant au public, il n'a guère paru enthousiasmé. Beaucoup ont quitté la salle à l'entracte. Ils n'ont pas compris le sens de la pièce et ont eu raison de rentrer chez eux car, dans ce cas, ce spectacle devait être un supplice.

Ainsi, pour terminer la saison 1964-65, les Jeunesses Musicales de Martigny auront eu une expérience malheureuse à leur passif. Subir un cataclysme, au propre et au figuré, est toujours une expérience douloureuse. Non, vraiment, ce théâtre n'est pas adapté au public de Martigny. Vous verrez que cela ira beaucoup mieux, le mois prochain, lorsque les Neuf de Cœur seront sur scène.

Evidemment, tous les goûts sont dans la nature. Ce qui n'exclut pas à chacun le droit d'exprimer librement et objectivement son opinion, ses sentiments.

Café-Brasserie-Tea-Room-Pâtisserie

Le Français

SION
Place de la Gare
et des Postes

**GRAVE COLLISION sur la route
LE CHABLE - VERBIER**

LE CHABLE — Mercredi soir, vers 23 h 30, un accident de la circulation s'est produit sur la route entre le Chable et Verbier. Une voiture descendante VW portant plaques VS 33510, conduite par M. Bernard Casanova, domicilié à Villette, est entrée en collision avec une voiture venant en

sens inverse. Cette dernière était conduite par M. Gilbert Filliez de Médières. M. Casanova zigzaguait sur la route et s'est déporté sur la gauche au moment où il croisait la voiture montante de M. Filliez. Il n'y a heureusement pas eu de blessés mais des dégâts matériels pour environ frs 4.000.

Cinéma Arlequin - Sion - Dès vendredi 26 mars à 20 h. 30

Le Western le plus colossal de l'Histoire du Cinéma!

METRO-GOLDWYN-MAYER ET CINEGRAMA PRÉSENTENT

**LA CONQUÊTE
DE L'OUEST**

Les 24 plus grandes vedettes!
Les 3 plus célèbres réalisateurs!



METROCOLOR

L'événement cinématographique de la saison, un chef-d'œuvre sans précédent
Faveurs strictement suspendues - Prix des places imposés : Fr. 3.50, 4.— et 5.—

Veuillez s.v.p. retirer vos places à l'avance. Merci
Parlé français - 16 ans révolus

VALAIS ECHOS DU VALAIS ECHOS DU

SION ET LE CENTRE

TACHES
DE L'AMENAGEMENT
DU TERRITOIRE

L'établissement d'un plan d'aménagement du territoire se déroule en quatre étapes successives :

1. Les enquêtes et les analyses.
2. L'évaluation critique des besoins et des activités.
3. La synthèse ou composition du plan directeur;
4. Les programmes d'application.

Or tous ces travaux nécessitent la formation de chercheurs, l'information de l'opinion et ensuite la conduite de la recherche.

Afin de collaborer à l'établissement des plans locaux et régionaux, l'Association valaisanne du plan d'aménagement a prévu pour l'année 1965, deux ordres d'études. Elle prépare la formation de chercheurs par un cours sur les théories de l'aménagement du territoire; d'autre part, afin de provoquer des réalisations valables, elle organisera dans le courant du mois de juin 1965 des cours destinés plus particulièrement aux techniciens de l'aménagement.

Le cours pour la formation de chercheurs a été organisé à Sion durant l'hiver 1964-1965; le cours pour la formation des techniciens sera donné à Saxon.

Une vigile paroissiale
à la cathédrale

SION — Ce sera la première du genre, ce ne sera pas la dernière. Au terme d'une semaine de plus en plus agitée, nul n'entre de plein-pied dans le dimanche. N'étant pas préparé, on assimile très mal les riches éléments de la messe, on participe laborieusement à l'action sacrée.

Pourtant, le samedi libre s'offre comme tremplin idéal vers le dimanche. Il suffit de vouloir ou de savoir l'utiliser personnellement, en famille, en groupe, ou en paroisse.

Ce sera donc un début, une initiation à la vigile moderne, qui nous rattachera à la tradition des premiers chrétiens.

Du même coup, des suggestions se feront jour pour la prière en famille, qui disparaît çà et là, faute d'une adaptation convenable et d'un renouvellement.

Le problème se pose chez vous? Et vous désirez de beaux dimanches par une messe fervente? Venez ce samedi, 27 mars, à 20 heures, à la cathédrale. Avec le P. Marmy, avec vos prêtres, avec d'autres paroissiens comme vous, pas plus parfaits que vous, vous trouverez ce que vous cherchez, peut-être sans le savoir, en écoutant, en priant, en chantant.

« ASTRO »

deux excellents vins rouges de table à prix raisonnable.

A demander dans les magasins d'alimentation.

« VERBENA »

LE NIGHT-CLUB SELECT

La Locanda

SIERRE

BAL MI-CAREME

Samedi 27 mars 1965

avec

PIERO PIERI

et son quintet vedettes

et

Adelina de Espana

Tout le charme de l'Andalousie

P 1132 S

EN MARGE DE LA CONSTRUCTION DE L'EGLISE DE ST-GUERIN
L'EFFORT FINANCIER

SION — Il est toujours intéressant de connaître des modalités de financement d'une nouvelle église. Dans notre cité tout un organisme a été mis sur pied pour l'étudier, et la réalisation d'un plan financier. La cathédrale a été restaurée, l'église du Sacré-Cœur a été construite, l'église de St-Théodule a été restaurée, et le départ a été donné à la construction de l'église de St-Guérin. Il faut donc prévoir le financement de ces importantes constructions.

UN PEU D'HISTOIRE

Le 6 décembre 1945, Son Exc. Mgr Bieler décidait l'agrandissement et la restauration de la cathédrale. Le coût

fut de 1.400.000 frs y compris les vitraux. A cette époque les premiers jalons furent posés pour la construction d'une église au sud de la ville, et une seconde vers l'ouest.

Le 13 septembre 1953 Mgr Adam érigeait la paroisse du Sacré-Cœur. Il demandait l'union des fidèles des deux paroisses (Cathédrale et Sacré-Cœur) pour faire ensemble l'effort financier nécessaire. Il recommandait de réunir les comptes des deux paroisses en un compte commun.

Le 11 mars 1954 une assemblée paroissiale décidait la création d'une association sous le nom de « Oeuvre interparoissiale pour la construction des églises. »

L'église du Sacré-Cœur fut construite, cette église donne entière satisfaction à ses paroissiens.

Enfin, le 31 mai 1961, Mgr Adam décrétait l'élection de la paroisse de Saint-Guérin.

Pendant 4 ans déjà, les offices divins ont été célébrés dans les couloirs de l'Ecole des garçons, puis dans le hall de l'Ecole secondaire, où M. le curé de la paroisse sut créer une atmosphère particulièrement sympathique.

Pourquoi cette nouvelle église?

Non pas à cause de l'éloignement, mais en raison de la nécessité de créer un centre paroissial.



Le curé Masserey de Saint-Guérin

SITUATION COMPTABLE AU 31 DECEMBRE 1964

DEPENSES		RECETTES	
Dette cathédrale	476.140,40 (solde)	Versements et souscriptions	736.461,57
Sacré-Cœur (y compris sous-sol et chapelle Champsec)	1.554.117,70 (solde)	Fêtes paroissiales, loto, etc.	477.083,78
St-Guérin	109.178,50	Quêtes dans les églises	350.616,50
Chapelle Châteauneuf	27.753,10	Int. et récupérations	59.659,97
St-Théodule	244.323,60	Subsides Sion Sacré-Cœur	300.000,—
Int. et frais divers	32.396,37	St-Guérin	300.000,—
	2.443.910,67	St-Théodule	60.000,—
		Etat: St-Théodule	50.000,—
		Confédér.: St-Théodule	62.400,—
			772.400,—
			2.396.221,82
		Solde débiteur	47.688,85
			2.443.910,67

Les subsides pour St-Guérin ont été déjà perçus. Sur les sommes totales recueillies, les subsides représentent et les autres recettes obtenues par l'OICE

PROGRAMME

Il reste à financer par de nouveaux subsides :			
la dette au 31 décembre 1964		300.000,—	47.688,85
sur St-Théodule: notre subvention		172.400,—	
subsidés reçus			
nos versements		472.400,—	
		244.323,60	
Solde dû par OICE		228.076,40	228.076,40
St-Guérin divers	1.200.000,—		1.090.820,50
nos versements	109.179,50		
			1.366.585,75
Intérêts jusqu'à amortissement total pour arrondir			83.414,15
			1.450.000,—
		Total	

Un clou
dans un pied

GRISUAT — Le jeune Daniel Roux, âgé de 15 ans, jouait avec des camarades. Ayant sauté par-dessus une barrière, un clou se planta dans son pied. Il a été conduit à l'hôpital pour y recevoir des soins.

Avec la Fanfare CONCORDIA

VETROZ — Vendredi 19 et dimanche 21 mars dernier, la fanfare Concordia nous conviait à son concert annuel. C'est toujours avec plaisir que nous assistons à son spectacle, car nous

sommes certains de ne pas être déçus.

En effet, les morceaux de musique nous ont charmé par leur rythme joyeux. Félicitations à tous ces braves musiciens, et principalement aux trois jeunes, pour leur solo de trompette, c'était vraiment réussi. Félicitations également au directeur, M. Elie Coudrey, qui dirige cette magnifique fanfare depuis 40 ans, en ne ménageant ni son temps, ni ses loisirs pour élever le niveau de la fanfare Concordia à un échelon très en vue.

Le président Frédéric Gollut, après avoir salué l'assemblée, nous fit connaître les noms des musiciens n'ayant manqué aucune répétition. Il spécifia, entre autres, que parmi ceux-ci un fait mérite d'être relevé; il s'agit de Léon Vergères, qui, pour la neuvième année consécutive, n'a « loupé » aucune répétition. Le public n'a pas ménagé ses applaudissements à l'égard de ce musicien-comédien-revueiste si méritant. Bravo Léon, et que tous les jeunes suivent ton exemple.

Les deux comédies, « Le vin du Paradis » et « Fumier derrière la porte » nous ont fait rire aux larmes. Bravo au metteur en scène, le dévoué Georges Genoud, ainsi qu'aux acteurs; vous avez donné le meilleur de vous mêmes.

Mais le clou de la soirée est sans contredit la Revue villageoise exécutée par Léon Vergères et Michel Moren. L'entrée sur la scène, chantant le « Liauba » provoqua l'hilarité générale, et faisait entrevoir au public que la revue de cette année allait être un régal. En effet, nous nous sommes amusés et avons fait provision de bonne humeur pour terminer ce temps du carême. Une seule petite remarque: « Essayer d'allonger un peu votre harangue pour le prochain concert ». Car nous ne doutons pas que, soit Léon, soit Michel, ces deux comiques insurpassables, ne soient pas à court d'idées. Encore une fois, félicitations à tous et bravo. A l'année prochaine.

Des spectateurs enchantés

Un doigt sectionné
par une toupie

SION — M. Henrico Smpliccini, âgé de 59 ans, employé dans une entreprise de la place, s'est laissé prendre un doigt dans une toupie. Ce doigt a été sectionné.

Un autre de l'Entremont

TRIBUNE DU LECTEUR

TOUJOURS les cerfs

A ce sujet les 3, 11 et 17 mars le « Nouvelliste du Rhône » a publié des articles d'un correspondant qui signe « Le Campagnard » et un autre d'une correspondante se situant comme « Paysanne de l'Entremont ». Il est peut-être utile qu'une voix de plus se fasse entendre.

Le problème du gibier introduit et imposé étreint le Val Ferret depuis des décennies et pour l'envisager comme le fait notre paysanne il faut une forte dose de simplisme, de candeur, sinon de cynisme.

Avec « Le Campagnard » nous pensons que ce n'est point déprécier les Autorités que de leur demander d'étudier sa requête avec attention et objectivité, d'en cerner tous les aspects. Elle en comporte plusieurs et le plus douloureux sinon lamentable est tout autant d'ordre social, psychologique, qu'économique.

En effet, avec les règles qui nous régissent en ce domaine et la délimitation des propriétés telle qu'elle se présente nous sommes reportés en un climat de plein Moyen-Age. La féodalité a changé de figure mais n'en subsiste pas moins. Le manuel d'Histoire à l'usage des écoles primaires du canton du Valais contient une gravure montrant le seigneur et sa suite partant à la chasse. Les hommes sont à cheval et de front, ils traversent les champs de seigle foulant les récoltes sans égards aucun. L'enseignement à tirer de cette image est sans doute celui-ci: la démocratie a banni cette mentalité révoltante et de nos jours le droit de propriété est devenu intangible.

Ah! ouiche, les cerfs, ceux qui les protègent se moquent bien de ce droit et les féodaux d'aujourd'hui ayant au bout de leur guidon un gibier bien repu sur les privés ont l'âme en paix et le cœur léger quand ils ont soi-disant

payé les dommages, dommages évalués par des agents de leur service exclusivement — et les flatteries de notre paysanne en auraient-elles réservé les faveurs?

Ce droit de propriété nous amène à évoquer ici un procès significatif soutenu et gagné par les paysans d'Evoïne il y a une quinzaine d'années contre le libre parcours des moutons durant l'hiver. La séculaire pratique de ce libre parcours était devenue intolérable avec l'introduction de la culture de la fraise.

On voit par là combien il est injuste, illogique, voire répugnant, à la même époque, d'imposer à l'autre bout du canton, aux paysans de la montagne, pendant les 12 mois de l'année le libre parcours d'un gibier dévastateur dans les cultures qu'ils ont si courageusement mises sur pied.

Il est indubitable, comme le dit « Le Campagnard », que les pertes subies du fait des déprédations des cerfs sont loin d'être compensées par les modestes versements qu'effectue le Service cantonal de la chasse.

Dans un tel climat, il peut être avancé non sans pertinence, que les amendes « salées » infligées à ceux qui en disciple de Tell suppriment l'un ou l'autre exemplaire de cette faune encombrante, malfaisante, sont bel et bien une persécution, n'en déplaise à notre paysanne qui déplace singulièrement la question.

Quant au slogan que cette faune serait génératrice de beauté, quelle aberration!

La réalité totale et douloureuse du problème a certainement échappé à nos Autorités, c'est pourquoi nous leur demandons de bien vouloir l'étudier sous tous ses aspects et de s'adresser pour en être valablement informées à d'authentiques paysans montagnards.

PROGRAMME

Les quêtes à l'église qui n'avaient donné que Fr. 7.680,55 en 1954, ont produit, en 1964, Fr. 72.414,15. Avec l'accroissement de la population, nous pouvons atteindre Fr. 100.000.—

La fête paroissiale de 1955 a donné francs 20.164,33 et celle de 1963 francs 118.444.—. Nous pouvons ainsi espérer atteindre francs 120.000.— en moyenne tous les 2 ans, soit comme moyenne 60.000.— Loto annuel 10.000.—

Fr. 170.000.—

Ce montant est insuffisant: nous devons atteindre, par une collecte et d'autres moyens un supplément de frs 400.000.— (souscriptions et collectes année 1954 et suivantes Fr. 736.464,57, soit sur 8 ans en moyenne par année 30.000.—

Fr. 220.000.—

L'action briques a précisément pour but de nous donner une partie au moins de cette recette supplémentaire.

Ainsi, le financement des églises de St-Théodule et St-Guérin, serait possible en 7 ans environ, peut-être en un temps un peu plus long; nous devons évidemment réserver les changements dans la conjoncture.

— gé —

(Voir aussi « NR » des 23 et 24 mars 1965).

CONCERT ANNUEL

ARDON — Samedi, au Hall Populaire, aura lieu le concert annuel de la Cécilia. Ce concert sera le dernier que dirigera M. Jean Novi. En effet, celui-ci a décidé d'abandonner le poste de directeur, après s'être dévoué pendant 35 ans pour cette société.

M. Novi est entré en fonction à la Cécilia en 1930. On ne peut parler de la Cécilia sans évoquer son nom, tant le dévouement et le dynamisme dont il fit preuve dans l'accomplissement de sa lourde tâche ont été profitables pour la société.

Le résultat des efforts et du travail de cet homme de talent se constatera samedi soir lors du concert. Un simple coup d'œil sur le programme suffit à nous montrer que la Cécilia n'est pas une fanfare qui se borne à jouer des marches lors de diverses manifestations, mais qu'elle est capable d'interpréter des œuvres de concerts les plus délicates. En effet, le programme comprend l'ouverture de la « La Pie voleuse » de Rossini, « La Valse de l'Empereur » de J. Strauss, une Suite de Corelli; ce programme se complète par des œuvres plus modernes: la « Sunset Rapsody » d'Eric Ball et un Charleston composé par un Valaisan: P. Haenni. Une production des jeunes tambours mettra une note martiale dans ce programme de concert.

Une partie de la soirée sera occupée par une comédie: « Les petits plats dans les grands », jouée par la troupe du Château, de Martigny.

Bravo à la Cécilia, à son directeur et à son nouveau président, M. B. Coudray, pour la peine qu'ils se sont donnée dans l'élaboration et la mise au point d'un tel programme.

Ils tombent
sur la route

SION — Mlle Nicole Vouilloz, âgée de 18 ans domiciliée dans notre ville a fait une malencontreuse chute sur la chaussée. Elle s'est fracturée un poignet.

Le jeune Georges Bovier, fils de Louis, âgé de 7 ans, à Mâche Héremence a fait une chute sur la route glissante. Il s'est déchiré les ligaments du genou.

Fr. 30.- pour votre vieille montre



dans n'importe quel état, grosse ou petite, montre-bracelet ou de poche, de table ou pendule, vous sont remboursés lors de l'achat d'une nouvelle montre

SUPER-AUTOMATIC

Mouvement ancre de précision, remontoir Rotor automatique le plus moderne, INCABLOC-antichoc, antimagnétique, étanche, 100 % automatique, avec 36 heures de réserve de marche, 10 mcr. plaqué or, fond acier vissé, bracelet cuir.

1 année GARANTIE

Notre prix le plus bas **Fr. 98.-**
Remboursement pour votre vieille montre **Fr. 30.-**

Notre prix pour vous seulement **Fr. 68.-**

Envoyez s. v. p. votre vieille montre, la nouvelle suivra par retour du courrier.

Jos. Bleuler, Langstrasse 120, Dépt. NR. 2, 8004 ZURICH

On cherche

INSTITUTRICE

ou demoiselle capable d'enseigner le français à petite classe d'élèves étrangers. (Si possible l'anglais) Poste intéressant pour personne de confiance. Douze semaines de vacances par année. Entrée 20 avril 1965.

Faire offres à l'Institut Carmen, La Neuveville, tél. (038) 7 91 07.

P 21525 U

Rien ne vaut

un bon matelas crin et laine plus chaud que le matelas à ressorts Directement de mon atelier chez vous :

- 90 x 190 cm Fr. 75.-
- 95 x 190 cm Fr. 85.-
- 100 x 190 cm Fr. 95.-
- 110 x 190 cm Fr. 115.-
- 120 x 190 cm Fr. 135.-
- 140 x 190 cm Fr. 155.-

KURTH tapissier, Bercher. Tél. (021) 81 82 19 P. S. — Prix spéciaux par quantités (port compris).

P 1533 L

Epicerie - Vins Liqueurs

A remettre à Lausanne avec appartement de 3 pièces. Chiffre d'affaires Fr. 200.000. —

Pour traiter Fr. 16.000.— plus Fr. 20.000.— de marchandises.

Ecrire sous chiffre PD 80525, à Publicitas, 1000 Lausanne.

P 420 L

Entreprise de parqueterie de Lausanne engagerait

ponceur qualifié

Eventuellement ouvrier ou manoeuvre sérieux qui serait formé pour ce travail.

Entrée immédiate ou à convenir.

Faire offres sous chiffre PU 6950 à Publicitas, 1000 Lausanne.

P 422 L

Nous cherchons pour entrée de suite ou à convenir

UNE EMPLOYEE DE BUREAU

Langue maternelle française, préférence à candidate parlant allemand et anglais. Place stable très bien rétribuée.

Offres avec curriculum vitae, photo et prétentions de salaire à

Agence immobilière Gaston BARRAS, 3963 Crans-sur-Sierre P 639 S

Citroën (Suisse) S.A., Genève, recherche

un jeune homme

en qualité de prospecteur

Activité intéressante. Domicile indifférent. Semaine de 5 jours. Avantages sociaux.

Faire offres manuscrites avec curriculum vitae, prétentions de salaire et photographie à :

Citroën (Suisse) S.A., 27, route des Acacias, Genève

P 95847 X

A louer

bureau

4 pièces, au centre de la ville. Bien ensoleillé.

Tél. (027) 2 21 22 P 28919 S

A louer

près de SION,

appartements

de 5-4 et 2 pièces tout confort. Prix avantageux.

Tél. (022) 55 29 51 P 3412 X

2 CV 1958

Moteur 3 CV neuf, 6 roues (2 neige), porte-bagages, accessoires, Java 250, Vespa à remonter. Le tout Fr. 1.000.— comptant.

Téléphone : (021) 32 15 38. P 6969 L

Cherchons

jeune fille

pour le ménage. Date à convenir.

Coiffure Albert RYF, Montreux-Palace, MONTREUX.

Téléphone : (021) 61 31 00 P 11 L

On cherche pour le 1er mai dans grand domaine mécanisé

employé de campagne

marié, bien recommandé. Pas besoin de traire. Logement à disposition. La femme pourrait faire, à l'heure, certains petits travaux.

Faire offres sous chiffre P 2209 N, à Publicitas, 2001 Neuchâtel. P 54 N

On cherche

CHAUFFEUR

pour train routier, expérimenté, avec bonnes références.

Appartement à disposition.

S'adresser à Georges GAY, transports, Charrat.

CENTRE



Martigny

demande

apprentis(e)

pour ses départements

alimentation

charcuterie

articles spéciaux

Faire offres à : Société coopérative « L'Avenir », av. de la Gare, 1920 Martigny.

P 121 S

HORLOGERIE BIJOUTERIE OPTIQUE

G. GIRARD

MARTIGNY - Place Centrale - Tél. (026) 6 12 93 Réparations rapides et soignées

Electricité S.A. Fribourg

Route de Bertigny 13, Fribourg

Tél. (037) 2 94 88 ou 5 25 54

demande

monteurs électriciens

qualifiés et

apprentis monteurs

électriciens

Bons salaires à personnes capables. Caisse de prévoyance.

P 14-7 F

ROBERT



S.A.

SION cherche

EMPLOYEE DE BUREAU FACTURISTE

Pour travaux divers et facturation. Entrée 15 mai ou à convenir.

Faire offres avec curriculum vitae, références et prétentions à l'adresse ci-dessus.

Entreprise bien introduite de la branche de l'outillage cherche, pour entrée immédiate ou à convenir.

REPRESENTANT - VOYAGEUR

pour le canton du Valais.

NOUS EXIGEONS :

Un voyageur expérimenté dans les affaires de vente, avec certaine compréhension des problèmes techniques, ayant de l'initiative et absolument digne de confiance, possédant voiture. Domicile : de préférence centre du Valais.

NOUS OFFRONS :

Programme de vente intéressant, activité jouissant d'une totale indépendance, salaire très intéressant, appui intensif pour la vente, fixe, indemnités pour frais de voyage et d'auto ainsi que commission.

Les intéressés, entre 25 et 50 ans, sont priés de demander un formulaire de candidature à :



Fabrique d'outils électriques et moteurs, Pieterlen-près-Bienne, tél. (032) 87 16 51.

P 135 U

PRETS JUSQU'A



SANS CAUTION FORMALITES SIMPLIFIEES

DISCRETION ABSOLUE

REMBOURSEMENTS MENSUELS



Tél. 038 / 5 12 07

A vendre

monte-charge

avec moteur.

Tél. (026) 6 12 81,

Armand Darbel-lay, Martigny.

P 65350 S

On demande

1 sommelière

au café - restaurant du Mont-Blanc, Martigny-Bourg.

Tél. (026) 6 12 44

P 65346 S

A louer à CHARRAT

1 petit appartement

S'adresser à la boucherie Cotture, Fully.

Tél. (026) 6 31 89 P 65344 S

On cherche

bon chauffeur

permis poids lourds.

Entrée 1er avril.

S'adresser au tél. (026) 6 09 14.

A louer à SIERRE

local artisanal

installé pour menuisier. Eventuell. vente séparée de machines.

A la même adresse, à vendre

citerne

carrée. Contenance 3.000 litres. Tél. (027) 5 04 82 P 29018 S

On cherche une

sommelière

pour bar à café. Ouverture à Pâques.

S'adresser au café Central, Mas-songex.

Tél. (025) 5 23 48 P 29051 S

A vendre à Martigny, rue de la Délèze,

bâtiment

avec 300 m2 de terrain.

Téléphoner après 19 heures, au No (026) 6 10 17.

P 65354 S

Sommelière

demandée pour entrée à convenir.

S'adresser au bar à café Bamby, à Aigle. Tél. (025) 2 11 08

On cherche pour le 20 avril ou date à convenir, jeune homme libéré des écoles comme

porteur

Moped à disposition. Bon salaire.

Nourri et logé dans la maison.

Possibilité d'apprendre l'allemand.

Rob. Schnellmann, boucherie. Obergrundstr. 64, 6000 Lucerne. Téléphone : (041) 2 25 64.

P 12 LZ

ARDON

11 AVRIL 1965

GRAND COMBAT DE REINES

en faveur de la

restauration de l'église

Inscrire le bétail pour le 3 avril au plus tard.

Tél. : (027) 4 13 42 ou 4 14 71.

P 29044 S

Couple diplômé, cherche

HOTEL

40-50 chambres. Station sports d'hiver et estivale. Location ou achat.

Faire offres écrites sous chiffre P 28971, à Publicitas, 1951 Sion.

P 28971 S

Je cherche gentille

jeune fille

sachant cuire, aidée par ma jeune fille. Pas de gros travaux. Excellents gages.

Très bons traitements.

Mme Pitteloud, avocat, 17, rue de Bourg, 3960 Sierre (VS).

Téléphone : (027) 5 05 22. P 28977 S

Jeune couple hôteliers sérieux, propriétaire d'une pension sur la mer, cherche

gérance

hôtel-pension

pour saison d'hiver en station. Libre dès octobre 1965.

Ecrire sous chiffre P 28998 à Publicitas, 1951 Sion.

P 28998 S

Côte d'Azur

A vendre à Sanary-sur-Mer, près de Toulon

bel appartement moderne

tout confort et entièrement meublé, dans villa de deux appartements indépendants, comprenant 1 grand living, 2 chambres à coucher, cuisine entièrement équipée, salle de bain, terrasse, ainsi que deux grandes pièces mansardées, un petit jardin. Belle situation à 200 m. de la plage et du centre de la station. Libre tout de suite. Prix : 95.000 fr. suisses.

S'adresser à Marcel Fracheboud, La Châtaigneraie à Troistorrens, Téléphone : (025) 4 11 09. P 28987 S

SECURITAS S.A.

engage gardes pour services occasionnels

Nationalité suisse.

Faire offres à Securitas S. A., Tunnel 1, Lausanne.

P 1827 L

REVENDEURS

sont recherchés pour la vente d'un petit article agricole. Exclusivité par canton garantie.

Offres à case postale 68, 1020 Renens. P 39 E

Entreprise du Bas-Valais cherche

une employée du bureau

expérimentée de langue française ayant des notions d'allemand et d'italien si possible.

Faire offres avec certificats sous chiffre P 28965 à Publicitas, 1951 Sion.

VALAIS ECHOS DU VALAIS ECHOS DU

Clôture des cours de l'Ecole cantonale d'agriculture de CHÂTEAUNEUF



A la table d'honneur MM. Zufferey, directeur, Marius Lampert, conseiller d'Etat, Weber, directeur de l'Union suisse des paysans, Albert Luisier, ancien directeur de l'Ecole, Valentini, président de Conthey, Penon, président de Vétroz.

SION — L'Ecole cantonale d'agriculture de Châteauneuf a connu hier une grande animation. C'était la journée de clôture des cours annuels. De nombreuses personnalités, et parents des élèves assistaient à cette gentille et sympathique manifestation.

Le directeur Marc Zufferey s'adressa tout d'abord aux autorités et aux invités. Il releva la présence de M. Marius Lampert, chef du Département de l'intérieur. Il félicita le conseiller d'Etat pour sa brillante réélection au sein du gouvernement et il lui dit toute sa reconnaissance pour tout ce qu'il a fait pour l'agriculture valaisanne et plus spécialement en faveur de l'Ecole cantonale d'agriculture.

M. Weber — ancien élève de l'Ecole — actuellement directeur de l'Union suisse des paysans a été cité à l'ordre, de même que les abbés Delaloye, de la paroisse de Vétroz, Masserey, de la paroisse de Saint-Guérin, et Bender, de la paroisse de Chamoson. Le Père Yvan, OP, qui a prêché la retraite, n'a pas été oublié. Les présidents Marc Penon, de Vétroz, et Valentini, de Conthey, ont été remerciés d'avoir participé à la manifestation.

Les différentes organisations agricoles étaient représentées: MM. Cyrille Michelet, directeur de la FVPL, Albert Luisier, ancien directeur de l'Ecole, Gabriel Perraudin, chef de la sous-station fédérale d'essais agricoles, Jean Laurent Cheseaux, président de la Fédération valaisanne des producteurs de fruits et légumes, Octave Giroud, président de l'Union valaisanne pour la vente des fruits et légumes. De nombreuses personnalités se sont excusées.

UN TOUR D'HORIZON... UN BILAN POSITIF

M. Zufferey félicite encore les parents des élèves pour les sacrifices consentis. L'Ecole de Châteauneuf, a-t-il ajouté, forme une élite de jeunes ruraux, cela grâce au corps professoral tout entier, qui a l'art d'éveiller l'amour de la terre chez ces jeunes. Les Révérendes Sœurs sont remerciées pour leur grande et appréciée activité. M. Germainier, surveillant de l'Ecole, qui s'est acquitté de sa tâche avec beaucoup de doigté, a été remercié comme il se doit.

FREQUENTATION

Il y a eu 32 élèves en première année, 39 en deuxième année, et 15 au cours de perfectionnement. Les inscriptions ont été moins élevées qu'en 1963. L'ambiance a été excellente tout au long du cours. L'année dernière a vu l'introduction d'un troisième semestre. Cette expérience qui a été concluante sera poursuivie.

S'ADAPTER AUX BESOINS DE LA PROFESSION

Les différents secteurs de l'agriculture se tournent de plus en plus vers la spécialisation. L'objectif du cours a donc été de prévoir une formation adéquate des élèves. Des expériences ont été réalisées, afin que chacun connaisse mieux sa profession.

PROJET D'AGRANDISSEMENT

Lors de la clôture de 1964, M. Zufferey avait relevé sa satisfaction de voir le projet d'agrandissement de l'Ecole d'être sur le point de se réaliser. Malheureusement tout le problème a été remis en question. Au mois d'avril prochain une nouvelle votation. Le nouveau projet envisage la construction de serres et de couches, la construction d'un atelier mécanique, la construction d'une salle de conférences et de cinéma, et enfin la construction d'un immeuble annexe, soit l'agrandissement de l'Ecole ménagère rurale.

Les commissions du Grand Conseil — trois exactement — ont été unanimes à reconnaître l'urgente nécessité de ces différentes constructions.

PERSPECTIVES D'AVENIR POUR UN ELEVE

Malgré le souffle de défaitisme, la terre valaisanne n'a pas dit son dernier mot. Les élèves qui quittent l'Ecole, avec un bagage de connaissances théoriques et pratiques, peuvent aller de l'avant. Ils ont les bases nécessai-

res pour diriger une exploitation agricole.

M. Zufferey préconise ensuite certains principes indispensables pour assurer une rationalisation de l'exploitation agricole.

Il termine son tour d'horizon en souhaitant aux élèves qui quittent l'Ecole plein succès dans leur entreprise.

LES CHANTS... LA MUSIQUE

Sous la baguette de M. le recteur Crettol, un chœur a interprété quelques magnifiques chants. Les deux mu-



2 trompettistes s'en donnent à cœur joie.

siciens Chevalley et Cajoux se sont mis en évidence.

M. LAMPERT S'EXPRIME

A son tour M. le conseiller d'Etat Marius Lampert s'est adressé aux professeurs, aux parents et aux élèves. Chef du Département directement intéressé au secteur agricole, il a mis en évidence la situation actuelle de ce secteur de notre économie nationale. Il a encouragé les jeunes élèves à poursuivre l'effort des prédécesseurs tout en essayant de rationaliser l'exploitation.

LE SALUT DU PRESIDENT DE L'UNION SUISSE DES PAYSANS

M. Weber dit tout d'abord sa grande joie de se retrouver pendant quelques heures à l'Ecole cantonale d'agriculture de Châteauneuf. Il y a exactement 35 ans, il était élève dans cette école. Malgré la situation incertaine il faut, a-t-il ajouté, poursuivre les efforts. L'avenir appartient au plus compétent. Les sacrifices des parents en faveur de leurs enfants est le plus sûr des investissements. L'agriculture a besoin de nouvelles forces. Aussi M. Weber encourage les nouveaux diplômés à prendre conscience de leur fonction.



PALMARES DU COURS D'HIVER 1964-65

COURS DE PERFECTIONNEMENT

1. Arboriculture, viticulture, culture maraichère.	Note
1. Favre Yves Granges	5.7
2. Duc Gabriel, Chermignon	5.6
3. Barras Raphaël, Olton	5.4
4. Favre Nicolas, Sion	5.1
Bender Marc, Fully	4.4
Dubuis Jacques, Savièse	4.8
Roduit Michel, Fully	4.9
2. Arboriculture, viticulture	
1. Roduit Jean, Fully	5.8
3. Arboriculture, culture maraichère	
1. Ducréy Michel, Fully	5.2
Fort Josy, Saxon	4.9
Michellod Claudy, Villette	4.5
4. Arboriculture	
1. Chappot René, Charrat	5.6
2. Laffranc Maurice, Aoste	5.3
5. Viticulture	
1. Comby Emmanuel, Chamoson	5.3
Bayard Otto, Varen	4.8

COURS SUPERIEUR

1. Granges Edmond, Fully	5.7
2. Aubaret François, Genève	5.6
3. Arlettaz André-Michel, Fully	5.4
4. Favre Conrad, Luins	5.4
5. Giroud Maurice, Chamoson	5.4
6. Roduit Albert, Fully	5.4
7. Arlettaz Jean-Luc, Fully	5.2
8. Carron Laurent, Fully	5.2
9. Chevalley Jean-Daniel	5.2
10. Gex-Fabry Gabriel, Val d'Illicz	5.2
Reynard Jean-Jos., Savièse	5.1
Roduit Michel, Fully	5.1
Salamin J.-P., Grimontz	5.1
13. Gsponer Régis, Monthey	5
Luisier Fernand, Saillon	5
May Paul-André, Saillon	5
Perren Armand, Veyras	5
Arlettaz Gérard, Fully	5
Biolaz Bernard, Charrat	5
Dessimoz Gaby, Conthey	5
Dini Tanguy, Charrat	5
Dorsaz Gérard, Fully	5
Dorsaz Jean-Marie, Fully	5
Fumeaux Marcel, Conthey	5
Gaillard Charles, Riddes	5
Jacquemet Daniel, Aven	5
Jacquod Michel, Bramois	5
Joris Pierre-André, Saillon	5
Maret Louis, Martigny	5
Maret Gabriel, Bagnes	5
Maret Gérard, Bagnes	5
May René, Saillon	5
Pellissier Gilbert, Bagnes	5
Rey Christian, Chermignon	5
Tavares e Sousa Jorge, Portugal	5
Varone Jean-Jérôme, Savièse.	5

PALMARES DU COURS ANNUEL 1964-65

1. Masson Michel, Villette-Bagnes	5.6
2. Herren Jean-Rodolphe, Vouvy	5.5
3. Abrar Farhad, Lausanne	5.1

TIRS OBLIGATOIRES

SION — Samedi 13 mars a eu lieu au stand de Champsec la première journée des tirs militaires obligatoires. Les tireurs suivants ont obtenu la mention :

Mentions fédérales :	Points
Muthier Robert	100
Spahr Jean-Luc	95
Mentions cantonales :	Points
Delaloye André	94
Weiss Jacques	94
Constantin Jacques	92

Prochaine séance :
Samedi prochain 27 mars, pour les lettres R, S, de 13 h. 30 à 17 heures. Dimanche prochain 28 mars, pour les lettres M, N, O, P, Q, de 0800 à 12.00 heures.

La Cible de Sion
Le chef des tirs militaires :
R. Chabbey

UNE RUE FAIT PEAU NEUVE

SION — L'immeuble situé à l'angle de la rue des Remparts et de la rue des Vergers est sous toit depuis quelque temps déjà. Les commerçants s'y installent ces jours-ci.

Une équipe d'ouvriers met la dernière main à la correction de la chaussée côté de la rue des Remparts et à la réfection du trottoir.

Quand tout sera terminé, cette artère aura fière allure et contribuera à l'embellissement de notre cité.

Numéroteurs

pour tous les usages le modèle approprié

Fabrique de timbres
Memmel & Co SA
4000 Bâle, Bäumleingasse 6
Téléphone 061-246644

Timbres
Memmel

Manifestez votre intention!



Chacun veut toucher son diplôme et son prix.

LE CHAMPAGNE
DE L'ÉLITE

TAITTINGER

REIMS

PLANTEURS RÉUNIS S.A.
AGENCE LAUSANNE



VALAIS ECHOS DU VALAIS ECHOS DU

MARCHE DES MOUTONS

Alors que le commerce de moutons de rente se limite actuellement à des transactions isolées, on assiste ces derniers temps à une certaine animation de la demande de moutons de boucherie, surtout de jeunes moutons gras. Les agneaux de boucherie restent des pièces fort recherchées et les importations régulières laissent prévoir qu'une augmentation de la production indigène serait indiquée. L'évolution favorable du marché a provoqué un raffermissement des prix des moutons de qualité.

Actuellement, on paye les prix suivants :

Station de chargement	Fr. Kg/PV
Agneaux gras jusqu'à 40 kg PV (17 - 20 kg PM)	3.50 - 3.60
Agneaux gras de plus de 40 kg PV	3.30 - 3.40
Moutons gras avec 2 dents	2.95 - 3.20
Moutons gras avec 4 dents	2.70 - 2.90
Moutons gras avec 6 dents et plus âgés	2.25 - 2.65
Les agneaux gras de 90 à 100 jours sont actuellement très recherchés et valent, selon les régions	3.88 - 4.30

Salle à manger Louis XIII

1 buffet, 1 table, 6 chaises (belle occasion).
Fr. 3.000.—

RENENS - Croisée

Tél. (021) 34 36 43
P 1533 L

On cherche pour après Pâques, gentille

jeune fille

pour aide au ménage 4 personnes, villa environs Lausanne. Vie de famille.
Tél. (021) 24 81 56
MAYR, avenue du Château 29, Prilly.
P 6999 L

On cherche pour Pâques, jeune fille libérée des écoles pour s'occuper d'une fillette de 1 an et demi et aider au ménage. Bons gains et vie de famille. Offres : L. Marbach, Avenches.
P 34100 L
P 423 L

Chalet de vacances

rustique, à vendre (Valais central). Meublé, équipé pour 4 personnes. 40.000 francs.
Ecrire sous chiffre PZ 7025 à Publicitas, 1000 Lausanne.
P 418 L

1 vacher et 1 conducteur de tracteur

seraient engagés tout de suite.
Congés et horaire réglementaires.
Faire offres : domaine de Malévoz 1870 Monthey.
Ofa 06.629.58 L

Opel Record

de particulier. Année 1962, 4 vitesses, 4 portes, en parfait état. Sur demande, livrée expertisée et facilités de paiement.
Tél. (027) 2 44 55
Sion.
P 28074 S

charrue

Plumetta à miner une roue à pneu.
Tél. (021) 89 17 06
Echandens (Vd).

secrétaire

à Sion ou Martigny (éventuellement demi-journée).
Ecrire sous chiffre P 17424 à Publicitas, 1951 Sion
P 17424 S

SION ET LE CENTRE

SIEGFRIED de Jean Giraudoux à Sion et Saint-Maurice



Les gestes simples et tendres de Geneviève, qui devraient révéler Siegfried à lui-même. (Jacques Harden et Eva Reybaz).

«N'aurais-je d'autre titre de gloire dans l'exercice de mon métier et de ma carrière que celui d'avoir joué les œuvres de Giraudoux, cela me suffirait.» Cette déclaration du grand Louis Jouvet à la fin de sa carrière est révélatrice : l'homme qui a créé presque toutes les pièces de Giraudoux, qui les a forgées avec l'auteur, sait de quelle pure qualité est fait le succès de ce théâtre. Il sait également que c'est de la création de «Siegfried», en mai 1928, que date la rénovation de l'art dramatique contemporain.

C'est ce chef-d'œuvre qu'André Reybaz a choisi de mettre au répertoire du Centre dramatique du Nord pour sa dernière tournée de la saison. Il le présentera à Sion le 30 et à Saint-Maurice le 31 mars prochain.

LA PIECE

Comme dans le roman qui a précédé la pièce de théâtre, Giraudoux présente dans «Siegfried» l'étude des rapports entre la France et l'Allemagne, incarnée dans des personnages sensibles qui ont mission de nous y intéresser avec sympathie.

L'argument en est relativement simple : Frappé d'amnésie à la suite d'une blessure reçue en combattant, l'écrivain français Jacques Forestier est devenu un Allemand célèbre, le conseiller Siegfried. Peu d'Allemands connaissent l'origine française de Siegfried : Eva peut-être, qui l'a soigné et qui l'aime, mais surtout le baron Zelten, qui l'estime mais n'admet aucune de ses idées. Pour se défaire de Siegfried, Zelten emploie un moyen qui combine la galanterie et la politique : il le met en présence de Geneviève, la jeune Française que Siegfried aimait quand il était le Français Jacques Forestier ; celle-ci lui révèle sa patrie et son vrai nom.

Tant de chocs répétés jettent Siegfried dans un grand trouble. Tout vacille autour de lui. Il aimerait rester seul et pouvoir se reprendre. Mais Eva et Geneviève sont là... l'une l'appelle Jacques, l'autre l'appelle Siegfried, chacune le plus naturellement du monde ; et lui, qui ne se sent plus être Siegfried, et pas encore Jacques Forestier, soupire : «Vous n'auriez pas l'une et l'autre pour m'appeler, un nom intermédiaire entre Siegfried et Jacques ?» Il balance, il hésite, il a cette âme franco-allemande ! Il devra pourtant choisir, et il choisira...

Tours de jeunesse en Méditerranée

Age maximum 25 ans resp. 30. Notre grand succès depuis 4 ans. Des milliers de participants enthousiasmés. Départ hebdomadaire jusqu'à la fin octobre.
9 jours Espagne, depuis Fr. 200.—
Nouveau :
9 jours France, depuis Fr. 250.—
(Centre méditerranéen).
9 jours Italie, depuis Fr. 238.—
Possibilités de prolongement pour tous les voyages. Demandez s. v. p. dès aujourd'hui notre programme par votre agence de voyage ou bien à



Téléphone 031 / 67 23 91

P 1396 Y

L'INTERPRETATION

Avec Giraudoux nous avons affaire à un magicien du théâtre. Mais, pour que l'opération magique réussisse, il faut un véritable metteur en scène : André Reybaz l'est, et l'un des meilleurs.

Il ne restait plus qu'à se faire servir par une troupe excellente, et la distribution donne à ce sujet toute tranquillité.

Siegfried, interprété à la création par Pierre Renoir puis par Raymond Rouleau, ce sera Jacques Harden, que la critique a salué avec beaucoup de sympathie. Il n'est pas un inconnu des amateurs de théâtre, de télévision et de cinéma. Il a joué «Le Diable et le Bon Dieu, La cuisine des anges, la Collection Dessen, L'Annonce faite à Marie, Louisiana, etc., et, au cinéma, Fort du jou, Gervaise, Une si longue absence, etc.

Zelten, l'officier allemand qui dévoile le secret de Siegfried, sera André Reybaz. Eva Reybaz interprétera le rôle de la Française Geneviève, et Dominique Dullin, celui de l'Allemande Eva. Cette remarquable distribution sera complétée par Christian Bertola, Maurice Cimber, Raymond Raynal, Jean-Claude Verneuil, J.-P. Girard et Dominique Sorgel.

Enfin, trois décors de Raymond Renard, dont on connaît le goût, serviront de cadre à ce chef-d'œuvre.

Il fallait beaucoup de courage au CDN pour reprendre «Siegfried» après Jouvet et Raymond Rouleau ; les échos que nous avons de la critique parisienne nous disent que la gageure a été tenue. Cela promet une remarquable soirée.

Pèlerinage interdiocésain de la Suisse romande

Les inscriptions pour le pèlerinage du 6 au 13 mai prochain sont closes. Plus de 4 000 personnes de la Suisse romande se sont annoncées pour cette expédition mariale, placée sous le haut patronage de notre cher et vénéré évêque de Sion, son Excellence Mgr Adam.

L'effectif du Valais tout entier est remarquable, puisqu'il représente à lui seul, la moitié de ces 4 000 pèlerins. C'est donc trois trains bondés, sans compter celui des malades, qui emmèneront bientôt les Valaisans vers cette aventure spirituelle si enrichissante pour l'âme.

Le Valais romand, pour sa part, déléguera 1 340 pèlerins dont 93 malades, 30 infirmières et 220 brancardiers. Tout est prêt quant à l'organisation et chacun recevra assez tôt, sa carte de pension, son billet de chemin de fer, son manuel, son insigne et son horaire.

Un merci très cordial encore, à toutes les âmes généreuses qui ont permis à des pèlerins malades et nécessiteux, de réaliser leur désir très cher de se rendre à Lourdes. La générosité élève celui qui la pratique et l'on ne manquera pas de prier pour tous les bienfaiteurs.

Amis pèlerins, à bientôt.
Votre secrétaire

Deux sessions d'enseignement religieux pour prêtres et enseignants

1 - Cours catéchétique de Sion, du 16 au 21 août

L'an dernier, dans le cadre des cours de perfectionnement du personnel enseignant valaisan, une centaine d'instituteurs et d'institutrices et une cinquantaine de prêtres ont eu l'occasion de suivre un cours de catéchétique dirigé par Fr. Vincent Ayel, M. l'abbé Polaert et Mlle O. Dubuisson de l'Institut catéchétique de Paris. Grâce à la bienveillance du Département de l'Instruction publique, une nouvelle session sera organisée par les mêmes maîtres, lors du prochain cours de perfectionnement du personnel enseignant, du 16 au 21 août.

Le thème de cours sera le suivant : «Comment la Bible nous enseigne ce qu'est l'Eglise». Le programme de ces journées comprendra d'abord des conférences générales données chaque matin à tous les participants du cours, puis des exposés particuliers suivis de travaux pratiques en petits groupes. Des détails sur ces divers exposés et travaux seront donnés ultérieurement.

2 - Cours catéchétique de Fribourg, du 12 au 17 juillet

A Fribourg, dans le cadre des cours fédéraux de perfectionnement, un cours de catéchétique sera également organisé pour les prêtres et le personnel enseignant romand. Il sera dirigé par l'actuel recteur de l'Université catholique d'Angers, Mgr Jean Honoré, secondé par deux de ses collaborateurs.

Le programme de cette session de Fribourg prévoit chaque matin un exposé pour tous les participants sur les fondements d'une pédagogie catéchétique. Puis des exposés répartis en trois séries : catéchèse des 6-9 ans (éducation à la prière, éveil de la conscience morale, préparation à la première confession...); catéchèse des 10-12 ans (éléments d'une séance de catéchisme, grandes lignes d'un programme de formation religieuse...); catéchèse des 13-15 ans (importance de cet âge-charnière, programme de formation religieuse, la vie de groupe et ses répercussions). L'après-midi sera consacré à des travaux pratiques suivis d'une mise au point doctrinale et méthodologique. En fin de journée, exposés sur des sujets particuliers : catéchèse du miracle, des sacrements, des personnages bibliques.

Les inscriptions pour ce cours doivent être envoyées au secrétaire de l'Instruction publique, 1700 Fribourg, où l'on peut obtenir tous les renseignements utiles.

MATCH DE REINES A GRIMISUAT

GRIMISUAT — Dimanche se déroulera, le second match de reines de l'année. Un comité d'initiative du syndicat bovin est à l'œuvre depuis bien des semaines. Au lieu dit «Les Combès», dans un cadre magnifique, les meilleures lutteuses du moment essaieront de s'imposer. Il y aura des combats palpitants. Tout en suivant ces joutes passionnantes, chacun contribuera à une bonne œuvre. En effet, une partie des recettes est destinée à la construction de la nouvelle chapelle de Champlan.

Tous à Grimisuat dimanche. Il y aura du sport, du beau sport.

Statistique mensuelle des accidents de la circulation routière

Voici la statistique des accidents de la circulation routière survenus sur le territoire de notre canton durant le mois de février 1965 :

1. Accidents mortels :	3
— hommes :	5
— femmes :	0
— enfants :	0
2. Accidents avec blessés :	27
— hommes :	21
— femmes :	13
— enfants :	7
3. Accidents dégâts matériels :	130

Total : 160

3 conducteurs de voitures ;
1 occupant de voiture ;
1 cycliste.

5. Les causes de ces accidents mortels sont :
vitesse conducteurs voitures (2) ;
manque d'attention usager (1).

STATISTIQUE DES AVERTISSEMENTS ET RETRAITS DU PERMIS DE CONDUIRE, POUR LE MOIS DE FEVRIER 1965

1. Avertissements	
Avertissements donnés à la suite de contraventions, avec menaces de retrait du permis de conduire en cas de nouvelles infractions graves	23
2. Retraits du permis de conduire	
pour une durée de 24 mois	1
pour une durée de 12 mois	4
pour une durée de 6 mois	3
pour une durée de 4 mois	1
pour une durée de 3 mois	8
pour une durée de 2 mois	9
pour une durée de 1 mois	10
3. Motifs des retraits	
Ivresse avec accident	3
Ivresse sans accident	10
Elèves cond. non accomp.	9
Excès de vitesse	2
conduite sans permis	2
Contraventions diverses	10
	36

On cherche

CHAUFFEUR

pour train routier, expérimenté, avec bonnes références.

Appartement à disposition.

Ecrire sous chiffre P 51082 à Publicitas, 1951 Sion.

Hôtel Touring au Lac Neuchâtel

cherche pour entrée immédiate ou date à convenir

chasseur

pour la vente des cigarettes, pâtisseries et canapés.

Faire offres ou se présenter à la Direction.
P 53 N

Nous demandons pour institut

jeune fille ou dame

pour travail de maison. Nourriture, logement et blanchissage fournis.

Institut STAVIA, 1470 Estavayer-le-Lac.
P 35 F

Annonces diverses

Sommelière

cherche place

pour deux mois.

Tél. (025) 4 14 22

Cours de coupe et de couture Ringier

Début 30 mars.

Mme Jane Baccher, Platta, 1950 Sion.

Tél. (027) 2 15 75
P 29020 S

On achèterait, à SION ou environs,

terrain à bâtir

Ecrire à Publicitas 1951 Sion, ss chiffre P 29040, en indiquant situation et prix.
P 29040 S

Foin

à vendre, 10.000 kilos 1ère qualité, bottelé par 25 kilos.

S'adresser : Pépinières Défayes 1912 Leytron
P 29037 S

Restaurant de montagne, cherche

jeune fille ou dame

seule pour aider au ménage et au restaurant du 1er mai au 1er novembre.

Tél. (025) 2 10 93 et (026) 6 11 49.
P 28386 S

On demande pour Châtellard - Frontière, dès le début avril,

sommelière

de toute confiance. Deux mois de congé payé par an. Congé hebdomadaire régulier. Bon gain.

Téléphoner au No (026) 6 10 19.

Restaurant du Rhône à Margny cherche pour entrée tout de suite,

sommelière

au courant des 2 services.

Tél. (026) 6 07 59
P 65328 S

Qui dit Timbres pense à Memmel

Memmel & Co S.A.
4000 Bâle
Bäumleingasse 6
Tél. 061 - 24 66 44

VALAIS ECHOS DU VALAIS ECHOS DU

DE VALERE A TOURBILLON
UNE CARTE DE VISITE...
INÉDITE

Une carte de visite annonce, présente quelqu'un. La qualité, la bienfaisance de ce petit document témoignent du goût de cette personne. C'est suffisant pour se faire une idée, pour cataloguer cette personnalité.

A l'occasion il sera enregistré inévitablement des erreurs d'appréciation. La réalité sera peut-être diamétralement opposée à la présentation. Une simple erreur, ou mieux encore une falsification de la vérité. Le jugement doit être revu, et corrigé si besoin est. L'hironde est la messagère du printemps. Une carte de visite est aussi un précurseur.

Chacun a sa carte de visite. Chacun a une étiquette personnelle.

Le hasard, qui arrange toujours bien les choses, a voulu que tombent entre mes mains quelques livrets scolaires. Je ne suis pas allé dans une école. Non. Ces livrets scolaires appartiennent à des personnes qui comptent une cinquantaine d'années. Je me suis amusé à les feuilleter. Et inévitablement, connaissant très bien ces personnes, j'ai essayé d'établir un rapprochement entre les notes inscrites, et la position actuelle de ces « messieurs »!

Je me suis attardé plus de deux heures sur ces documents. Cela en vaut la peine.

Le premier livret scolaire consulté m'a provoqué cette réflexion spontanée: «Ca, c'est bien lui. Il n'a pas changé!» Je regardais seulement la note de discipline. Pendant les années d'école primaire cette note n'était pas brillante du tout. Et puis des remarques complétaient ces notes.

C'était un élève bouillant, impulsif, batailleur. Ces traits, malgré les années, lui sont restés. C'est une gentille personne, mais à l'occasion les instincts guerriers se réveillent, et il y a de la casse.

Dans le second livret scolaire c'est la note des mathématiques qui m'a intéressé. Elle n'était pas brillante eu égard à l'ensemble des autres notes. Cette situation n'a pas empêché ce «monsieur» de devenir un «affaires» de grande classe. Il a jonglé avec des centaines de mille francs. Il a surtout su calculer pour que ses capitaux rapportent, fructifient.

Le troisième livret m'a montré une note de chant assez pitoyable. Effectivement, la personne intéressée ne chante pas souvent. Elle est plutôt renfrognée, triste. Elle ne devait pas chanter à l'école déjà et cela est resté.

Ces constatations sont intéressantes.

Elles me donnent l'occasion pour dire à chacun, d'ouvrir une fois après vingt ou trente ans ce document, et de passer en revue ces différentes notes.

Il y a, mis à part le plaisir de revoir un témoin des jeunes années, cette satisfaction de procéder à des comparaisons et de porter un jugement. C'est là une carte de visite inédite...

A ce moment de l'école, il était difficile de songer à la situation de vingt ou trente ans plus tard. Mais cela vaut le coup de remonter les années.

—gé—

Intoxiqué par
les gaz de la
benzine

SION — Un spécialiste, M. Léon Krähnbühl, originaire de Berne, travaillait hier dans notre ville. Il était occupé à nettoyer une citerne à benzine. Il a été intoxiqué par les gaz. Il a été conduit sans connaissance à l'hôpital de Sion. Après quelques heures sa vie n'était plus en danger.

ÉCOLE HÔTELIÈRE

OU HÔTEL-ÉCOLE ?

On a beaucoup parlé et écrit sur l'ouverture d'une école hôtelière en Valais. Même au Grand Conseil, des interpellateurs ont demandé à l'Etat l'étude, voire la mise sur pied d'une telle institution.

Bien sûr, beaucoup s'étonnent que le Valais, canton touristique par excellence, ne possède pas d'école professionnelle de l'hôtellerie, quand celle-ci manque de bras et occupe près de 80 pour cent de main-d'œuvre étrangère.

Mais d'abord, distinguons entre une école hôtelière et un hôtel-école. Dans la première, le candidat désireux d'apprendre le métier d'hôtelier doit s'inscrire pour une durée de 3 ans et suivre les cours de cuisine, de service et de bureau, chacun de ces cours s'étendant, entre la théorie et les stages, sur une année environ. L'élève doit bien entendu acquitter une finance d'inscription relativement élevée, afin de couvrir les frais d'enseignement et d'entretien. Cela fait donc 3 ans durant lesquels il est sans gain, occasionnant une assez forte charge à sa famille. Or qui fréquente principalement cette école? Surtout des enfants d'hôteliers, qui ont déjà une idée de la profession, ayant vécu dès leur jeune

me non pas des patrons, mais le personnel hôtelier.

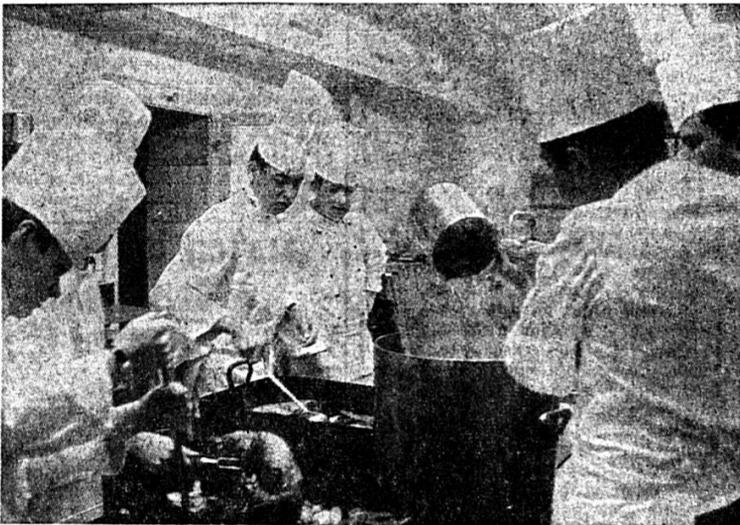
Dans l'hôtellerie, nous occupons, contrairement à d'autres branches, plusieurs corps de métiers bien différents: cuisine, service, étages, loge, économe et bureau, lingerie, buanderie.

L'élève de l'hôtel-école peut se former dans l'une ou l'autre de ces branches; il peut passer de l'une à l'autre et connaître les principales dans l'espace de 18 mois ou 2 ans. Le plus intéressant pour lui est que non seulement il est reçu et instruit gratuitement, mais qu'il reçoit d'emblée une petite rétribution.

Bien entendu, l'hôtel-école est réservé exclusivement aux Confédérés, car notre but bien précis est de voir notre jeunesse embrasser la carrière hôtelière afin de remplacer peu à peu, et du moins en partie, la main-d'œuvre étrangère.

Il est difficile pour le Valais d'assumer seul, avec ses seules ressources régionales, les frais d'un hôtel-école. Par contre, en envisageant la création d'une telle institution sur le plan romand, nous aurions l'appui de la SSH, et le financement serait assuré sans trop appeler l'Etat à contribution.

Un endroit bien situé, central pour



Sous le regard d'un grand chef (veste à boutons noirs, à droite) les apprentis hôteliers-cuisiniers s'informent aux secrets de la haute gastronomie.

âge dans cette ambiance, et déjà préparés en somme à remplacer leurs parents dans l'exploitation. Les jeunes gens qui, au départ, n'ont aucune notion de l'hôtellerie, auront beaucoup plus de peine à acquérir le métier; malgré les 3 ans d'études, ils devront se perfectionner encore bien des années dans tous les départements avant d'être en mesure de prendre une direction ou d'exploiter convenablement un établissement d'une certaine importance.

Nous savons que notre école hôtelière de Lausanne est fréquentée par 60 pour cent d'élèves étrangers, et que ceux-ci payent grosso modo trois fois plus cher que les Confédérés. C'est grâce à cette importante recette d'écolage que l'école hôtelière de la Société suisse des hôteliers (SSH) peut se subvenir à elle-même, ou presque.

Il se conçoit donc qu'en Valais nous aurions des difficultés insurmontables à financer un établissement analogue.

En revanche, un hôtel-école est à notre avis bien plus utile, et même d'une nécessité urgente. L'hôtel-école for-

me la partie française de notre pays, serait la région du Léman, et ce n'est qu'en nous unissant à nos collègues de Suisse romande que nous arriverons à un résultat positif. Il n'est pas exclu que plus tard, si les inscriptions valaisannes sont suffisantes, on puisse créer une filiale chez nous.

Une école hôtelière forme les futurs directeurs ou patrons. En Valais, combien d'établissements occupent un directeur? On peut les compter sur les doigts. Quant aux patrons, l'école hôtelière leur rend naturellement service. Mais elle ne résout pas le problème de la main-d'œuvre. La mission de l'hôtel-école est précisément de former le personnel qui, suivant ses aptitudes, aura plus tard accès aux plus hauts postes de notre belle profession. Peut-être nos hôtes auront-ils alors l'avantage d'être accueillis, comme par le passé, par des professionnels du pays. C'est là notre vœu.

Walter Lorétan

Président de l'Association hôtelière du Valais

Nouveau! bâton à croquer
TOP-FIT stimule!
un produit de la maison Dr A. Wander S.A. Berne

CINÉMAS * CINÉMAS

★ SION - ARLEQUIN

Vendredi 26 mars

En grande première valaisanne L'événement cinématographique de la saison, un chef-d'œuvre sans précédent.

La conquête de l'Ouest

Faveurs strictement suspendues Veuillez retirer vos billets à l'avance. Merci.

Prix des places imposés: Fr.: 3.50, 4.— et 5.—

Parlé français - 16 ans révolus

★ SION - LUX

Du jeudi 25 au dimanche 28 mars Un grand film de mœurs, d'après le reportage «Le chemin de Rio», avec Françoise Arnoul, Renée Faure et Georges Rivière dans

Cargaison blanche

D'après les documents authentiques de la police des mœurs.

Parlé français - 18 ans révolus

★ SION - CAPITOLE

Du mercredi 24 au dimanche 28 mars Le fameux comique Henri Tissot, Berthe Bovy, Julien Carette dans

Mon oncle du Texas

Un film optimiste, gai, truculent, plein d'imprévis.

Parlé français - 16 ans révolus

★ MARTIGNY - ETOILE

Jusqu'à lundi 29 - 16 ans révolus Un rôle en or pour Jean Gabin

Monsieur

Un film éblouissant, drôle

★ MARTIGNY - CORSO

Jusqu'à dimanche 28 mars - 16 ans révolus Une magnifique fresque colorée

Le géant de la vallée des rois

avec

Mark Forrest et Chelo Alonso

★ CINEMA d'ARDON

Samedi et Dimanche à 20 h. 30 16 ans révolus

J.-P. Belmondo, L. Ventura, B. Blier, dans

100 000 dollars au soleil

Le western saharien étourdissant d'humour et de suspense.

Domenica alle ore 16.30

Cronaca d'un amora

18 anni comp.

★ RIDDES - L'ABEILLE

Ce soir: relâche. Dimanche 28 mars (attention qu'une séance): Le rendez-vous de septembre, avec Lollobrigida.

★ FULLY - CINE MICHEL

Jusqu'à dimanche 28 - 16 ans révolus Audrey Hepburn est bouleversante dans

Au risque de se perdre

(L'histoire d'une nonne)

Le film qui atteint le sommet de la motion.

★ SAXON - REX

Jusqu'à dimanche 28 - 16 ans révolus Un suspense infernal signé Hitchcock

La mort aux trousses

avec

Cary Grant et Eva-Marie Saint

★ SAINT-MAURICE-ROXY

Ce soir et jusqu'à dimanche à 14 h. 30 et 20 h. 30

Sophia Loren - Marcello Mastroianni

Hier, aujourd'hui, demain

Un film de Vittorio de Sica en techniscope technicolor.

Sophia Loren enlève son rôle avec une truculence et un humour qui bouleversent tout (France-Soir).

18 ans révolus

★ TROISTORRENTS - FORUM

Samedi et dimanche à 20 h. 30

Un film d'action et d'aventures dans le pays des Apaches.

Fort massacre

L'une des plus sauvages histoires de Far-West.

Cinémascopie et couleurs 16 ans révolus

★ MONTHEY - MONTHEOLO

Ce soir à 20 h. 30 - 16 ans révolus

Un joyau du cinéma d'aventures Un festival de gags qui soulève des tempêtes de rire, avec Louis de Funès, Jean Marais, Mylène Demongeot

FANTOMAS

Le film d'aventures qui bat tous les records d'affluence.

N'attendez pas demain pour voir ce spectacle incomparable.

★ MONTHEY - PLAZA

Ce soir à 20 h. 30 - 18 ans révolus Danielle Darrieux, Dany Carrel, Jean Rochefort dans

Les Veuves diaboliques

Suspense - Humour - Rires... et frissons

★ BEX - REX

Ce soir à 20 h. 30 - 18 ans révolus

Un film d'action et d'espionnage

Espionnage à Hong-kong

Couleurs

Le coin d'humour d'Arolas



VALAIS ECHOS DU VALAIS ECHOS DU

HAUT-VALAIS

BRIGUE A 750 ANS

BRIGUE — Cette année le grand bourg haut-valaisan fêtera son 750ème anniversaire. Certaines archives, nous apprennent effectivement que c'est en 1215 qu'on parle pour la première fois de Brigue à l'occasion d'une cession de terrains, se trouvant dans la région d'Ernen, à un consortium dans lequel, on retrouve le nom de Walchero von Brig. Dans un document de 1219 relatif à un contrat de partage, il est dit que Walter Ritter von Brig légua à son frère, Rodolphe, une maison construite en pierres et située tout près de Brigue.

Ces 750 ans d'histoire ne passeront certainement pas sous silence dans la cité du Simplon. Nous croyons savoir que les autorités communales, surtout représentées par leur vice-président, M. Louis Carlen, organiseront au cours de cette année jubilaire des manifestations rappelant les principaux faits qui ont marqué la longue vie de cette cité haut-valaisanne.

Nous ne manquerons d'ailleurs pas de revenir en temps opportun sur ces

festivités qui pourraient très bien coïncider avec celles qui auront lieu à l'occasion du 150ème anniversaire de l'entrée de notre canton dans la Confédération.

Un heureux jubilaire

NIEDERGAMPEL — C'est avec plaisir que nous apprenons que le recteur de la localité, l'abbé Ernest Zenklusen vient de célébrer son 80ème anniversaire. L'heureux jubilaire, que nous avons eu l'occasion d'estimer comme curé de Naters, bénéficie encore d'une bonne santé et d'un bel esprit juvénile que chacun a pu remarquer à l'occasion de la simple fête jubilaire qui a été organisée à cette occasion. Nous félicitons ce brave prêtre octogénaire et lui souhaitons encore de nombreuses années d'apostolat dans sa petite paroisse.

Vers la construction d'une nouvelle route ?

NATERS — Les deux villages de Birgisch et de Mund, situés au dessus de Naters, n'étaient pendant longtemps reliés à la plaine que par un modeste chemin muletier. Au moment où l'ère des téléphériques commença dans notre canton, on n'hésita pas à construire de tels moyens de transport à l'intention de ces deux localités. Après quelques années de bons services, ces installations mécaniques ne semblent plus pouvoir satisfaire aux nouvelles exigences de ces deux villages de montagne. On aurait donc l'intention de construire une route carrossable de Naters à Birgisch qui pourrait être par la suite prolongée jusqu'à Mund. A ce sujet, les représentants des deux premières communes viennent d'alléger de se réunir afin d'étudier le tracé qui pourrait être donné à cette nouvelle artère. Cette initiative rencontrera certainement le succès quand on connaît le dynamisme avec lequel, Mr Paul Biderbost, un des principaux intéressés à ce projet, fait preuve surtout lorsqu'il s'agit de la défense des intérêts publics.

SORTIE DE L'AVCS AU NIVEN SUR GAMPEL

La sortie au Niven sur Gampel organisée par le Ski-club de Sierre et l'AVCS aura lieu dimanche 28 mars comme prévu. Les inscriptions sont encore prises par M. Marcel Ostrini à Monthey, tél. numéro (025) 4 11 48, pour vendredi 26 mars à 19 heures au plus tard.



Profondément touchés par les nombreux témoignages de sympathie, réconfort et affection reçus lors du deuil qui vient de les frapper,

Madame Charly MARTIN

ses enfants et la famille

remerciant de tout cœur, les Autorités religieuses et civiles; l'Aumônier, les Docteurs, Assistants et le Personnel du Pavillon chirurgical de l'Hôpital cantonal de Lausanne; la Direction et le Personnel de l'Hôpital de Martigny; la Société de Chant l'Espérance de Chalais; la Société de musique l'Avenir de Chalais; la Chorale de Monthey et son président, M. André Barman; le Chœur de Dames de Martigny et sa présidente Mlle Fernande Gard; Monsieur Edouard Morand, président et Monsieur Denis Puippe, directeur des écoles; la Commune et la Commission scolaire de Martigny; les Sociétés de la fédération cantonale des chanteurs valaisans et leur président Monsieur Fernand Dubois; Les Sociétés de la fédération des chanteurs du Bas-Valais et leur président Monsieur Léon Richard; les Sociétés de la fédération des chanteurs du Valais central et leur président Monsieur André Morisod; le Collège de Sion et son recteur Monsieur l'Abbé Fontannaz; la Commune, le Conseil de Paroisse et les Sociétés philharmoniques de Broc; le Football-Club de Saint-Maurice; la Classe 1916 de Chalais; l'Helvétia, assurance; et toutes les personnes pour leurs envois de gerbes, de couronnes et d'offrandes de messes.

Martigny et Chalais, mars 1965.
P 65351 S



La famille de

Monsieur Léon BESSON
à Sion

Elle remercie tout spécialement: Messieurs les Révérends Curés Fardel de Leytron et Masserey de la Paroisse de Saint-Guérin; les personnes qui l'ont secouru dans ses derniers moments; ses fidèles amis;

le Prof. Dr André Rivier à Lausanne et le Dr Germain Aymon à Sion; le personnel de l'entreprise Léon Besson; la direction et le personnel du consortium Rombaldi-Besson; l'Association valaisanne des Entrepreneurs;

la Cible de Sion; la Société valaisanne des Matcheurs; l'Association valaisanne des Vétérans-tireurs; l'A.R.T.M.; la Société des Entremontants; la Société industrielle des Arts et Métiers de Sion; la Commerciale S.S.E.; la direction et le personnel de l'entreprise Luini S.A. à Morges; le Tennis-Club de Gravelone; la Tribune de Lausanne; la Classe 1901; la Classe de Dames 1907. Sion, mars 1965.

EN CAS DE DEUIL

les Pompes funèbres E. Naefen 9, rue du Grand-St-Bernard Martigny-Ville se chargent de toutes les formalités et assurent la dignité des derniers devoirs.



OUTRE-SIMPLON

Il tente de corrompre un douanier



DOMODOSSOLA — Un jeune homme de Villadossola, Sebastiano Romeo, qui tentait d'introduire en Italie une trentaine de kgs de cigarettes a été pris par un garde de la Finance au passage de Pagliano, tout près d'Iselle. Dans l'espoir de pouvoir emporter sa marchandise, le contrebandier proposa au garde d'accepter une partie de son chargement pour lui. Cette tentative de corruption n'obtint pas le succès escompté puisque le délinquant a été dénoncé et enfermé dans les prisons où il attend d'être jugé pour cet acte déloyal qui, comme on le sait, est sévèrement puni.

EN SOUVENIR DE LA LIBERATION

VERBANIA — Il y a 20 ans le 25 avril prochain que le pays ami a été libéré du joug de l'envahisseur. Pour commémorer cet anniversaire un comité d'organisation a été constitué. Il a prévu un important programme. Les participants à cette fête commémorative, pourront assister à des projections lumineuses se rapportant à la résistance ainsi qu'à une manifestation rappelant les 42 martyrs de la région si tragiquement disparus à Fondotoce au cours de la dernière guerre.



Monsieur Louis JAQUENOUD-ROCH, à Renens; Monsieur et Madame Roland JAQUENOUD-ROCHAT et leur fille Rolande, à Lausanne; Monsieur et Madame Willy JAQUENOUD-GEBHARD et leur fils André, à Sion; Révérend abbé Maurice ROCH, à Roche (VD); Madame et Monsieur Arthur TZAUT-ROCH, à Lausanne; Mademoiselle Marguerite ROCH, à Roche; Madame Veuve Eugénie CHAMOT, à Romanel; Madame Veuve Louise VEYRE, à Bussy-sur-Moudon; Madame Caroline EMERY, à Ecublens (VD); Monsieur et Madame Ami JAQUENOUD et leur fils, à Ecublens; Madame Veuve Marie SCHNEIDER, à Ecublens; Madame Emma ECOFFEY-JAQUENOUD, à Ecublens; Les familles ROCH, LUISIER, MASSON, MOTTET, VOLLENWEIDER, OSTADAL, CHAMBAZ, ainsi que les familles parentes et alliées, ont la douleur de faire part du décès de

Madame Mauritia JAQUENOUD-ROCH

leur chère épouse, mère, sœur, belle-sœur, parente et amie, enlevée à leur tendre affection le 24 mars 1965 à l'âge de 69 ans, munie des sacrements de l'Eglise. L'ensevelissement aura lieu à Renens le samedi 27 mars. La messe de sépulture sera célébrée en l'église catholique de Renens, à 10 heures. Honneurs à 11 heures. Domicile mortuaire: Hôpital cantonal. Domicile de la famille: av. du 1er mai 8, Renens.

Soyez joyeux dans l'espérance, Patient dans l'affliction, Persévérant dans la prière. (Rom. 12 : 12)

R. I. P.

LA CONTREBANDE CONTINUE

BRIGUE — Malgré la chasse parfaitement organisée par les gardes de la Finance italienne, contre les contrebandiers, il n'en demeure pas moins que ces derniers ne semblent pas vouloir se décourager dans la pratique de leur « métier »; celui-ci doit tout de même bien leur rapporter. Outre Simplon, en ce qui concerne le tabac, par exemple, un paquet de cigarettes coûte au moins le double de ce qu'on le paie chez nous. On comprend donc assez facilement l'ardeur avec laquelle les contrebandiers tentent par tous les moyens d'introduire chez eux cette marchandise rare. Il ne se passe presque pas de jours sans que ces « bandes », pour la plupart organisées, ne s'adonnent à ce transport illégitime. Hier encore, des contrebandiers ont été surpris en train de décharger d'un wagon de marchandises des milliers de paquets de cigarettes qui avaient été cachés avant le départ du véhicule de la Suisse. Cette fois, ces gens n'avaient rien trouvé de mieux que de prendre place dans le wagon en question et de basculer dans le talus la marchandise, à peine arrivés sur sol italien.

Malgré l'intervention des gardes, les contrebandiers réussissent à prendre la fuite et sont activement recherchés. Les cigarettes, qui représentent une valeur de plusieurs milliers de francs suisses ont été séquestrées.

Misette.

DE LA NOBLE CONTREE AU VAL D'ANNIVIERS

PROPOS DE RUES

SIERRE — Nous avons indiqué quelques nouvelles appellations de rues. Quelqu'un me demande s'il existe beaucoup de noms de personnes affectées à des rues de notre ville. A notre

connaissance la Grande Avenue s'appelle Avenue du Général Guisan, il y a l'Avenue Max Huber, l'Avenue Mercier et Molin, la rue Rainer Maria-Rilke, la rue Edmond Bille dont nous avons parlé.

Il y a bien sûr aussi j'allais l'oublier, des parvis célestes: la rue Ste Catherine, la rue St-Charles, la rue Notre-Dame des Marais.

Il conviendrait qu'il y ait des rues au nom de nos présidents: avenue du président Salzmänn et aussi des chemins privés au nom de leurs propriétaires qui peut-être les soigneraient comme s'il s'agissait de leur publicité.

COLLISION:

VOITURE CONTRE CYCLE

SIERRE — Près du pont de la Bonne Eau un accident s'est produit hier matin à 7 h 30 entre une voiture descendant de Corin et conduite par Mr Henri Clivaz de Chermignon et un cyclomotoriste Mr Jean Michel Lannaz, de Réchy, qui montait vers la rue de St-Charles. Le cyclomotoriste a été renversé et a dû être soigné à l'hôpital pour des blessures au bras et à la jambe gauche. Il a cependant regagné son domicile après avoir reçu ces soins.

ASSEMBLEE DES TIREURS DU DISTRICT

SIERRE — Les tireurs du district se sont retrouvés hier soir au Manoir de Villa pour leur assemblée statutaire. L'assemblée s'est tenue autour de verres de fendant et de viande séchée. Commencée à 7 heures elle s'est disloquée à 11 heures du soir. Elle fut particulièrement active et nombreuse.

Dans la célèbre pinède du Bois-Noir (St-Maurice) la bruyère est en fleur

La Rôtisserie du

BOIS-NOIR

Brasserie - Restaurant - Terrasse

Menus à prix fixes et grande carte à choix Menus spéciaux pour noces, sociétés, groupes

Tél. 026 / 6 46 53

Fam. Lorétan

P 1124 S



Madame Veuve ROSSOZ Bernadette, à Riddes; ses enfants, beau-fils, belle-fille et petits-enfants; ainsi que toutes les familles parentes et alliées ont la douleur de faire part du décès de

Monsieur Casimir ROSSOZ

décédé dans sa 74e année à Riddes le 24 mars 1965, muni des Sacrements de l'Eglise.

L'ensevelissement aura lieu à Riddes le samedi 27 mars 1965, à 10 h. 15. Cet avis tient lieu de faire-part.

P. P. L.

P 29084 S



La société de développement

de Ravoire a le pénible devoir de faire part du décès de son membre dévoué

M. Willy STALDER

Pour les obsèques prière de consulter l'avis de famille.



LA CHORALE SEDUNOISE

a la grande douleur de faire part du décès de

Madame Louis JAQUENOUD

maman de notre membre actif Willy Jaquenoud.

L'ensevelissement aura lieu à Renens, samedi 27 mars, à 10 heures.



La famille de

Monsieur Maurice SALAMIN
à Granges

remercie sincèrement toutes les personnes qui, par leur présence, leurs offrandes de messes et leurs messages, ont su l'entourer et rendre un dernier hommage à leur cher disparu.

Un merci spécial au révérend curé Rapillard et au Chœur mixte de Ste-Cécile.



IN MEMORIAM

Emile DAVES

27 MARS 1964 — 27 MARS 1965

La messe anniversaire sera célébrée le samedi 27 mars, à 8 heures, en l'église paroissiale de Monthey.



L'abbé Emile TSCHERRIG, chancelier épiscopal, et tous les membres de la famille, profondément touchés par les témoignages de sympathie reçus à l'occasion du deuil qui vient de les frapper en la personne de

Madame Vve Hermine TSCHERRIG-BORTER

expriment leur profonde reconnaissance à tous ceux qui ont pris part à leur grande affliction. Ils expriment leur spéciale gratitude à S.E. Monseigneur Adame, évêque de Sion, aux représentants du V. Chapitre, aux nombreux prêtres et religieux du Bas et du Haut-Valais, aux révérendes Ursulines de Sion et de Brigue, aux Sœurs hospitalières, aux Sœurs de l'Oeuvre Saint-Augustin, de St-Maurice, aux Sœurs de jeunesse à Sion, aux Autorités, ainsi tants de la Résidence et des Foyers de jeunesse à Sion, aux Autorités, ainsi qu'à tous les parents et connaissances qui, si nombreux, ont accompagné la chère défunte à son dernier repos. Nous les remercions surtout pour ce qui compte le plus en ces heures de tristesse et de deuil, pour leurs prières et les messes offertes. Nous demandons à tous de continuer à prier pour la défunte.

NOUVELLES SUISSES ET ETRANGERES

Johnson: «Aide aux Viets s'ils cessent le combat»

WASHINGTON — Le président Johnson a catégoriquement posé la cessation de tout agression communiste contre le Sud-Vietnam comme condition unique au rétablissement de la paix dans le sud-est asiatique.

SI L'AGRESSION CESSE, LES U.S.A. AIDERONT MEME LE NORD
LE PRESIDENT JOHNSON ENVISAGE EGALEMENT POUR LA PREMIERE FOIS LA PERSPECTIVE D'UNE ASSISTANCE ECONOMIQUE DES ETATS-UNIS AU NORD-VIETNAM POUR LE JOUR OU LA PAIX SERA RETABLIE. Le chef de l'Exécutif déclare en effet que son administration serait prête à participer à des programmes de développement économique qui intéresseraient le sud-est asiatique tout entier.

M. Johnson réaffirme les principes de la politique actuelle des Etats-Unis au Vietnam, à savoir :

1) que les Etats-Unis ne recherchent nullement une extension du conflit ;
2) qu'ils insistent sur la cessation complète de l'agression communiste ;

3) qu'ils sont toujours les premiers à rechercher un règlement négocié de la question vietnamienne pourvu qu'il soit fondé sur la cessation de l'agression communiste.

Il réaffirme que l'«agression des communistes contre un peuple courageux et indépendant représente l'élément essentiel» dans la situation vietnamienne.

M. Johnson rappelle qu'il est prêt à «aller n'importe où, n'importe quand, pour rencontrer n'importe qui, toutes les fois où il y aura une perspective vers une paix honorable.»
«Nous avons dit plusieurs fois que nous ne recherchons qu'un retour aux

éléments essentiels des accords de Genève de 1954, et un accord sûr qui garantisse l'indépendance et la sécurité de tout le monde dans le Sud-Est asiatique.

«A l'heure actuelle, déclare le président, les agresseurs communistes n'ont manifesté aucun désir de se diriger dans cette voie mais, si nous demeurons tous unis, il se peut que leur attitude change.»

M. Johnson affirme en conclusion que les Etats-Unis continueront de fournir au Sud-Vietnam «aussi longtemps qu'il le faudra, toute l'assistance pour mettre fin à l'agression et au terrorisme communiste.»

★
L'Angleterre et l'Australie ont annoncé qu'ils approuvaient entièrement la très courageuse position des USA et leurs lourdes tâches au Vietnam.

VAINES MENACES

Les menaces soviétiques et chinoises d'envoie de volontaires pour combattre au Vietnam n'amèneront pas les Etats-Unis à réétudier leur politique actuelle dans ce pays, a déclaré, jeudi, M. Robert McCloskey, porte-parole du Département d'Etat.

SÉVÈRE VERDICT
au procès des douaniers

MENDRISIO — Jeudi à 18 heures s'est terminée la lecture du jugement au procès des douaniers dans l'affaire de trafic et contrebande à la frontière.

Les deux ex-fonctionnaires des douanes et le garde-frontière ont été condamnés aux peines suivantes :

— Michel Reber, à 3 ans de réclusion, plus 3 mois de détention, à 5 ans de privation des droits civiques et à 50 000 francs d'amende pour délits douaniers.
— Pier Rodolfo Beretta, à 1 an et demi de réclusion, plus 2 mois de détention et à 20 000 francs d'amende pour délits douaniers.

— Orlando Domenighetti, à 1 an de détention.

Suivent tous les corrupteurs, les porteurs et les représentants de montres :

— Brochetta est condamné à 13 mois de détention.

— Giannini, Umberto Casiraghi, Per-

rucchi et Lauro Tessari sont condamnés à 1 an de détention chacun.

— Maria Mattiello, Jeanne Balabanoglu et Praz sont condamnés à 10 mois de détention.

— Giuseppe Molina, Vito Montenero et Giulio Martinelli sont condamnés à 6 mois de détention.

— Cavadini et Bachmann sont condamnés à 3 mois de détention.

Pour toutes les peines qui ne dépassent pas une année de détention, le sursis a été accordé. La plupart des accusés ont déjà subi une détention préventive allant de 7 jours à 2 mois.

Quatre prévenus ont été acquittés pour manque de preuves : Soldini, Mario Rossini, Paganini et Despina Balabanoglu.

Enfin, tous les étrangers non domiciliés en Suisse, reconnus coupables, sont expulsés du territoire de la Confédération.

Wallace

ne les a pas reçus...

MONTGOMERY — Les vingt responsables du mouvement des droits civiques, autorisés à pénétrer à l'intérieur du Capitole à la fin de la marche Selma-Montgomery, n'ont pas été reçus par le gouverneur George Wallace, mais par son secrétaire personnel, qui leur a déclaré que le bureau du gouverneur était fermé.

Les délégués, conduits par le pasteur James Bevel, ont refusé de remettre leur pétition au secrétaire du gouverneur et sont aussitôt repartis sans préciser s'ils solliciteraient une nouvelle audience.

PARCE QUE LE BUNDESTAG PROROGÉ A 1969
LES DELAIS DE PRESCRIPTION DES CRIMES NAZISDÉMISSION DE M. BUCHER
MINISTRE DE LA JUSTICE

BONN — M. Ewald Bucher, ministre fédéral allemand de la Justice, a présenté jeudi soir sa démission au chancelier Ludwig Erhard. M. Bucher avait en effet annoncé qu'il quitterait le cabinet si le Parlement reportait l'entrée en vigueur des délais de prescription sur les crimes nazis.

Le ministre a présenté sa démission quelques heures après que le Bundestag eut voté à une large majorité, par 344 voix contre 96, de repousser l'entrée en vigueur de cette prescription.

Avant d'adresser son message au chancelier Erhard, M. Bucher l'a lu aux membres du groupe parlementaire libéral (FDP), parti auquel il appartient et qui, comme lui, est opposé pour des motifs juridiques à l'ajournement de l'application de la prescription.

La démission de M. Bucher ne deviendra effective qu'après son éventuelle acceptation par M. Erhard.

La décision du Bundestag de repousser l'entrée en vigueur de la prescription sur les crimes nazis ne faisait pas de doute. Au cours de la séance de jeudi, les chrétiens-démocrates ont uni leurs voix à celles des socialistes de l'opposition, contre les libéraux et une partie des chrétiens-sociaux. Ces derniers sont représentés au cabinet. Trois textes étaient soumis à la Chambre. Celui de M. Max Guede (chrétien-démocrate), ancien procureur fédéral, a été voté le premier, ce qui a rendu inutile de mettre aux voix les deux autres. L'un de ceux-ci prévoyait de repousser de 20 à 30 ans le délai de prescription, et l'autre de supprimer purement et simplement toute prescription.

Les députés qui ont voté le texte de M. Guede n'ont pas hésité à aller à contre courant de l'opinion allemande, malgré la proximité des élections.

Seule une énergique intervention de M. Thomas Dehler, député libéral, a marqué le débat. Les libéraux ont souligné qu'ils entendaient respecter le droit existant et qu'ils s'opposaient à toute mesure rétroactive.

GRISSOM EST PRET POUR UN 3ème VOYAGE

CAP KENNEDY — Le cosmonaute Virgile Grissom a déclaré jeudi soir que son vol de trois orbites de dimensions différentes autour de la Terre constituait une «brillante réussite» qui a «dépassé nos espoirs». Il a ajouté que c'est avec le plus grand plaisir qu'il ferait un vol beaucoup plus long à bord d'une autre cabine.

La visibilité vers la Terre était généralement mauvaise.

Grissom a éprouvé, peu avant son amerrissage, «une réelle surprise». Ce fut au moment où la cabine a dû subir un brusque changement d'orientation pour lui permettre de toucher l'eau.

Grissom a ensuite donné des détails sur la manœuvre à l'issue de laquelle «Mollie Brown» s'est posée sur la mer des Caraïbes à 96 km. en deça du point prévu.

Grissom a qualifié de «sensationalle et phénoménale» la performance du colonel soviétique Alexei Leonov qui la semaine dernière a évolué dans l'espace hors de sa cabine.

C'est parce qu'il avait le mal de mer, et non pas parce qu'il se ressentait de quelque malaise spatial que Grissom a eu des vomissements dans sa cabine secouée par les vagues.

Ce matin, ils recevront à Washington les félicitations du président Lyndon Johnson et l'hommage de la nation.

IL VENDAIT POUR
SON PROPRE COMPTE

WINTERTHOUR — Un vendeur de 24 ans a été pris en flagrant délit à Winterthour alors qu'il emportait un complet du magasin où il travaillait. L'enquête a révélé qu'il avait emporté et vendu des habits d'une valeur totale de 4000 francs en l'espace d'une année.

Chypre: Le Cuba
de la Méditerranée ?

WASHINGTON — Il y a déjà des fusées soviétiques installées à Chypre, qui est devenu le Cuba de la Méditerranée, a affirmé jeudi, à Washington, M. Osman Orek, ancien ministre de la défense de Chypre.

Des fusées sol-air soviétiques du type «Sam», fournies au gouvernement Makarios par la République Arabe Unie, seraient déjà en position à Bogaz, sur la côte nord-est de l'île.

Outre les fusées sol-air, a-t-il dit, l'Union soviétique a également fourni aux cyprotes grecs, par l'intermédiaire de la RAU, des tanks T-34, de l'artillerie lourde et des vedettes lance-torpilles.

UN QUADRIMOTEUR
MILITAIRE AMERICAIN
A EXPLOSE EN FRANCE

ALENCON — Un quadrimoteur militaire de la base américaine d'Evreux a explosé ce soir près de Duret (Orne). Les cinq hommes de l'équipage ont tous trouvé la mort.

DECES
DE L'ANCIEN JUGE FEDERAL
EUGENE HASLER

ZURICH — Mercredi soir est décédé à Lugano, où il passait ses vacances, l'ancien juge fédéral Eugène Hasler, âgé de 81 ans. Il était domicilié à Kuesnacht près de Zurich.

De 1937 à 1950, il fut juge fédéral. Il était membre de la première division civile, mais son activité s'étendit aussi momentanément à la chambre d'accusation, à la chambre criminelle et à la cour pénale fédérale.

On doit à Eugène Hasler des poèmes et des contes et il reçut le Prix Schiller. Durant la seconde guerre mondiale, il dirigea la division «presse et radio». Au militaire, il avait le grade de colonel d'infanterie.

40 CONDAMNATIONS
AU MAROC

RABAT — Quarante condamnations à deux ans de prison ferme et diverses amendes ont été infligées, entre hier soir et aujourd'hui, par le tribunal régional de Casablanca qui jugeait un premier groupe de manifestants arrêtés lors des émeutes de mardi après-midi.

DOUBLE ARRESTATION
A GENEVE

GENEVE — La police a surpris en flagrant délit de cambriolage deux jeunes Français, l'un de 20 ans, boucher, demeurant dans l'Ain, l'autre, âgé de 27 ans, plongeur, domicilié en Haute-Savoie, qui avaient récemment fait connaissance à Annemasse et avaient décidé de venir opérer à Genève. L'un de ces individus est déjà connu dans son pays pour avoir commis des vols avec effraction et des actes de violence. Tous deux ont été écroués à la prison de Saint-Antoine.

LAUSANNE: UNE REMORQUE PERD SES DEUX ROUES ARRIERES!



Hier matin à Lausanne, sur le Grand Pont, la remorque d'un gros camion a perdu son essieu arrière. Heureusement personne se trouvait sur le trottoir à ce moment-là et il n'y a donc pas eu de blessé. La circulation fut paralysée durant près de deux heures.

LA 22e SESSION
DU GATT

GENEVE — L'accord américano-canadien sur le commerce des automobiles, l'association de la Turquie au Marché commun et le rapport sur le commerce mondial et les pays en voie de développement ont été jeudi les sujets essentiels de la 22ème session des parties contractantes du GATT.

Le rapport du comité du commerce et du développement a rencontré l'approbation des pays du tiers monde. Il ne se limite pas à l'énoncé de principes. Il organise, sur le plan fonctionnel, l'étude de l'amélioration des marchés. Il prévoit en outre la formation de six groupes de travail. Cette fois, enfin, on prend nos problèmes au sérieux, devaient remarquer la plupart des porte-paroles des pays en voie de développement.

INCENDIE MONSTRE
AU TESSIN

CAPOLAGO — Jeudi après-midi vers 17 h 30, le feu s'est déclaré dans les entrepôts d'une entreprise de fibres synthétiques de Capolago. Quarante pompiers ont lutté contre l'incendie qui a causé des dégâts énormes, dont le montant n'a pas encore été établi. Les causes du sinistre ne sont pas connues.

Au Vatican:

Secrétariat pour incroyants

CITE DU VATICAN — On apprend jeudi au Vatican que le pape Paul VI a décidé de créer un secrétariat pour les incroyants, athées et autres. Ce secrétariat sera dirigé par le cardinal Franz König, de Vienne.

On se souvient que le pape a déjà créé un secrétariat pour l'unité des chrétiens et un autre pour les relations avec les religions non-chrétiennes.

Le cardinal König continuera d'assumer la direction de l'archidiocèse de Vienne, tout en exerçant la présidence du nouveau secrétariat.

IL SE REND
APRES AVOIR «GRILLE»
15.000 FRANCS

ZURICH — Un maçon de 27 ans qui était recherché par la police pour des détournements d'un montant de 15 000 francs, s'est rendu à la police. Il avait en octobre dernier encaissé cette somme pour la maison où il travaillait et avait disparu au volant d'une voiture de la même entreprise. Il fit un voyage en Espagne, en France, en Belgique, en Hollande et arriva finalement à Hambourg. Ne pouvant trouver du travail en Allemagne, il prit l'avion pour Gènes où il dépensa ses derniers écus, puis il rentra à Zurich.

Où sont les escrocs des 10 millions

ZURICH — La police zuricoise a donné jeudi après-midi des détails de l'escroc qui a réussi à mettre en circulation de fausses traites d'une valeur nominale de dix millions de francs. Il s'agit de M. Walter Oertli, né en 1903, de la maison Metall-Oertli S.A. à Zurich. Il est recherché, de même que son fils Richard, né en 1929.

En octobre dernier, un homme d'affaires de Zurich porta plainte parce que dans une banque d'Obwald une traite de 20 000 francs portant son nom avait été encaissée, sans qu'il l'ait signée. Une autre plainte fut portée à Lucerne. Les signatures étaient fausses. Cela a déclenché toute l'affaire.

L'enquête, qui était particulièrement ardue, a révélé que des traites d'une valeur nominale de dix millions de francs sont actuellement en circulation. La maison Metall-Oertli S.A. a été déclarée en faillite. Il y a des passifs d'un montant total de 2,3 millions de francs et pour 60 000 francs d'actifs. On craint que la faillite personnelle d'Oertli ne soit

encore plus grave. Une banque genevoise a reçu depuis 1958 plus de 200 traites d'Oertli d'un montant total de 9,6 millions de francs. Le dommage effectif subi par la banque jusqu'à présent est de 800 000 francs.

Oertli et son fils ont disparu dans une Chrysler grise portant la plaque ZH 12986. Son épouse avait disparu également, mais elle est revenue. Aux termes des lois suisses, on ne peut la forcer de révéler l'endroit où se trouve son mari. On ignore à quel point le fils de Walter Oertli est impliqué dans les escroqueries. La maison Metall-Oertli S.A. ne consistait d'ailleurs qu'en de somptueux bureaux à Zurich.

La police s'adresse au public et aimerait savoir qui est en possession de traites ou de lettres de créance. Walter Oertli souffre du diabète et doit être soigné par un médecin.